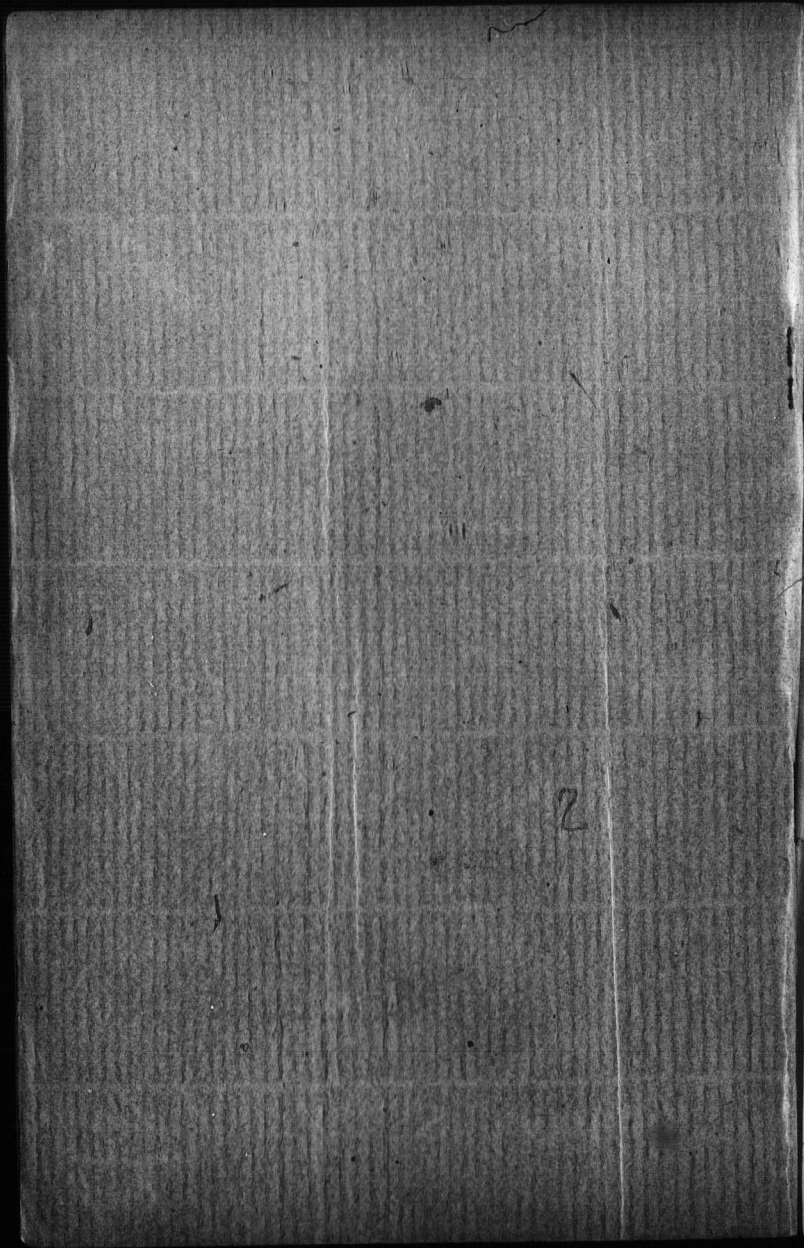


ST-LAURENT

1887



Canada 526 - J. L. L.



SP

A

2

EUSE

C

COLLÈGE
DE
SAINT-LAURENT

ANNÉE ACADÉMIQUE

22 JUIN 1887.

CONGREGATION DE STE-CROIX



SPES UNICA.

J. M. J

MONTRÉAL

EUSÈBE SENÉCAL & FILS, IMPRIMEURS-ÉDITEURS,

20, rue Saint-Vincent, 20

1887

Canada - 526 - S. Lam.

1

COLLÈGE SAINT-LAURENT

PRÈS MONTRÉAL, CANADA.

PROSPECTUS.

Cette Institution fut fondée par la Congrégation de Sainte-Croix, en 1827, et incorporée par un acte du Parlement, en 1849. Elle joint au bienfait d'une éducation toute chrétienne, la garantie d'une instruction élevée et maintenue à la hauteur de l'enseignement public. D'ailleurs les positions que les hommes sortis de son sein occupent dans le monde, et le nombre toujours croissant de ses élèves, témoignent assez du soin que ses directeurs apportent à la formation intellectuelle et morale de la jeunesse.

OBJET ET DIVISION DE L'ENSEIGNEMENT.

Cours Préparatoire.

Ce cours est une préparation au cours commercial et au cours classique. Il se donne dans une maison spéciale, dirigée par la même Congrégation, Notre-Dame, Côte-des-Neiges. On y reçoit les enfants de cinq à onze ans. Des soins particuliers leur sont donnés, en rapport, autant que possible, avec les soins de la famille.

Cours Commercial.

Ce cours comprend cinq années. Il embrasse toutes les branches des sciences, et tout ce qui constitue la haute éducation commerciale. Les élèves y sont spécialement exercés à la pratique des affaires.

On délivrera des diplômes aux élèves qui auront subi un examen avantageux sur les matières d'enseignement de la classe d'affaires : Arithmétique, Géographie, Grammaire, Littérature, Histoire, Algèbre, Géométrie, Calligraphie, Tenue des Livres, Affaires de Banque, Lois et Correspondance Commerciale, Logique, etc.

Cours Classique.

Ce cours comprend six années. On y enseigne le Latin, le Grec, la Littérature, l'Histoire, les Mathématiques, l'Astronomie, la Physique et la Chimie, l'Histoire Naturelle, la Philosophie, etc.

On confère les degrés universitaires.

On ne peut entrer dans ce cours avant de bien posséder sa langue maternelle.

N. B.—Tous les cours du Collège de Saint-Laurent : cours préparatoire, cours commercial, cours classique, se font en français et en anglais, avantage particulier à cette institution.

L'année scolaire est de dix mois environ.

Pension.....	\$100
Enseignement.....	30
Piano.....	30
Violon.....	20
Bibliothèque.....	1
Visite du Docteur.....	3
Lit et sa garniture.....	15
Blanchissage.....	15
Admission dans la classe d'affaires.....	10

Les frais d'infirmerie, les livres et objets classiques sont à la charge des parents.

Les paiements se font par semestre, d'avance.

Tout mois commencé est dû en entier.

Les nouveaux élèves ne sont admis que sur les meilleurs renseignements.

Les lettres et envois adressés aux élèves sont visités par le Supérieur ou son délégué.

A chaque semestre les parents reçoivent, avec le montant des dépenses, des notes sur la conduite, le travail, le succès et la santé de leurs enfants.

Il n'y a pas de costume particulier.

Il n'y a pas de réduction pour le mois de Juin.

L. GEOFFRION, C. S. C., Supérieur.

This
tion of t
ment in
versity t
Montrea
commen

This
compris
Lettres,
the Eng
Geograp
Physica
Natural

This
business
mercant
Second
Commer
tory exa
Algebra,
Insuranc
rest, Par
change,
Square F
ton's com
cial Con
English
Composit
Philosop

" Man
not be ig
must his

ST. LAURENT COLLEGE

(NEAR MONTREAL).

PROSPECTUS.

This Institution founded by the Fathers of the Congregation of the Holy Cross in 1847, incorporated by act of parliament in 1849 and empowered by affiliation to Laval University to confer degrees, is situated about five miles from Montreal. It combines the advantages of a thorough classical, commercial and religious education.

Classical Course.

This course, which leads to the degree of Bachelor of Arts, comprises six classes, viz : Elements, Syntax, Prosody, Belles-Lettres, Rhetoric and Philosophy. It embraces the study of the English, French, Latin and Greek languages ; History, Geography, Mythology ; Mathematics and the Natural and Physical Sciences ; Poetry and Rhetoric ; Logic, Metaphysics Natural Theology, Ethics and Sociology.

Commercial Courses.

This course, in which the students receive a thorough business training, fits young men for the various pursuits in mercantile life. It comprises five classes, viz : First year, Second year, Third year, Fourth year and Business Class. Commercial Diplomas are given to those who pass a satisfactory examination in the following branches : Elementary Algebra, Commission and Brokerage, Stocks, Profit and Loss, Insurance, General Average, Simple Interest, Compound Interest, Partial Payments, Saving Bank Accounts, Discount, Exchange, Equation of Payments, Partnership, Alligation, Square Root, Cube Root and Mensuration. Bryant and Stratton's complete course of Book-Keeping and Banking Commercial Correspondence, Commercial Law, Actual Business, English Grammar, Principles of English Literature, English Composition and the Elements of Intellectual and Natural Philosophy.

Religious Training.

"Man know thy self," is an imperative duty that must not be ignored in the sublime work of education. Not only must his intellect be trained to think and judge correctly,

gne le Latin, le
tiques, l'Astro-
e Naturelle, la

en posséder sa

Laurent : cours
que, se font en
ette institution.

.....\$100
..... 30
..... 30
..... 20
..... 1
..... 3
..... 15
..... 15
..... 10

ssiques sont à

e.
les meilleurs

visités par le

ec le montant
rail, le succès

in.

Supérieur.

but also his will and heart must be formed to act according to the dictates of reason and revelation. He is bound by natural and voluntary obligations towards his Creator, himself and his fellow-men. He must know these obligations in order to fulfil them. Hence the necessity of studying the fundamental principles of religion for the harmonious development and perfection of man who is rational, free, and responsible for his acts.

Minim Department.

Notre-Dame, Côte-des-Neiges, was founded by the Fathers of the Congregation of the Holy Cross in 1869 for the education of children from the age of five to eleven. It is situated on the delightful slope of Mount Royal about three miles from St-Laurent. The new and magnificent buildings, erected in 1881, and furnished with all moderne improvements, afford to the young and tender pupils all the comforts of home. Particular attention is given to the formation of their innocent hearts to virtue under the benign influence of religion. The rudiments of the French and the English languages, Geography and Arithmetic are taught with equal care. The dormitories and infirmary and culinary department are under the charge of the Sisters who likewise take a special interest in the cleanliness of the children. The discipline is mild and paternal. This course prepares the pupil for the higher studies pursued at St. Laurent.

Terms of Admission at St. Laurent :

Board and Tuition for the scholastic year.....	\$130.00
Bed and Bedding.....	15.00
Washing.....	15.00
Piano Lessons and use of instrument.....	30.00
Violin	20.00
German.....	10.00
Entrance fee to Business Class.....	10.00
Doctor's fee.....	3.00
Library.....	1.00

Books, stationary and medicine are charged extra. Payments must be made semi-annually in advance. Students entering after the commencement of the term are only charged for the remaining portion, but every month begun must be paid in full. Students leaving the College during the month of May are charged for the rest of the term.

For the better maintenance of order and discipline, young

men co
best rec
The s
provide
cap for
table na
All m
is subje
Paren
of the l
or ward

CO

CO

(1
Histoire
tions, in
(2
Eléments
Arithmé
toire Sab
(3
logique,
tions jus
phie, His
partie do
(4
maire—F
Lettres, A
Histoire d
qu'au sec
des Livre
(5
et au tro
l'Algèbre,
banque, I

act according
e is bound by
s Creator, him-
obligations in
f studying the
monious devo-
nal, free, and

by the Fathers
for the educa-
It is situated
t three miles
dings, erected
mprovements,
e comforts of
ation of their
uence of reli-
English lan-
t with equal
inery depart-
likewise take
ildren. The
prepares the
rent.

.....\$130.00
..... 15.00
..... 15.00
..... 30.00
..... 20.00
..... 10.00
..... 10.00
..... 3.00
..... 1.00

extra. Pay-
e. Students
nly charged
un must be
t the month
line, young

men coming from other Colleges are only received on the best recommendations.

The students wear no special uniform, but each must be provided with at least two suits of clothes, an over-coat, fur-cap for winter, under-clothing, hosiery, toilet requisites and table napkins.

All mail matter sent by the students or delivered to them is subject to the inspection of the President or his delegate.

Parents and guardians will receive a semi-annual Bulletin of the health, application, progress, etc., of their children or wards.

L. GEOFFRION, C. S. C., President.

COLLEGE SAINT-LAURENT

(Pres Montréal)

COURS COMMERCIAL

(1^e année).—Lecture, Ecriture, Grammaire—Éléments, Histoire Sainte, Catéchisme, Arithmétique—jusqu'aux Fractions, inclusivement, Analyse grammaticale.

(2^e année).—Lecture, Ecriture, Grammaire,—tous les Éléments, Exercices orthographiques, Analyse grammaticale Arithmétique—du commencement jusqu'aux Intérêts, Histoire Sainte, Géographie,—Amérique, Dessin linéaire.

(3^e année).—Grammaire—toute la Syntaxe, Analyse logique, Exercices orthographiques, Arithmétique—les Fractions jusqu'aux Racines, Lecture accentuée, toute la Géographie, Histoire du Canada, Tenue des Livres—partie simple et partie double, Dessin au crayon.

(4^e année).—Les plus grandes difficultés de la Grammaire—Participes, Ponctuation, etc., Style et Composition, Lettres, Analyse logique, Agriculture, Géographie générale, Histoire des Etats-Unis, toute l'Arithmétique, Algèbre— jusqu'au second degré, Mesurage, Télégraphie, Dessin, Tenue des Livres, Catéchisme de Persévérance.

(5^e année).—Outre les matières énoncées au deuxième et au troisième degrés : Belles-Lettres, Géométrie, toute l'Algèbre, Histoire générale, Tenue des Livres, Affaires de banque, Billets, Correspondance commerciale, etc., etc.

COLLEGE SAINT-LAURENT

(PRÈS MONTRÉAL)

AFFILIÉ A L'UNIVERSITÉ LAVAL, QUÉBEC.

COURS CLASSIQUE



On ne peut entrer dans ce cours avant de posséder les matières enseignées dans la Troisième Année du Cours Commercial.

ÉLÉMENTS ET SYNTAXE.

Grammaires latine, française et anglaise ; Arithmétique ; Histoire ancienne — Courval ; Versions latines ; Epitome—De Viris ; Thèmes latins ; Géographie de l'Amérique.

MÉTHODE.

Grammaires latine, grecque, française et anglaise ; Thèmes latins ; Versions latines ; César, Ovide ; Versions grecques ; St-Luc ; Histoire romaine—Courval ; Algèbre — Eysseric et Pascal ; Zoologie ; Géographie d'Europe, d'Asie, d'Afrique, d'Océanie.

VERSIFICATION.

Prosodie latine ; Grammaires latine, anglaise, grecque ; Thèmes latins ; Versions latines : Virgile, Cicéron ; Versions Grecques ; Cyropédie de Xénophon ; Vers latins ; Histoire du moyen âge—Courval ; Algèbre — Eysseric et Pascal ; Géométrie ; Minéralogie et Géologie—Laflamme ; Racines Grecques ; Littérature ; Compositions françaises et anglaises.

BELLES-LETTRES.

Littérature ; Compositions littéraires ; Grammaire grecque ; Racines Grecques ; Versions grecques ; Homère, Plutarque ; Thèmes latins ; Versions latines ; Virgile, Cicéron, Tite-Live ; Algèbre ; Géométrie—Eysseric et Pascal ; Botanique — Laflamme ; Histoire moderne—Courval ; Art poétique de Boileau ; Vers latins ; Compositions anglaises.

Princi
glais ; T
Milone c
sostôme,
Histoire
tions con
nomie.

Philos
Physiqu

RHÉTORIQUE.

Principes de Rhétorique ; discours français, latins et anglais ; Thèmes latins ; Versions latines ; Horace, Tacite, Pro Milone de Cicéron ; Versions grecques ; St-Basile, St Chrysostôme, Démosthènes ; Racines grecques ; Histoire littéraire ; Histoire du Canada ; Géométrie—Eysseric et Pascal ; Sections coniques ; Trigonométrie—Eysseric et Pascal ; Astronomie.

PHILOSOPHIE.

Philosophie intellectuelle et morale de Zigliara ; Chimie ; Physique.

URENT

AL, QUÉBEC.

QUE

e posséder les ma-
e du Cours Com-

E.

; Arithmétique ;
ines ; Epitome—
Amérique.

nglaise ; Thèmes
ersions grecques ;
bre — Eysseric et
l'Asie, d'Afrique,

glaise, grecque ;
icéron ; Versions
latins ; Histoire
seric et Pascal ;
lamme ; Racines
ises et anglaises.

mnaire grecque ;
ère, Plutarque ;
céron, Tite-Live ;
Botanique — La-
boétique de Boi-

ST. LAURENT COLLEGE

(NEAR MONTREAL)

Affiliated to Laval University, Quebec.

COURSE OF STUDIES

Classical Department

ELEMENTS.

Latin Grammar—Bullion ; Latin Exercises ; Arnold's First and Second Book ; *Historiæ Sacræ Epitome* ; *Viri Romæ*.
English Grammar—Brown ; Ancient History—Fredet ; Arithmetic—Robinson ; Geography ; Catechism of Perseverance—Gaume.

SYNTAX.

Latin Grammar—Bullion ; *Cæsar's Commentaries* ; Ovid ; Latin Exercises—Arnold's First and Second Book (completed).
Greek Grammar—Bullion ; Greek Exercises—Arnold's Prose ; St. Luke's Gospel, (first term) ; (Second term), *Xenophon's Cyropædia* ; Mythology—Kearney.
English Grammar—Brown ; Ancient History—Fredet ; Geography ; Catechism of Perseverance—Gaume ; Botany—Gray ; Algebra—Davies.

VERSIFICATION.

Latin Grammar—Bullion ; Latin Exercises—Arnold's Prose Composition ; *Cicero's Catalines* ; *Virgil's Eclogues* (selection) and *Æneid* ; Prosody—Casserly ; Greek Grammar—Bullion ; *Homer's Iliad* ; Greek Exercises—Arnold's Prose ; Modern History—Fredet ; Religious Instruction—Gaume ; English Literature—Jenkins ; Mineralogy—Dana ; Mathematics ; Algebra—Davies ; Plane Geometry—Loomis ; English Composition.

Latin-
miliã; Li
Greek
cises—A
Englis
Evidenc
Mathem
Sciences,

Latin-
Greek—I
(Selection
English
tory of U
matics, C
Astron

Intellec
Special) ;
sophy—N

N. B.—C
young men
Grammar ;
Algebra, B

BELLES-LETTRES.

Latin—Virgil's *Æneid* ; Cicero—Pro Archia, Pro Lege Manilia ; Livy ; Arnold's Prose Composition ; Prosody—Cassery.
Greek Grammar—Bullion ; Homer—*Iliad* ; Greek Exercises—Arnold's Prose.

English Rhetoric—Quackenbos ; Modern History—Fredet ; Evidence of Christianity ; English Composition.

Mathematics, Geometry, Solid and Spherical—Loomis ; Sciences, Geology—Dana.

RHETORIC.

Latin—Horace ; Cicero—Pro Milone ; Tacitus—Annals ; Greek—Demosthenes, Pro Corona and the Holy Fathers (Selections).

English Rhetoric—; Hart ; Argumentative Discourses ; History of U. S. and Canada ; Evidence of Christianity ; Mathematics, Conic Sections ; Trigonometry—Calculus—Loomis.

Astronomy—Lockyer ; Stenography.

PHILOSOPHY.

Intellectual Philosophy, Logic, Metaphysics (General and Special) and Ethics—Zigliara (St. Thomas) ; Natural Philosophy—Norton ; Chemistry—Barker.

N. B.—Our commercial Course is also thorough and complete, fitting young men for any position in business. It embraces Reading and Writing, Grammar and Literature, Geography, Arithmetic, History, Mensuration, Algebra, Book-keeping, Banking, Commission, Brokerage, Telegraphy, etc.

T COLLEGE

(MONTREAL)

University, Quebec.

STUDIES

Department

WTS.

in Exercises ; Arnold's First Epitome ; Viri Romæ.

Ancient History—Fredet ;

by ; Catechism of Perseve-

X.

ar's Commentaries ; Ovid ;

Second Book (completed).

reek Exercises—Arnold's

(Second term), Xenoc-

Arney.

Ancient History—Fredet ;

rance—Gaume ; Botany—

ION.

Exercises—Arnold's Prose

Virgil's Eclogues (selec-

erly ; Greek Grammar—

xercises—Arnold's Prose ;

us Instruction—Gaume ;

neralogy—Dana ; Mathe-

ometry—Loomis ; English

PERSONNEL DE LA MAISON.

RÉV. LOUIS GEOFFRION, C. S. C.,
Supérieur.

RÉV. M. A. MCGARRY, C. S. C.,
Assistant-Supérieur et Préfet des Etudes.

RÉV. A. RENAUD, C. S. C.,
Préfet de Discipline.

FRÈRE SOSTHENES, C. S. C.,
Econome.

FRÈRE GODEFROY, C. S. C.,
Trésorier.

PROFESSEURS DU COURS FRANÇAIS.

COURS CLASSIQUE.

RÉV. THÉOPHILE BARRÉ, C. S. C.,
*Professeur de Philosophie Intellectuelle et Morale, et
d'Instruction Religieuse.*

RÉV. G. ROBERT, C. S. C., (1)

*Préfet de Religion, Professeur de Rhétorique
et de Mathématiques.*

RÉV. ALFRED CREVIER, C. S. C.,
Professeur des Belles-Lettres et de Mathématiques.

M. J. B. CHOINIÈRE, C. S. C.,
Professeur de Versification et de Mathématiques.

RÉV. H. E. VANIER, C. S. C.,
*Professeur de Méthode et Directeur de la Société
Saint-Jean-Baptiste.*

M. R. R. BOISSONNEAU, ECCL.,
Professeur d'Eléments Latins.

COURS COMMERCIAL.

M. ULRIC SAURIOLE, ECCL.,
Professeur de 4ème année et Directeur de Chant.

M. CHS RICHARD,
Professeur de 3ème année et de Calligraphie.

M. ALPHONSE BRADSHAW,
Professeur de 2ème Année.

M. EDOUARD GUIMOND,
Professeur de 1ère Année.

RÉV. A. RENAUD, C. S. C.,
Professeur de Cours Spécial.

M. T. DÉCARY, ECCL.,
Professeur du Cours Préparatoire.

FRÈRE BERNARD, C. S. C.,
Professeur des Externes.

PROFESSEURS DES COURS ANGLAIS.

COURS COMMERCIAL.

RÉV. JOS. C. CARRIER, C. S. C.,
*Professeur d'Astronomie, de Trigonométrie, de Rhétorique,
Curateur du Musée et Bibliothécaire.*

RÉV. M. A. MCGARRY, C. S. C.,
*Professeur de Latin, Préfet de Religion et Directeur
des Etudes.*

M. W. J. KELLY, C. S. C.,
*Professeur des Belles-Lettres et Directeur de la
Société Saint-Patrice.*

RÉV. J. M. A. STEIN, C. S. C.,
Professeur de Syntaxe et des Sciences Naturelles.

M. J. D. MCGEE,
Professeur d'Eléments Latins.

COURS COMMERCIAL.

RÉV. E. MEAHAN, C. S. C.,

Professeur de Classe d'Affaires et d'Instruction Religieuse.

RÉV. W. MCKINNON, C. S. C.,

*Professeur de la 4ème année, d'Algèbre, d'Arithmétique,
et de Tenue des Livres.*

M. JAMES WALSH,

Professeur de la 8ème année anglaise.

M. THOMAS KELLY,

Professeur de la 2ème année.

FRÈRE AMEÉE, C. S. C.,

Professeur d'Arithmétique et de Grammaire Anglaise.

M. J. DÉCARY, ECCL.,

Professeur du Cours Préparatoire.

ARTS D'AGRÉMENT

M. S. ARSENAULT, C. S. C.,

Professeur de Musique Instrumentale.

M. JOSEPH VIAU,

Assistant-Professeur de Musique Instrumentale.

FRÈRE LIN, C. S. C.,

Surveillant.

RÉV. ED. DESFOSSÉS, C. S. C.,

*Président d'Etude, Président de Récréation et
Maitre des Cérémonies.*

FRÈRE ALFRED, C. S. C.,

Président d'Etude et de Récréation des Moyens.

RÉV. L.
M. N. G.
M. T. B.
M. CHS.
M. WILLI
M. ALEX

SOCI

RÉV. H. J.
M. CHARL
M. NAPO
M. ALEX
M. GEORG
M. LOUIS

C. V.

JOS. BRAZ

C.,
ction Religieuse.
S. C.,
d'Arithmétique,
glaise.
C.,
ire Anglaise.
ire.
C.,
atale.
mentale.

C.,
ation et
Moyens.

SOCIÉTÉS.

CONGRÉGATION DE L'IMMACULÉE-CONCEPTION.

Officiers.

RÉV. L. GEOFFRION, C. S. C.....	Directeur
M. N. GARCEAU	Préfet
M. T. B. KELLY.....	Premier Assistant
M. CHS DÉCARY.....	Second Assistant
M. WILLIAM EATON.....	Secrétaire
M. ALEX. PINET.....	Trésorier

Membres—130.

SOCIÉTÉ LITTÉRAIRE ST-JEAN-BAPTISTE.

Officiers :

RÉV. H. E. VANIER, C. S. C.....	Directeur
M. CHARLES VERMET.....	Président
M. NAPOLEON GARCEAU.....	Vice-Président
M. ALEXANDRE PINET.....	Secrétaire-Archiviste
M. GEORGE LAGASSÉ.....	Secrétaire-Correspondant
M. LOUIS BERGEVIN.....	Trésorier

Comité exécutif :

C. VERMET, N. GARCEAU, A. PINET.

Conseillers :

JOS. BRAZEAU, U. VIAU, JOS. MAYNARD, EL. GROULX

Membres—40.

SOCIÉTÉ LITTÉRAIRE ST-PATRICE.

Officiers :

M. W. J. Kelly, C. S. C..... Directeur
M. F. L. Gormley..... Président
M. C. A. Little..... Vice-Président
M. T. B. Kelley..... Secrétaire-Archiviste
M. J. O'Callaghan..... Secrétaire-Correspondant
M. F. S. A. Hart..... Trésorier

Comité exécutif.

J. D. MCGEE, J. R. WALSH, J. E. HUGHES.

Comité des débats.

T. B. KELLY, J. R. WALSH, J. D. MCGEE.

Membres—35.

SOCIÉTÉ SAINTE-CÉCILE.

Officiers :

M. S. ARSENAULT, C. S. C..... Directeur
M. EDOUARD RAFFER..... Président
M. NAPOLEON GARCEAU..... Vice-Président
M. W. H. EATON..... Secrétaire
M. LOUIS BERGEVIN..... Trésorier

Conseillers :

C. A. HARWOOD, T. B. KELLY, URGEL VIAU.

Membres—40.

LISTE

Archam
Archam
Aubry
Aubry
Auger
Alarie Z
Auberti
Auberti
Arcand

Byrnes
Beauch
Beauch
Bougir
Brazier
Bastien
Bastien
Bastien
Bastien
Bastien
Béchar
Beaulieu
Brière O
Bourbon
Blondin
Boissonn
Boyer G
Brownrig
Britton A
Bonner J
Boyle A

PATRICE.

..... Directeur
..... Président
..... Vice-Président
..... Secrétaire-Archiviste
..... Correspondant
..... Trésorier

J. E. HUGHES.

J. D. MCGEE.

LISTE DES ELEVES PENDANT L'ANNEE SCOLAIRE

1886-87.

A

Archambault Joseph.....	Terrebonne, P. Q.
Archambault Arthur.....	Terrebonne, P. Q.
Aubry Téléphore.....	Lachine, P. Q.
Aubry Jean-Baptiste.....	Lachine, P. Q.
Auger Joseph.....	Montréal, P. Q.
Alarie Zénon.....	St-Janvier, P. Q.
Aubertin Joseph.....	Longueuil, P. Q.
Aubertin Toussaint.....	Longueuil, P. Q.
Arcand Aristide.....	Montréal, P. Q.

B

LE.

..... Directeur
..... Président
..... Vice-Président
..... Secrétaire
..... Trésorier

URGEL VIAU.

Byrnes Thomas.....	New York City, N. Y.
Beauchamp Henri.....	St-Laurent, P. Q.
Beauchamp Francis.....	St-Laurent, P. Q.
Bougir Emile.....	St-Louis-de-Gonzague, P. Q.
Brazier Armand.....	Montréal, P. Q.
Bastien Arthur.....	St-Vincent-de-Paul, P. Q.
Bastien Eugène.....	" " "
Bastien Philippe.....	" " "
Bastien Albert.....	" " "
Bastien Avila.....	Ste-Rose, P. Q.
Béchar Pierre-Joseph.....	Montréal, P. Q.
Beaulieu Adolphe.....	" "
Brière Omer.....	Terrebonne, P. Q.
Bourbonnière Zéphirin.....	Montréal, P. Q.
Blondin Ernest.....	New Haven, Conn.
Boissonnault Hormisdas.....	Montréal, P. Q.
Boyer Gustave.....	St-Laurent, P. Q.
Brownrigg John.....	Montréal, P. Q.
Britton Alphonse.....	" "
Bonner James.....	New York City, N. Y.
Boyle Alfred J.....	Boston, Mass.

Beauvais Henri..... Laprairie, P. Q.
Bergevin Louis..... Beauharnois, P. Q.
Brière Arthur..... Terrebonne, P. Q.
Brodeur Christophe..... Montréal, P. Q.
Brodeur Adélar..... " "
Bertrand Georges..... St-Vincent-de-Paul, P. O.
Beaulieu Olivier..... St-Laurent, P. Q.
Brown Jas.-Gladstone..... " "
Brazeau Joseph..... Ste-Scholastique, P. Q.
Bergeron Hector..... St-Martin, P. Q.

C

Couvrette Adélar..... Ste-Dorothée, P. Q.
Charbonneau Alfref..... St-Vincent-de-Paul
Cloutier Hector..... Montréal, P. Q.
Catudal Frédéric..... Napierville, P. Q.
Clément Ernest..... St-Laurent, P. Q.
Clément Adolphe..... " "
Craig Fernand..... Montréal, P. Q.
Craig Oscar..... " "
Craig Georges..... " "
Campbell Edward..... New York City, N. Y.
Conroy Bernard..... " "
Cornway Benjamin..... " "
Corbelt John..... Providence, R. I.
Conlan Thomas..... Lattimer, Pa.
Crevier Avila..... St-Laurent, P. Q.
Chartier Joseph..... Montréal, P. Q.
Chartier Georges..... " "
Cyr Alphonse..... Ste-Dorothée, P. Q.
Champagne Arthur..... St-Eustache, P. Q.
Cousineau Aldéric..... St-Laurent, P. Q.
Colman David..... Troy, N. Y.
Cook Frank..... Boston Mass.
Costello Thomas..... New York City, N. Y.

D

Deguire Joseph..... St-Laurent, P. Q.
Delorme Joseph..... " "

Denis
Denis
Deslau
Dubois
Dubois
Décary
Décary
Décary
Deslau
Dumon
Décary
Dorley
Duroch
Décary
Décary
Décary
Demers
Delorme
Delorme
Descha
Duffy
Desjard
Desmon
Déguire
Décary
Déguire

Edgerle
Eaton V

Flamery
Forget I
Farrelly
Fortin I
Fitzpatr

Denis Alphonse.....Montréal, P. Q.
Denis Arthur....." "
Deslauriers Camille.....St-Laurent, P. Q.
Dubois Oswald.....Acton, P. Q.
Dubois Adélard....." "
Décary Alphonse.....Montréal, P. Q.
Décary Albert....." "
Décary Ernest....." "
Deslauriers, Jean-Baptiste... " "
Dumont Albert....." "
Décary Léandre.....Notre-Dame de Grâce, P. Q.
Dorley Frank.....New York City, N. Y.
Durocher Célestin.....St-Martin, P. Q.
Décary Rémi.....Notre-Dame de Grâce, P. Q.
Décary Charles.....Lachine, P. Q.
Décary Zénon....." "
Demers Eugène.....Laprairie, P. Q.
Delorme Hector.....Montréal, P. Q.
Delorme Zénon....." "
Deschamps Albert....." "
Duffy Frank.....Lancingburgh, N. Y.
Desjardins Augustin.....Boston, Mass.
Desmond J.....New Jersey.
Déguire Joseph.....Stamford, Conn.
Décary Jérémie.....Notre-Dame de Grâce, P. Q.
Déguire Henri.....St-Laurent, P. Q.

E

Edgerley Edward.....Port Henry, N. Y.
Eaton William.....Cranston, R. I.

F

Flamery Bernard.....Boston, Mass.
Forget Paul-Emile.....Ste-Agathe, P. Q.
Farrelly James.....New-York City, N. Y.
Fortin Damien.....St-Martin, P. Q.
Fitzpatrick John.....Plattsburgh, N. Y.

G

Grenier Joseph.....	Montréal, P. Q.
Gauvreau Arthur.....	Terrebonne P. Q.
Gauvreau Ernest.....	"
Gosselin Louis.....	St-Laurent, P. Q.
Gratton Arthur.....	Montréal, P. Q.
Garceau Napoléon.....	St-Césaire, P. Q.
Gauthier Aimé.....	Montréal, P. Q.
Gauthier Georges.....	"
Gariépy Wilfrid.....	"
Gougeon Victor.....	Notre-Dame de Grâce.
Giroux Fabien.....	Montréal, P. Q.
Gill Charles.....	"
Guay Omer.....	Québec, P. Q.
Guay Rodolphe.....	"
Gravel Philias.....	Montréal, P. Q.
Guertin Antoine.....	St-Antoine, P. Q.
Gaboury Henri.....	St-Martin, P. Q.
Gohier Rémi.....	St-Laurent, P. Q.
Groulx Elphège.....	Pointe-Claire, P. Q.
Gilson William.....	Boston, Mass.
Giblin John.....	"
Gauthier Wilfrid.....	Upton, P. Q.
Gagnon Joseph.....	Ste-Rose, P. Q.
Gagnon Avila.....	Sault-au-Récollet, P. Q.
Gagnon Joseph.....	" " "
Grandmaitre Wilfrid.....	Chippewa Falls, Wis.
Grandmaitre Pierre.....	"
Gormley Frank L.....	Providence, R. I.
Gohier Paul.....	Côte-des-Neiges, P. Q.
Gustin Simon.....	Belbe Plains, V. K.
Gaucher Aimé.....	Montréal, P. Q.
Gibney Marshal.....	New York City, N. Y.
Gohier Raoul.....	Montréal, P. Q.

H

Hamelin Joseph.....	Deschambeault, P. Q.
Hudon Adolphe.....	St-Laurent, P. Q.
Hurtubise Flavien.....	Notre-Dame de Grâce.

Henn
Harw
Harw
Heffer
Hart
Hube
Hagg
Hugh
Hayes
Hallig
Harrin
Hanno
Hudon
Hayes
Hébert
Hart

Jetté M
Joron
Jolly J
Jodoin
Jasmin

Kearns
Kelly T
Kenny
Kearny
Kearney
Kilkear

Larkin C
Levasse
Lane Ed
Lamarch
Laurin A

Hennessy John-H.....New York City, N. Y.
Harwood Charles-Auguste..Vaudrenil, P. Q.
Harwood Reginald de L.... " "
Heffernan Thomas F..... Montréal, P. Q.
Hart Frank S. A.....Quency, Mass.
Huberdeau Maxime..... Albany, N. Y.
Haggerty Thomas..... Providence, R. I.
Hughes Joseph-E.....Pawtucket, R. I.
Hayes Patrick..... West Quency, Mass.
Halligan Jas-H..... Boston, Mass.
Harrington Eugène..... Rockston, Me.
Hannon George..... Boston, Mass.
Hudon Albert..... Montréal, P. Q.
Hayes Edward.....New York City, N. Y.
Hébert Elphège.....St-Laurent, P. Q.
Hart Michael.....New Haven, Conn.

J

Jetté Napoléon.....Montréal, P. Q.
Joron Wilfrid.....St-Laurent, P. Q.
Jolly Joseph.....Ste-Rose, P. Q.
Jodoin Ernest.....Longueuil, P. Q.
Jasmin Oscar.....St-Laurent, P. Q.

K

Kearns Ignatius.....Montréal, P. Q.
Kelly Thomas-B.....New York City, N. Y.
Kenny John-B.....Montréal, P. Q.
Kearny Jas-E.....Roxton Falls, P. Q.
Kearney John T..... " " "
Kilkeary Edward.....New York City, N. Y.

L

Larkin C-P..... Troy, N. Y.
Levasseur Louis-C..... Madawaska, N. B.
Lane Edward..... Salt Lake, U. T.
Lamatche Henri..... Montréal, P. Q.
Laurin Achille.....St-Eustache, P. Q.

Legault Victor.....	St-Laurent, P. Q.
Léger John.....	Lachine, P. Q.
Lacasse Adélar.....	St-Vincent-de-Paul, P. Q.
Larche Alfred.....	Lachine, P. Q.
Larche Aldéric.....	" "
Lefebvre Zacharie.....	St-Philippe, P. Q.
Lesage Aldéric.....	St-Eustache, P. Q.
Larivée Raoul.....	St-Laurent, P. Q.
Lavergne Wilfrid.....	" "
Lavergne Aldéric.....	" "
Lebeau Henri.....	" "
Lebeau Alphonse.....	" "
Lacasse Euclide.....	St-Vincent-de-Paul, P. Q.
Lecavalier Daniel.....	St-Laurent, P. R.
Labrèche Olier.....	Montréal, P. Q.
Legault Ernest.....	St-Laurent, P. Q.
Lahaie Gédéon.....	" "
Leclair Thomas.....	Lachine, P. Q.
Lindsay Thos-R.....	Ile Verte, P. Q.
Lemire C.....	Montréal, P. Q.
Lennon James-P.....	Pawtucket, R. I.
Larin Jean.....	Montréal, P. Q.
Lefebvre Daniel.....	Lachine, P. Q.
Langevin, J.-B.....	St-Laurent, P. Q.
Langevin Victor.....	" "
Loonam Charles.....	Montréal, P. Q.
Little Charles-A.....	Pawtucket, R. I.
Lagassé George.....	Worcester.
Lamer Arthur.....	St-Laurent, P. Q.
Laplante Philius.....	Pointe-aux-Trembles, P. Q.
Lecavalier Rémi.....	St-Laurent, P. Q.
Leduc Hormisdas.....	" "
Lahaie Delphis.....	" "

M

Maynard Joseph-H.....	Farnham, P. Q.
Monette Alphonse.....	Côte-des-Neiges, P. Q.
Mignerou Hector.....	St-Laurent, P. Q.
Maynard Gédéon.....	Sault-au-Récollet, P. Q.
Moreau Joseph.....	Montréal, P. Q.

McCor
Mulloy
Mulloy
Meehan
Murphy
McGinl
Murphy
Montgo
Murphy
Murphy
Martin
Martin
McCart
McGove
Murphy
McGarr
McGuin
Murray
McGarr
McGee
McGinn
McGinn
McMaug
McGarr

Nadreau
Neagle

Quimè
O'Borne
O'Shaug
Ouellett
O'Neil C
O'Rourk
O'Rourk
O'Neil J

McCormick Thos.....New York City, N. Y.
Mulloy James, Sr....." " "
Mulloy Jas, Jr....." " "
Meehan John-F....." " "
Murphy Thomas, Sr....." " "
McGinley Rodger.....
Murphy Joseph.....Rinerside, R. I.
Montgomery Alexander W..
Murphy William.....New York City, N. Y.
Murphy Thomas, Jr....." " "
Martin Joseph-E.....Vanburen, Me.
Martin Pierre.....St-Laurent, P. Q.
Martin John.....Bristol, Conn.
McCarthy Jeremiah.....Montréal, P. Q.
McGovern Jas. H.....New Haven, Conn.
Murphy John.....Pawtucket, R. I.
McGrath Thomas....." "
McGuire Frank.....Hamilton, Ont.
Murray John.....Brooklyn, N. Y.
McGarry Francis D.....Boston, Mass.
McGee John D.....New York City, N. Y.
McGinnis Charles.....Athelstan, P. Q.
McGinnis John....." "
McMaugh Stephen.....Providence, R. I.
McGarry Benjamin.....New York City, N. Y.

N

Nadreau Evariste.....Montréal, P. Q.
Neagle Richard....." " "

O

Ouimet Donat.....Ste-Rose, P. Q.
O'Borne Delphis.....St-Vincent-de-Paul, P. Q.
O'Shaughnessy Thomas.....Will's Ville, N. Y.
Ouellette Alphée.....Dachine, P. Q.
O'Neil C. P.....Montréal.
O'Rourke B. B.....New York City, N. Y.
O'Rourke Charles....." " "
O'Neil James F.....Troy, N. Y.

O'Callaghan Jeremiah.....Salem, Mass.
O'Donnell Jas. Jos.....New York City, N. Y.

P

Pinsonneault Charles.....Montréal, P. Q.
Payette Oscar.....St-Eustache, P. Q.
Paquin Alphonse....."
Pepin Georges.....Montréal, P. Q.
Paré Louis.....St-Vincent-de-Paul, P. Q.
Provost Sinai.....Montréal P. Q.
Prud'homme Luc.....Notre-Dame de Grâce, P. Q.
Prud'homme Olier E.....Beauharnois, P. Q.
Picard Jean-Bte.....Lachine P. Q.
Picard Wilfrid.....Sault-au-Récollet, P. Q.
Picard Damase....."
Pinet Alexandre.....St-Laurent, P. Q.
Purcell Richard.....New York City, N. Y.
Phillips Walter.....Providence, R. I.
Pennycad Joseph.....Montréal, P. Q.
Pepin Zenon.....Côte-des-Neiges, P. Q.
Perkins Philip.....Brooklyn, P. Q.

R

Rice Owen.....Mass.
Ryan John.....New York City, N. Y.
Rolland Joseph.....Montréal, P. Q.
Reed John.....Van Wagner, N. Y.
Roche James.....Forest, N. Y.
Robert Jean-Bte.....St-Michel Archange, P. Q.
Roy Elzéar.....Montréal, P. Q.
Rowan Frank.....New York City, N. Y.
Rowan Edward.....Troy, N. Y.
Rafer Edouard.....New York City, N. Y.
Racine Ernest.....St-Laurent, P. Q.
Rastoul Ludger.....St-Eustache, P. Q.

S

St-Aubin J.-Bte.....St-Laurent P. Q.
St-Aubin Cléophas....." " "

St-Aubin
Sabourin
Starnes
Sauriol
Shehyn
Stuart J
St-Denis

Tardy L
Trant Jo
Tessier I
Théorêt
Théorêt
Trudeau
Trudeau
Trudeau

Valiquet
Valiquet
Valiquet
Valiquet
Valiquet
Vanier B
Vanier A
Vermet C
Verret F
Verdon A
Viau Ugr
Viau Jul

Walsh Ja
Walsh Th

St-Aubin Sylvain.....St-Laurent, P. Q.
Sabourin Albert.....Montréal “
Starnes Georges..... “ “
Sauriol Hector.....St-Martin “
Shehyn Raoul.....Québec “
Stuart John Alex.....Montréal “
Stuart James W..... “ “
St-Denis Philippe.....St-Laurent “

T

Tardy Ludger.....Montréal, P. Q.
Trant Joseph H.....Boston, Mass.
Tessier Napoléon.....St-Césaire, P. Q.
Tessier Raoul.....Montréal, P. Q.
Théorêt Joseph.....St-Laurent, P. Q.
Théorêt Arthur..... “ “
Trudeau Albert.....St-Laurent, P. Q.
Trudeau Arthur.....Longueuil, P. Q.
Trudeau Louis..... “ “

V

Valiquette Arthur.....Montréal P. Q.
Valiquette Rodolphe..... “ “
Valiquette Napoléon.....St-Vincent-de-Paul, P. Q.
Valiquette Sévère.....St-Adèle, P. Q.
Valiquette F. Xavier.....St-Vincent-de-Paul, P. Q.
Vanier Hormidas.....Ste-Rose, P. Q.
Vanier Albert..... “ “
Vermet Charles.....St-Laurent, P. Q.
Verret Frank.....Québec, P. Q.
Verdon Alfred.....St-Laurent, P. Q.
Viau Urgel..... “ “
Viau Jules..... “ “

W

Walsh James T.....Troy, N. Y.
Walsh Thomas.....New York City, N. Y.

EXTERNES.

B

Beaulieu Arthur.....St-Laurent
" François d'Assise. "
" " Xavier... "
" Maximin..... "
" Stanislas..... "
Boudria Edouard..... "

C

Caron Alexis.....St-Laurent
" Albert..... "
Cousineau Adolphe... .. "
" Alexandre..... "
Crevier Arthur..... "
" Arthur..... "
" Ivanhoe..... "
" Joseph..... "
" Gédéas..... "
" Laurent..... "
" Odilas..... "
" Rémi..... "
" Zéphirin..... "
Chabot Frédolin..... "

D

Dagenais Onésiphore.....St-Laurent.
" Eléonard..... "
Déguire Charles..... "
" Edouard..... "
" Ernest..... "
" Hormisdas..... "
" Pierre..... "
Deslauriers Joseph..... "
Deslauriers Josaphat..... "
Descarries Rémi..... "
Dufresne Eustache..... "
Dufresne Horace..... "

Fortin M

Gagnon A

" A

" C

Gohier A

Gosselin

"

"

"

Gour Sta

"

"

Hoffman

"

"

"

Labelle A

Lafortune

"

"

"

Laframbo

Lagacé D

Lahaie D

Lamer E

" H

" R

Lapane A

" O

Larin Av

" Ed

" Alp

" Ho

Larivée E

F

Fortin Moise.....St-Laurent.

G

Gagnon Adélard.....St-Laurent.

“ Alexandre..... “

“ Arthur..... “

“ Gustave..... “

Gohier Alfred..... “

Gosselin Armand..... “

“ Arthur..... “

“ Emile..... “

“ Raoul..... “

Gour Stanislas..... “

H

Hoffman Salomon.....St-Laurent.

“ Emery..... “

L

Labelle Arthur.....St-Laurent.

Lafortune David..... “

“ Achille..... “

“ Olivier..... “

Laframboise Edouard..... “

Lagacé Damase..... “

Lahaie Damase..... “

Lamer Edouard..... “

“ Hector..... “

“ Raoul..... “

Lapane Alphonse..... “

“ Oliva..... “

Larin Avila..... “

“ Edouard..... “

“ Alphonse..... “

“ Hormisdas..... “

Larivée Ernest..... “

Larivière Joseph.....St-Laurent.
Lavoie Joseph.....“
“ Léon.....“
“ Victor.....“
Lebeau Joseph.....“
Lecavalier Arthur.....“
“ Arthur.....“
“ Emile.....“
“ Joseph.....“
Lefrançois Modeste.....“
Legault Urbain.....“

M

Major Edouard.....St-Laurent.
“ Raoul.....“
Mantha Alphonse.....“
“ Jérémie.....“
“ Wilbrod.....“
Mercier Magloire.....“
Morel Joseph.....“

N

Noël Joseph.....St-Laurent.

P

Pinet Joseph.....St-Laurent.
Pagé Ernest.....“
“ Isaïe.....“
“ Joseph.....“

R

Rochon Joseph.....St-Laurent.
Rose Joseph.....“
“ Jules.....“

S

Serre Albini.....St-Laurent.
“ Alphée.....“

Serre Ren
St-Aubin
“
“
St-Denis

Théorêt A
“ B
Trudeau
“

Viau Fal
“ Her
“ Odé

Serre René.....St-Laurent.
St-Aubin Joseph.....“
“ Ovila.....“
“ Pierre.....“
“ Firmin.....“
St-Denis Henri.....“

T

Théorêt Adélarde.....St-Laurent.
“ Hector.....“
Trudeau Adolphe.....“
“ Edouard.....“

V

Viau Falaride.....St-Laurent.
“ Henri.....“
“ Odéric.....“

DISTRIBUTION
SOLENNELLE DES PRIX

22 JUIN 1887

MÉDAILLE D'OR

Présentée par M. D. Girouard, M. P., Lachine,
à M. Napoléon Garceau, Ste-Césaire, P. Q., pour excellence
dans le cours classique français.
(En Rhétorique.)

Mention Honorable

M. J. Brazeau.

MÉDAILLE D'OR

Présentée par le Rév. James Coyle, Newport, R. I.,
à M. D. Frank McGarry, Boston, Mass., pour excellence dans
le cours classique anglais.
(Classe de Rhétorique.)

MÉDAILLE D'OR

Présentée par Rév. Henry McGill, diocèse de Portland, Me.,
à M. A. W. Montgomery New-York City pour excellence
dans la classe d'affaires.

MÉDAILLE D'ARGENT

Présentée par M. H. Cadieux, Montréal,
à M. Louis Levasseur, Madawaska, Maine, pour excellence
dans la classe des Belles-Lettres françaises.

Mention Honorable

M. J. Maynard.

MÉDAILLE D'ARGENT

Présentée à M. Zénon Décary, Lachine P. Q., pour excellence
dans la classe de Versification française.

Présentée
len

Présentée

Présenté

Présentée

N. B. — P
premier dans

Distrib

MM. A
J
P
J
E

N. B. — Pot
nombre suffi

MÉDAILLE D'ARGENT

Présentée à M. C. A. Harwood, Vaudreuil, P. Q., pour excellence dans la classe des Belles-Lettres anglaises.

Mention Honorable
M. C. A. Little.

MÉDAILLE D'ARGENT

Présentée à M. John F. Meehan, New York, pour excellence dans la classe de Versification anglaise.

Mention Honorable
M. J. F. O'Neil.

MÉDAILLE D'ARGENT

Présentée à M. Charles McGinnis, Athelston, P. Q., pour excellence dans la 4^{ème} année anglaise.

Mention Honorable
W. Grandmaltre.

MÉDAILLE D'ARGENT

Présentée à M. Joseph Gagnon, Sainte-Rose, P. Q., pour excellence dans la 3^{ème} année française.

Mention Honorable
M. A. Lacasse.

N. B. — Pour avoir droit à une médaille, il faut qu'un élève soit le premier dans sa classe, et ait obtenu un nombre suffisant de bons points.

Distribution des Diplomes de la Classe d'Affaires :

MM. A. W. Montgomery, New York City.
J. Emile Bougie, Beauharnois, P. Q.
Paul E. Forget, Ste-Agathe-des-Monts, P. Q.
John T. Kearney, Roxton Falls, P. Q.
Edouard Rafer, Paris, (France.)

N. B.—Pour avoir droit à un diplôme il faut qu'un élève ait obtenu un nombre suffisant de bons points.

PRIX D'HONNEUR

Première Division.

1er Prix	Z. Décary
2e "	J. H. Halligan
3e "	C. Décary
4e "	T. Murphy
5e "	A. Verdon
1er Accessit	Z. Lefebvre
2e "	P. Hayes
3e "	F. Hurtubise
4e "	B. Conroy et C. McGinnis
5e "	J. Gagnon
6e "	M. Hart

Seconde Division.

1er Prix	A. Brodeur
2e "	A. Dumont
3e "	J. Gagnon
4e "	A. Cyr
1er Accessit	L. Prudhomme
2e "	A. Vanier
3e "	A. Champagne
4e "	J. Aubertin
5e "	R. Lecayalier

INSTRUCTION RELIGIEUSE.

Grand Cours.

1er Prix	A. Verdon
2e "	Z. Décary
3e "	R. Guay
4e "	E. Roy
1er Accessit	A. Brodeur
2e "	A. Décary
3e "	C. Décary
4e "	O. Paquet
5e "	E. Groulx

1er Prix
2e "
3e "
4e "
5e "
1er Accessit
2e "
3e "
4e "
5e "
6e "

1er Prix
2e "
3e "
4e "
1er Accessit
2e "
3e "
4e "
5e "

Petit Cours.—Première Division.

1er Prix	A. Ouellet
2e "	G. Bertrand
3e "	D. Fortin et H. Leduc
4e "	E. Racine et I. Décary
5e "	A. Deschamps et Alb. Hudon.
1er Accessit	T. Aubertin
2e "	A. Vanier et F. Craig
3e "	H. Beauvais
4e "	J. Hamelin
5e "	H. Vanier
6e "	A. Sabourin

Petit Cours.—Seconde Division.

1er Prix	H. Boissonnault
2e "	J. Picard
3e "	W. Gariépy
4e "	J. B. Aubry
1er Accessit	P. Ladouceur
2e "	G. Menard
3e "	A. Beaulieu
4e "	L. Paré
5e "	T. Aubry

Cours Spécial Français.

GRAND COURS.

Grammaire et Analyse.

1er Prix Joseph Murphy
2e " A. J. Boyle
1er Accessit James Farrelly
2e " Rodger McGinley

Lecture.

1er Prix Joseph Murphy
2e " J. Farrelly et R. McGinley
1er Accessit A. J. Boyd et J. Giblin
2e " B. Flannery

Dictées et Traduction.

1er Prix Joseph Murphy
2e " John Giblin
1er Accessit Jas Farrelly
2e " Roger McGinley

DEUXIÈME COURS.

Lecture.

1er Prix C. McGinnis et J. Pennycad
2e " J. Hennessey et J. Brown
1er Accessit J. Deguire et J. McGinnis
2e " J. Roche et E. Lane
3e " J. McGovern

Grammaire Française.

1er Prix C. McGinnis
1er Accessit J. Pennycad
2e " J. Hennessey et J. McGinnis

1er Prix
2e "
1er Accessit
2e "
3e "

1er Prix
2e "
1er Accessit
2e "
3e "

Dialogue.

1er Prix J. Deguire et C. McGinnis
2e " T. Byrns et J. McGinnis
1er Accessit J. Brown
2e " J. Hennessey et J. Roche
3e " J. Pennycad et F. Cook

Épellation.

1er Prix C. McGinnis et J. Brown
2e " J. Hennessey et J. Roche
1er Accessit J. McGovern et J. Deguire
2e " J. Pennycad et J. McGinnis
3e " E. Lane et E. Campbell

COURS COMMERCIAL.

PREMIÈRE ANNÉE.

Lecture.

1er Prix	H. Delorme et J. B. Picard
2e "	Z. Delorme et H. Boissonnault
3e "	P. Ladouceur et J. Stewart
4e "	R. Valiquet et E. Blondin
1er Accessit	J. Théoret
2e "	H. Bergeron et H. Lamarche
3e "	P. Gravel et A. Bastien
4e "	A. Gagnon et A. Denis
5e "	R. Lecavalier et A. Lebeau

Orthographe.

1er Prix	H. Boissonnault
2e "	W. Kearns et J. B. Picard
3e "	P. Ladouceur et Rémi Gohier
4e "	A. Denis et A. Lebeau
1er Accessit	A. Charbonneau et J. Stuart
2e "	J. Aubertin et A. Bastien
3e "	A. Gagnon et H. Delorme
4e "	H. Lamarche
5e "	J. Théoret

Arithmétique.

1er Prix	J. Aubertin
2e "	H. Boissonnault
3e "	A. Gagnon et Raoul Goyer
1er Accessit	A. Debeau et Rémi Goyer
2e "	H. Delorme
3e "	R. Lecavalier et Z. Delorme
4e "	C. St-Aubin

1er Prix
2e "
3e "
4e "
1er Accessit
2e "
3e "
4e "
5e "

1er Prix
2e "
3e "
1er Accessit
2e "
3e "
4e "

1er Prix
2e "
3e "
4e "
1er Accessit
2e "
3e "
4e "
5e "

1er Prix
2e "
3e "
4e "
1er Accessit
2e "
3e "
4e "
5e "

Analyse Grammaticale.

- 1er Prix H. Delorme
2e " H. Boissonnault et J. Aubertin
3e " Rémi Goyer et E. Blondin
4e " Z. Delorme et A. Lebeau
1er Accessit J. B. Picard
2e " R. Sheyn et G. Pepin
3e " C. St-Aubin et R. Valiquet
4e " A. Gagnon et Ig. Kearns
5e " R. Lecavalier et J. Stuart

Histoire Sainte.

- 1er Prix T. Aubry et A. Charbonneau
2e " A. Lebeau
3e " A. Gagnon
1er Accessit J. Aubertin
2e " J. B. Picard et H. Delorme
3e " Z. Delorme
4e " R. Valiquet

DEUXIÈME ANNÉE.

Lecture.

- 1er Prix O. Prudhomme et G. Chartier
2e " E. Décary et A. Beaulieu
3e " F. Catudal et A. Valiquet
4e " J. Gagnon et A. Lavergne
1er Accessit F. Giroux
2e " W. Gariépy
3e " A. Décary
4e " A. Sabourin
5e " A. Britton et Z. Bourbonnière

Orthographe.

- 1er Prix Raoul Goyer
2e " F. Giroux et B. McGarry
3e " F. Catudal et E. Nadreau
4e " A. Valiquet
1er Accessit G. Chartier et A. Beaulieu
2e " C. O'Neil
3e " W. Grandmaitre
4e " A. Lavergne et J. Gagnon
5e " P. Gohier et O. Prudhomme

Arithmétique.

1er Prix	J. Gagnon
2e " "	W. Gariépy et G. Chartier
3e " "	A. Lavergne
4e " "	F. Catudal
1er Accessit	F. Giroux
2e " "	D. O'Byrne
3e " "	A. Valiquet
4e " "	A. Beaulieu
5e " "	V. Langevin et J. B. Langevin

Géographie.

1er Prix	F. Giroux et G. Chartier
2e " "	W. Joron
3e " "	A. Beaulieu
4e " "	G. Lahaie et E. Legault
1er Accessit	A. Valiquet
2e " "	A. Lavergne
3e " "	J. Gagnon
4e " "	F. Catudal
5e " "	P. Goyer et Z. Bourbonnière

Histoire sacrée.

1er Prix	E. Legault et J. Gagnon
2e " "	P. Goyer
3e " "	G. Lahaie
4e " "	A. Lamer
1er Accessit	G. Chartier
2e " "	A. Beaulieu
3e " "	W. Joron et A. Paquin
4e " "	E. Décary et F. Giroux
5e " "	O. Labrèche et E. Gauvreau

Analyse grammaticale.

1er Prix	E. Nadreau et F. Catudal
2e " "	F. Giroux et B. McGarry
3e " "	G. Chartier et J. Gagnon
4e " "	Z. Bourbonnière et C. O'Neil
1er Accessit	A. Lavergne
2e " "	A. Valiquet
3e " "	D. O'Byrne
4e " "	A. Sabourin et A. Beaulieu
5e " "	J. B. Langevin et E. Legault

1er Prix	"
2e " "	"
3e " "	"
4e " "	"
1er Accessit	"
2e " "	"
3e " "	"
4e " "	"
5e " "	"

1er Prix	"
2e " "	"
3e " "	"
4e " "	"
1er Accessit	"
2e " "	"
3e " "	"
4e " "	"
5e " "	"

1er Prix	"
2e " "	"
3e " "	"
4e " "	"
1er Accessit	"
2e " "	"
3e " "	"
4e " "	"
5e " "	"

1er Prix	"
2e " "	"
3e " "	"
4e " "	"
1er Accessit	"
2e " "	"
3e " "	"
4e " "	"
5e " "	"

TROISIÈME ANNÉE.

Lecture.

1er Prix	G. Bertrand
2e "	P. Laplante et A. Vanier
3e "	A. Champagne et A. Clément
4e "	Z. Pepin et J. Gagnon
1er Accessit	A. Théoret
2e "	J. Martin
3e "	F. Craig
4e "	A. Deschamps
5e "	Z. Lefebvre et H. Vanier

Orthographe.

1er Prix	H. Vanier
2e "	A. Lacasse
3e "	G. Bertrand et F. Craig
4e "	J. Gagnon
1er Accessit	A. Gaucher
2e "	A. Champagne
3e "	A. Vanier
4e "	A. Clément
5e "	Z. Pepin

Arithmétique.

1er Prix	H. Vanier
2e "	J. Gagnon et A. Théoret
3e "	A. Vanier et A. Lacasse
4e "	A. Champagne
1er Accessit	J. B. Larin
2e "	S. Valiquet
3e "	A. Ouellet et L. Prudhomme
4e "	W. Picard et A. Clément
5e "	M. Huberdeau et J. Hamelin

Tenue des livres.

1er Prix	M. Huberdeau
2e "	J. Gagnon et A. Clément
3e "	H. Vanier et A. Ouellet
4e "	J. Hamelin et P. Laplante
1er Accessit	G. Bertrand
2e "	A. Champagne
3e "	A. Vanier
4e "	O. Craig et A. Théoret
5e "	S. Valiquet et J. B. Larin

Géographie.

1er Prix	J. Gagnon
2e "	F. Craig et A. Deschamps
3e "	A. Clément et A. Lacasse
4e "	J. Chartier et A. Bazier
1er Accessit	J. B. Larin
2e "	A. Théoret
3e "	A. Champagne
4e "	H. Beauvais et A. Cyr
5e "	H. Leduc et L. Prudhomme

Histoire du Canada.

1er Prix	J. Gagnon
2e "	A. Lacasse et F. Craig
3e "	A. Champagne et A. Brazier
4e "	A. Ouellet et P. Laplante
1er Accessit	A. Théoret
2e "	A. Clément
3e "	H. Leduc
4e "	E. Racine et J. Chartier
5e "	O. Craig

Grammaire et Analyse.

1er Prix	H. Vanier
2e "	A. Lacasse
3e "	A. Clément et A. Vanier
4e "	G. Starnes et A. Théoret
1er Accessit	A. Ouellet
2e "	A. Champagne
3e "	J. Gagnon
4e "	P. Laplante
5e "	P. Bastien

MÉDAILLE D'ARGENT

Joseph Gagnon.

MENTION HONORABLE

Adélarde Lacasse.

1er Prix
2e "
1er Accessit
2e "
3e "

1er Prix
2e "
1er Accessit
2e "
3e "

1er Prix
2e "
1er Accessit
2e "
3e "

1er Prix
2e "
1er Accessit
2e "
3e "

1er Prix
2e "
3e "
1er Accessit
2e "
3e "
4e "

QUATRIÈME ANNÉE.

Orthographe.

- 1er Prix A. Guertin et N. Valiquet
2e " D. Ouimet
1er Accessit A. Denis et O. Dubois
2e " A. Gauthier
3e " F. Verret

Composition littéraire.

- 1er Prix O. Dubois et N. Valiquet
2e " A. Bastien et J. Auger
1er Accessit C. St-Aubin
2e " D. Ouimet
3e " D. Picard

Géographie.

- 1er Prix A. Gauthier et D. Ouimet
2e " C. St-Aubin et G. Boyer
1er Accessit N. Valiquet
2e " J. Auger
3e " H. Beauchamp

Agriculture.

- 1er Prix C. St-Aubin et D. Ouimet
2e " N. Valiquet
1er Accessit R. Tessier et R. Décary
2e " J. Auger
3e " A. Bastien

CLASSE D'ÉCRITURE.

Première Classe.

- 1er Prix Henri Beauchamp
2e " A. Hudon et J. T. Giblin
3e " James O'Donnell
1er Accessit Raoul Tessier
2e " Aimé Gauthier
3e " Frank E. Verret
4e " J. E. Martin et C. St. Aubin

Seconde Classe.

1er Prix	S. Prévost et O. Craig
2e "	G. Craig et A. Ouellet
3e "	Ig. Kearns et J. Ryan
4e "	A. Brazier
1er Accessit	R. Neagle
2e "	E. Nadreau et E. Racine
3e "	P. Grandmaître
4e "	J. Gagnon
5e "	J. Pennecad

Troisième Classe.

1er Prix	L. Paré et H. Vanier
2e "	A. Champagne et A. Sabourin
3e "	V. Gougeon et J. Chartier
4e "	Alfred Larche et Albert Trudeau
1er Accessit	P. Laplante et A. Gratton
2e "	A. Lamer
3e "	A. Deschamps
4e "	H. Leduc
5e "	F. Giroux et A. Clément

Quatrième Classe.

1er Prix	Raoul Goyer
2e "	P. Goyer
3e "	Z. Delorme
4e "	R. Larrivé
1er Accessit	H. Boissonnault
2e "	L. Gosselin
3e "	T. Aubertin
4e "	T. McCormick
5e "	Aldéric Larche

1er Prix
2e "
3e "
1er Accessit
2e "
3e "
4e "

1er Prix
2e "
3e "
1er Accessit
2e "
3e "
4e "

1er Prix
2e "
3e "
1er Accessit
2e "
3e "
4e "

1er Prix
2e "
3e "
1er Accessit
2e "
3e "
4e "

COURS CLASSIQUE.

ÉLÉMENTS ET SYNTAXE.

Thèmes Latins.

1er Prix	A. Brodeur et T. Leclaire
2e "	C. Brodeur et A. Dubois
3e "	J. Delorme
1er Accessit	N. Tessier
2e "	A. Lesage et J. Archambault
3e "	J. Jolly
4e "	C. Gill

Versions Latines.

1er Prix	E. Jodoin et T. Leclaire
2e "	A. Brodeur et A. Dubois
3e "	A. Lesage
1er Accessit	J. Delorme et C. Gill
2e "	J. Jolly et C. Brodeur
3e "	J. Archambault
4e "	N. Tessier

Orthographe.

1er Prix	A. Brodeur
2e "	J. Jolly
3e "	N. Tessier
1er Accessit	F. Hurtubise
2e "	A. Dubois et T. Leclaire
3e "	A. Archambault et C. Brodeur
4e "	E. Jodoin et F. Hurtubise

Arithmétique.

1er Prix	J. Jolly
2e "	N. Tessier et O. Leclaire
3e "	A. Brodeur
1er Accessit	C. Brodeur
2e "	E. Bastien
3e "	F. Hurtubise
4e "	J. Delorme

Grammaire Française et Analyse.

1er Prix A. Brodeur
2e " N. Tessier et J. Jolly
3e " J. Archambault et A. Dubois
1er Accessit C. Brodeur
2e " E. Jodoin et J. Delorme
3e " E. Bastien
4e " T. Leclaire

Histoire Ancienne.

1er Prix T. Leclaire
2e " A. Brodeur et A. Dubois
3e " A. Brière et A. Lesage
1er Accessit J. Delorme et E. Jodoin
2e " C. Brodeur et J. Jolly
3e " N. Tessier et J. Archambault
4e " E. Bastien

Géographie.

1er Prix T. Leclaire et J. Jolly.
2e " A. Brodeur et A. Brière
3e " J. Archambault
1er Accessit A. Dubois
2e " E. Jodoin
3e " J. Delorme
4e " C. Brodeur

Grammaire Latine.

1er Prix A. Brodeur
2e " A. Laurin et A. Lesage
3e " C. Brodeur
1er Accessit A. Dubois et J. Jolly
2e " N. Tessier et J. Archambault
3e " J. Delorme
4e " E. Bastien et A. Archambault

MÉTHODE.

Thèmes Latins.

1er Prix A. Verdon
2e " R. Guay

1er Prix
2e "
3e "

1er Prix
2e "
3e "

1er Prix
1er Accessit
2e "
3e "

1er Prix
2e "
1er Accessit
2e "
3e "

1er Prix
2e "
1er Accessit
2e "
3e "

1er Prix
2e "
1er Accessit
2e "
3e "

1er Prix
2e "

1er Accessit E. Roy
2e " L. Tardy
3e " O. Paquet

Versions Latines.

1er Prix A. Verdon
2e " H. Mignerou et A. Décary
1er Accessit L. Tardy
2e " R. Guay
3e " O. Paquet

Versions Grecques.

1er Prix A. Verdon
2e " E. Roy
1er Accessit L. Tardy
2e " R. Guay
3e " H. Mignerou

Géographie.

1er Prix E. Roy
2e " A. Verdon
1er Accessit O. Paquet
2e " H. Mignerou
3e " A. Décary

Histoire Romaine.

1er Prix H. Mignerou
2e " E. Roy
1er Accessit A. Décary
2e " A. Verdon
3e " R. Guay

Grammaire Grecque.

1er Prix A. Verdon
2e " O. Paquet
1er Accessit A. Décary
2e " H. Mignerou
3e " A. Roy

Zoologie.

1er Prix A. Roy
2e " A. Verdon

1er Accessit H. Migneron
2e " A. Décary
3e " L. Tardy

Orthographe.

1er Prix A. Verdon
2e " E. Roy et L. Tardy
1er Accessit E. Groulx
2e " R. Guay
3e " O. Paquet

Algèbre.

1er Prix O. Paquet
2e " E. Groulx
1er Accessit E. Roy
2e " A. Verdon
3e " H. Migneron

VERSIFICATION.

Thèmes latins.

Prix J. Décary et J. Décary.
1er Accessit J. Lecavalier.
2e " J. B. Deslauriers.

Algèbre.

1er Prix J. Maynard.
2e " W. Gauthier.
1er Accessit H. Gaboury.
2e " D. Lecavalier et A. Trudeau.

Géométrie.

1er Prix J. Maynard.
2e " W. Gauthier.
1er Accessit A. Trudeau.
2e " H. Gaboury et D. Lecavalier.

Versions Latines.

Prix Z. Décary.
1er Accessit D. Lecavalier.
2e " J. Décary.

Prix
1er Acces
2e "

Prix
1er Acces
2e "

Prix
1er Acces
2e "

Prix
1er Acces
2e "

Prix
1er Acces
2e "

Prix
1er Acces
2e "

Versions Grecques.

Prix Z. Décary.
1er Accessit J. B. Deslauriers.
2e “ D. Lecavalier.

Vers Latins.

Prix Z. Décary.
1er Accessit J. Décary.
2e “ J. B. Deslauriers et D. Lecavalier.

Histoire du Moyen-Age.

Prix Z. Décary.
1er Accessit D. Lecavalier.
2e “ J. B. Deslauriers.

Amplification Française.

Prix Z. Décary et J. B. Deslauriers.
1er Accessit J. Décary.
2e “ D. Lecavalier.

Mineralogie et Géologie.

Prix Z. Décary.
1er Accessit J. B. Deslauriers.
2e “ J. Décary.

Racines Grecques et Grammaire Grecque.

Prix Z. Décary.
1er Accessit J. Décary.
2e “ D. Lecavalier.

MÉDAILLE D'ARGENT.

Zénon Décary.

BELLES-LETTRES.

Thèmes Latins.

1er Prix	L. Levasseur.
2e "	P. Bédard et U. Viau.
1er Accessit	E. Hébert et H. Gaboury.
2e "	J. Maynard.
3e "	A. Trudeau et C. Décary.

Versions Latines.

1er Prix	L. Levasseur.
2e "	J. Maynard et A. Trudeau.
1er Accessit	E. Hébert.
2e "	W. Gauthier.
3e "	P. Bédard et C. Décary.

Versions Grecques.

1er Prix	L. Levasseur.
2e "	E. Hébert.
1er Accessit	J. Maynard.
2e "	H. Gaboury.
3e "	O. Viau et P. Bédard.

Amplifications Française.

1er Prix	J. Maynard.
2e "	L. Levasseur et P. Bédard.
1er Accessit	A. Trudeau.
2e "	C. Décary.
3e "	E. Hébert.

Principes de Littérature.

1er Prix	P. Bédard.
2e "	L. Levasseur.
1er Accessit	W. Gauthier.
2e "	J. Maynard.
3e "	U. Viau.

Histoire Moderne.

1er Prix	P. Bédard et U. Viau.
2e "	L. Levasseur.
1er Accessit	J. Maynard.
2e "	C. Décary.
3e "	W. Gauthier et W. Lavergne.

1er Prix
2e "
1er Acces
2e "
3e "

1er Prix
2e "
1er Acces
2e "
3e "

1er Prix
2e "
1er Acces
2e "
3e "

1er Prix
2e "
1er Acces
2e "
3e "

Botanique.

- 1er Prix L. Levasseur.
2e " W. Gauthier et W. Lavergne.
1er Accessit J. Maynard.
2e " A. Pinet.
3e " U. Viau et C. Décary.

Racines Grecques.

- 1er Prix J. Maynard.
2e " L. Levasseur et W. Gauthier.
1er Accessit W. Lavergne.
2e " U. Viau.
3e " H. Gaboury.

Géométrie.

- 1er Prix C. Décary.
2e " L. Levasseur.
1er Accessit E. Hébert.
2e " U. Viau.
3e " A. Pinet.

Algèbre.

- 1er Prix C. Décary.
2e " L. Levasseur.
1er Accessit A. Pinet.
2e " U. Viau.
3e " W. Lavergne.

MÉDAILLE D'ARGENT.

Louis Levasseur.

MENTION HONORABLE

Joseph Maynard.

RHÉTHORIQUE

Thèmes Latins.

Prix N. Garceau et J. Brazeau.
1er Accessit C. Vermet.
2e " L. Bergevin.

Versions Latines.

Prix N. Garceau.
1er Accessit J. Brazeau.
2e " C. Vermet.

Versions Grecques.

Prix N. Garceau et J. Brazeau.
1er Accessit C. Vermet.
2e " L. Bergevin.

Discours Français.

Prix N. Garceau.
1er Accessit J. Brazeau.
2e " C. Vermet.

Histoire de la Littérature.

Prix N. Garceau et L. Bergevin.
1er Accessit C. Vermet.
2e " J. Brazeau.

Astronomie.

Prix N. Garceau.
1er Accessit J. Brazeau.
2e " C. Vermet.

Histoire du Canada.

Prix N. Garceau.
1er Accessit J. Brazeau.
2e " L. Bergevin.

Géométrie Solide et Trigonométrie.

Prix N. Garceau.
1er Accessit L. Bergevin.
2e " C. Vermet et G. Legassé.

Prix
1er Accessit
2e "

FAC

PROF

Professor of
Phy

P

Précéptes de Rhétorique.

Prix N. Garceau.
1er Accessit J. Brazeau.
2e " L. Bergevin.

MEDAILLE D'OR.

Napoléon Garceau

FACULTY OF THE COLLEGE

REV. LOUIS GEOFFRION, C. S. C.,
Superior.

REV. M. A. MCGARRY, C. S. C.,
Assistant Superior and Prefect of Studies.

REV. A. RENAUD, C. S. C.,
Prefect of Discipline.

BROTHER SOSTHENES, C. S. C.,
Steward.

BROTHER GODEFROY,
Treasurer.

PROFESSORS OF THE ENGLISH COURSES :

CLASSICAL COURSES.

REV. J. C. CARRIER, C. S. C.,
*Professor of Astronomy, Trigonometry, Rhetoric and of the
Physical and Natural Sciences; Curator of the
Museum and Librarian.*

REV. M. A. MCGARRY, C. S. C.,
Professor of Latin, Religious Instruction.

Mr W. J. KELLY, C. S. C.
Professor of Belles Lettres and Mathematics.

REV. J. W. CLARKE,
Professor of Prosody Class.
REV. J. M. A. STEIN, C. S. C.,
Professor of Syntax.
MR J. D. MCGEE,
Professor of Latin Elements and Algebra.

COMMERCIAL COURSE.

REV. E. MEAHAN, C. S. C.,
*Professor of Business Class, High Course of Religious Instruction
and Calligraphy.*

REV. M. MCKINNON, C. S. C.,
Professor of Fourth Year and Religious Instruction.

MR JAMES WALLH,
Professor of Third Year.

MR THOS B. KELLY,
Professor of Second Year.

BROTHER AMEDEUS, C. S. C.,
Professor of First Year.

MR T. DECARY, Eccl.,
Professor of Preparatory Course.

MR S. ARSENAULT, C. S. C.,
Professor of Instrumental Music.

MR JOSEPH VIAU,
Assistant-Professor of Instrumental Music.

BROTHER LIN, C. S. C.,
Manager of the Music Hall.

MR. U. SAURIOLE, Eccl.,
Professor of Vocal Music.

REV. E. DESFOSSÉS, C. S. C.,
*President of the Seniors' Study, President of the Seniors' Recre-
ation and First Master of Ceremonies.*

BROTHER ALFRED,
President of the Juniors' Study and the Juniors' Recreation.

PROFESSORS OF THE FRENCH COURSES :

CLASSICAL COURSE.

REV. T. BARRÉ, C. S. C.,

Professor of Intellectual and Moral Philosophy and of Religious Instruction.

REV. G. ROBERT, C. S. C., (1)

(1) Died during the scholastic year.

Professor of Rhetoric.

REV. ALFRED CREVIER, C. S. C.,

Professor of Belles-Lettres and Mathematics.

MR J. B. CHOINIÈRE, C. S. C.,

Professor of Versification and Mathematics.

REV. H. E. VANIER, C. S. C.,

Professor of Method and Director of the St. John-Baptist Literary Association.

MR R. R. BOISSONNEAU, ECCL.,

Professor of Elements.

COMMERCIAL COURSE.

MR ULRIC SAURIOLE, ECCL.,

Professor of the Fourth Year and Director of the Choir.

MR CHARLES RICHARD,

Professor of the Third Year and Calligraphy.

MR ALPHONSE BRADSHAW,

Professor of the Second Year.

MR EDWARD GUMOND,

Professor of the First Year.

REV. A. RENAUD, C. S. C.,

Professor of Special French Course.

MR T. DÉCARY, ECCL.,

Professor of Preparatory Course.

BROTHER BERNARD, C. S. C.,

Director of the Parochial School.

SODALITY
OF THE IMMACULATE CONCEPTION.

Officers.

REV. LOUIS GEOFFRION, C. S. C.....Director.
MR NAP. GARCEAU.....Prefect.
MR. T. B. KELLY.....First-Assistant.
MR CHARLES DECARY.....Second-Assistant.
MR W. H. EATON.....Secretary.
MR ALEX. PINET.....Treasurer.

Members—130.

ST. JOHN-BAPTIST LITERARY ASSOCIATION.

Officers :

REV. H. E. VANIER, C. S. C.....Director.
MR CHARLES VERMETTE.....President.
MR NAPOLÉON GARCEAU.....Vice-President.
MR ALEXANDER PINET.....Recording-Secretary.
MR GEO. LAGASSÉ.....Corresponding-Secretary.
MR ADOLPHE HUDON.....Treasurer.

EXECUTIVE COMMITTEE :

C. VERMETTE, N. GARCEAU, A. PINET.

COUNCILLORS :

JOS. BRAZEAU, U. VIAU, JOS. MAYNARD, ELPH. GROULX.

Members—40.

ST. PATRICK'S LITERARY ASSOCIATION.

Officers :

MR W. J. KELLY, C. S. C.....Moderator.
MR F. L. SORMLEY.....President.
MR CHAS. LITTLE.....Vice-President.
MR T. B. KELLY.....Recording-Secretary.
MR J. O'CALLAGHAN.....Corresponding-Secretary.
MR S. A. HART.....Treasurer.

J.
F.
S.
Mr S. AR
Mr EDWA
Mr N. GA
Mr T. B.
Mr LOUIS

W.

TY
CONCEPTION.

.....Director.
.....Prefect.
.....First-Assistant.
.....Second-Assistant.
.....Secretary.
.....Treasurer.

Y ASSOCIATION.

.....Director.
.....President.
.....Vice-President.
.....Recording-Secretary.
.....Corresponding-Secretary.
.....Treasurer.

TEE :

A. PINET.

RD, ELPH. GROULX.

SSOCIATION.

.....Moderator.
.....President.
.....Vice-President.
.....Recording-Secretary.
.....Corresponding-Secretary.
.....Treasurer.

EXECUTIVE COMMITTEE :

J. D. MCGEE, JAS. R. WALSH, JOS. E. HUGHES.

COMMITTEE ON DEBATES :

F. B. KELLY, J. R. WALSH, J. D. MCGEE.

Members—35.

ST. CECILE PHILHARMONIC SOCIETY.

Officers :

Mr S. ARSENAULT, C. S. C.....Director.
Mr EDWARD RAFER.....President.
Mr N. GARCEAU.....Vice-President.
Mr T. B. KELLY.....Secretary.
Mr LOUIS BERGEVIN.....Treasurer.

COUNCILLORS :

W. H. EATON, URGEL VIAU, C. AUG. HARWOOD.

Members—25.

PUBLIC DISTRIBUTION OF PREMIUMS

JUNE 22, 1887

AWARDING OF MEDALS

GOLD MEDAL

Presented by Revd. James Coyle, Newport, R. I., to
Mr. D. Francis McGarry, Boston, Mass., for
Excellence in Rhetoric Class.

GOLD MEDAL

Presented by Mr. Désiré Girouard, M. P., to
Mr. Napoléon Garceau, St-Césaire, P. Q., for
Excellence in the French Rhetoric.

HONORABLE MENTION

Mr. Joseph Brazeau.

GOLD MEDAL

Presented by Rev. H. McGill, diocese of Portland, to
Mr A. W. Montgomery, New York City, for
Excellence in the Theoretical and Practical Business in
Graduating Class.

HONORABLE MENTION

Mr J. Emile Bougie.

SILVER MEDAL

Presented by Mr. Hubert Cadieux, of Montreal, to
Mr. Louis Levasseur, of Madawaska, Maine., for
Excellence in Belles-Lettres Class.

HONORABLE MENTION

Joseph H. Maynard.

SILVER MEDAL

Presented by Mr. Charles Sadlier, of Montreal, to
Mr. C. A. Harwood, of Vaudreuil, P. Q., for
Excellence in Belles-Lettres Class.

HONORABLE MENTION

Charles A. Little.

SILVER MEDAL

Presented to Mr. John F. Meehan, of New York City, for
Excellence in Prosody Class.

HONORABLE MENTION

James F. O'Neil.

SILVER MEDAL

Presented to Mr. Zénon Décary, of Lachine, P. Q., for
Excellence in French Versification.

SILVER MEDAL

Presented to Mr. Charles McGinness, of Athelstan, P. Q., for
Excellence in the fourth year.

PREMIUMS

ALS

port, R. I., to
Mass., for
ss.

M. P., to
P. Q., for
oric.

f Portland, to
City, for
al Business in

HONORABLE MENTION

Wilfred Grandmaitre.

SILVER MEDAL

Presented to Mr. Joseph Gagnon, of St-Rose, P. Q., for
Excellence in the French Third Year.

HONORABLE MENTION

Adélarde Lacasse.

AWARDING OF COMMERCIAL DIPLOMAS

- A. W. Montgomery, New York City.
- J. Emile Bougie, Beauharnois, P. Q.
- Paul E. Forget, St. Agathe des Monts P. Q.
- John T. Kearney, Roxton Falls, P. Q.
- Edouard Rafer, Paris, France.

N. B.—A high percentage for proficiency in their respective classes must be merited by those to whom medals and diplomas are awarded.

PREMIUMS OF HONOR

Awarded to those whose general conduct and gentlemanly deportment have given satisfaction during the year.

Seniors.

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1st Premium | Zénon Décary |
| 2nd " | James H. Hallegan |
| 3rd " | Charles Décary |
| 4th " | Alfred Verdon |
| 1st Honorable Mention | Zacharie Lefebvre |
| 2nd " | Patrick Hayes |
| 3rd " | F. Hurtubise |
| 4th " | Joseph Gagnon, Sr |
| 5th " | B. Conroy and C. McGinness |
| 6th " | Michael Hart |

1st Prem
2nd "
3rd "
4th "
1st Honor
2nd "
3rd "
4th "
5th "

PRE

1st Prem
2nd "
3rd "
1st Honor
2nd "
3rd "

1st Premi
2nd "
3rd "
1st Honor
2nd "
3rd "
4th "

1st Premi
2nd "
3rd "
1st Honor
2nd "
3rd "
4th "

Juniors.

1st Premium	Adélaré Brodeur
2nd "	Albert Dumont
3rd "	Alphonse Cyr
4th "	Joseph Gagnon, Jr
1st Honorable Mention	Luc Prud'homme
2nd " "	Albert Vanier
3rd " "	Arthur Champagne
4th " "	Joseph Aubertin
5th " "	Remi Lecavalier

PREMIUMS AWARDED IN THE COURSE OF
RELIGIOUS INSTRUCTION.

High Course.

1st Premium	Jeremiah McCarthy
2nd "	Patrick Hayes
3rd "	Bernard Conroy
1st Honorable Mention	James F. O'Neil
2nd " "	Rodger McGinley
3rd " "	Bernard Flannery

Minor Course—First Division.

1st Premium	Thos Walsh
2nd "	E. Hayes et J. Pennycad
3rd "	John McGinniss
1st Honorable Mention	John Kenny
2nd " "	Ignatius Kearns
3rd " "	Ernest Blondin
4th " "	William Stewart

Minor Course—Second Division.

1st Premium	John Hennessy
2nd "	Edward Rowan, Richard Neagle
3rd "	Aldéric Larche
1st Honorable Mention	Edward Campbell
2nd " "	William Murphy
3rd " "	Alfred Larche
4th " "	Edward Lane

TION

tre.

St-Rose, P. Q., for
third Year.

ION

L DIPLOMAS

City.
P. Q.
Monts P. Q.
P. Q.

cy in their respect-
whom medals and

HONOR

t and gentlemanly
during the year.

McGinniss

COMMERCIAL COURSE

PREPARATORY COURSE.

Reading—First Division.

1st Premium		Camille Legault and Jos Théorêt
2nd "		Remi Lecavalier and P. Gravel
1st Honorable Mention		Henri Lebeau
2nd "	"	Hormidas Bergeron
3rd "	"	Sylvain St-Aubin

Spelling.

1st Premium		H. Bergeron, S. St-Aubin, J. Aubertin
2nd "		Cléophas St. Aubin and O. Gagnon
1st Honorable Mention		Henry Lebeau
2nd "	"	Remi Lecavalier
3rd "	"	Jos. Théorêt

Dialogue.

1st Premium		Henri Lebeau and Louis Gosselin
2nd "		Camille Legault and Jos Théorêt
1st Honorable Mention		Remi Lecavalier
2nd "	"	Silvin St-Aubin
3rd "	"	Jos. Aubertin

Second Division—Reading.

1st Premium		Joseph Cousineau
2nd "		Emile Jasmin
1st Honorable Mention		Philippe St-Denis
2nd "	"	Delphis Lahaie

FIRST YEAR

Reading.

1st Premium		Thomas Murphy
2nd "		Raoul Sheyhyn
3rd "		Zenon Delorme

1st Honore
2nd "
3rd "
4th "

1st Premi
2nd "
3rd "
1st Honor
2nd "
3rd "
4th "

1st Premi
2nd "
3rd "
1st Honor
2nd "
3rd "
4th "

1st Premi
2nd "
3rd "
1st Honor
2nd "
3rd "
4th "

1st Premi
2nd "
1st Honor
2nd "
3rd "

1st Premi
2nd "

1st Honorable Mention	Albert Vanier
2nd " "	Hormidas Vanier
3rd " "	Zacharie Lefebvre
4th " "	Hector Delorme

Spelling.

1st Premium	Thomas Murphy
2nd " "	Pierre Ladouceur
3rd " "	Henri Lamarche
1st Honorable Mention	Hormidas Vanier
2nd " "	Wilfred Gariepy
3rd " "	J. B. Picard
4th " "	Hector Delorme

Dialogue.

1st Premium	J. B. Langevin
2nd " "	Wilfred Jaron
3rd " "	Toussaint Aubertin
1st Honorable Mention	Albert Hudon
2nd " "	J. B. Picard
3rd " "	Aldéric Cousineau
4th " "	Hector Delorme

Grammar.

1st Premium	Hormidas Vanier
2nd " "	J. B. Langevin
3rd " "	Albert Hudon
1st Honorable Mention	Albert Vanier
2nd " "	Gédéon Lahaie
3rd " "	Hector Deslorme
4th " "	J. B. Picard

Arithmetic.

1st Premium	Edward Rowan
2nd " "	David Coleman
1st Honorable Mention	Charles Loonam
2nd " "	Thomas Murphy
3rd " "	Philip Perkins

Geography.

1st Premium	Charles Loonam
2nd " "	Edward Rowan

1st Honorable Mention David Coleman
2nd " " Frank Doorly
3rd " " Philip Perkins

Sacred History.

1st Premium Frank Doorly
2nd " Edward Rowan
1st Honorable Mention Marstal Gibney
2nd " David Coleman
3rd " Charles Loonam

SECOND YEAR

Reading

1st Premium Thomas McCormick
2nd " R. Neagle and J. Hennessy
3rd " Ed Lane, Arth Théorèt.
4th " Sinaï Prevost
1st Honorable Mention Olier Prud'homme
2nd " B. B. O'Rourke and O. Labrèche
3rd " Adelard Dubois
4th " A. Gaucher
5th " Albert Sabourin

Grammar.

1st Premium Thomas McCormick
2nd " Joseph Deguire
3rd " Joseph Gagnon, jr
4th " Victor Legault
1st Honorable Mention Damase Picard
2nd " Albert Trudeau
3rd " O. Labreche
4th " A. Champagne

Orthography.

1st Premium Joseph Gagnon jr
2nd " A. Lacasse
3rd " Thomas McCormick
4th " Marshal Gibney

1st Honora
2nd "
3rd "
4th "
5th "

1st Premi
2nd "
1st Honora
2nd "
3rd "

1st Premi
2nd "
1st Honora
2nd "
3rd "

1st Premi
2nd "
1st Honora
2nd "
3rd "

1st Premi
2nd "
3rd "
1st Honora
2nd "
3rd "
4th "

1st Premi
2nd "
3rd "

1st Honorable Mention	Sinaï Prevost
2nd " "	John Hennessy
3rd " "	Edward Rowan
4th " "	Ernest Racine
5th " "	Albert Trudeau

Sacred History.

1st Premium	Thomas McCormick
2nd " "	Edward Lane
1st Honorable Mention	John Hennessy
2nd " "	John Ryan
3rd " "	F. J. Cook

Geography.

1st Premium	John Hennessy
2nd " "	John Ryan
1st Honorable Mention	Richard Neagle
2nd " "	Alfred Larche
3rd " "	Thos R. Lindsay

Arithmetic.

1st Premium	Thos McCormick & J. Hennessy
2nd " "	Richard Neagle
1st Honorable Mention	Ed Campbell & A. Larche
2nd " "	James G. Brown
3rd " "	John Ryan

THIRD YEAR.

Grammar.

1st Premium	Benjamin Conway
2nd " "	Wm Stewart
3rd " "	Napoléon Valiquette
1st Honorable Mention	A. Ouellette & R. Guay
2nd " "	James McGovern
3rd " "	P. Grandmaitre
4th " "	C. P. O'Neil

Spelling.

1st Premium	Benjamin Conway
2nd " "	James McGovern
3rd " "	C. P. O'Neil

1st Honorable Mention Wm Murphy
2nd " " Richard Neagle
3rd " " John Stewart
4th " " Wm Stewart

Reading.

1st Premium J. McGovern & C. P. O'Neil
2nd " William Stewart
3rd " James Bonner
1st Honorable Mention Edward Killkeary
2nd " " Benjamin Conway
3rd " " Pierre Grandmaitre
4th " " Oscar Craig

U. S. History.

1st Premium Ignatius Kearns
2nd " William Murphy
1st Honorable Mention C. P. O'Neil
2nd " " James McGovern
3rd " " Josepa Pennycad

Book-keeping.

1st Premium Ignatius Kearns
2nd " Pierre Grandmaitre
1st Honorable Mention W. Murphy
2nd " " A. Trudeau
3rd " " Louis Paré

Arithmetic.

1st Premium Pierre Grandmaitre
2nd " Ignatius Kearns
1st Honorable Mention James McGovern
2nd " " William Murphy
3rd " " C. P. O'Neil

FOURTH YEAR.

Arithmetic.

1st Premium W. Grandmaitre & Chas McGinnis
2nd " E. J. Hayes
3rd " John Giblin
4th " James O'Donnell

1st Honora
2nd "
3rd "
4th "
5th "

1st Premi
2nd "
3rd "
4th "
1st Honora

2nd "
3rd "
4th "
5th "

1st Premi
2nd "
3rd "
4th "

1st Honora
2nd "
3rd "
4th "
5th "

1st Premi
2nd "
3rd "
1st Honora
2nd "
3rd "
4th "

1st Premi
2nd "
3rd "
1st Honora
2nd "
3rd "
4th "

1st Honorable Mention	Benjamin Conway
2nd " "	S. McMaugh & C. St-Aubin
3rd " "	J. H. Roche
4th " "	W. Stewart
5th " "	J. McGinniss & C. Durocher

Algebra.

1st Premium	Charles McGinnis
2nd " "	Wilfrid Grandmaitre
3rd " "	E. J. Hayes
4th " "	Aimé Gauthier
1st Honorable Mention	John Giblin
2nd " "	Rémi Décary
3rd " "	W. Stewart
4th " "	C. St-Aubin
5th " "	S. McMaugh & J. H. Roche

Book-keeping.

1st Premium	Frank Verret & C. McGinnis
2nd " "	Napoléon Valiquette
3rd " "	Joseph E. Martin
4th " "	Benj. Conway & W. Grandmaitre
1st Honorable Mention	Donat Ouimet
2nd " "	John McGinnis
3rd " "	J. H. Roche
4th " "	Z. Papin
5th " "	Rémi Décary

U. S. History.

1st Premium	Charles McGinnis
2nd " "	John Giblin
3rd " "	Thomas Walsh
1st Honorable Mention	John McGinnis
2nd " "	William Gilson
3rd " "	George Hannon
4th " "	James O'Donnell

Grammar.

1st Premium	Wilfrid Grandmaitre
2nd " "	Charles McGinnis
3rd " "	John Giblin
1st Honorable Mention	John Gilson
2nd " "	Thomas Walsh
3rd " "	George Hannon
4th " "	James O'Donnell

Reading.

1st Premium	Stephen McMaugh
2nd "	Charles McGinnis
3rd "	J. Moran & J. Pennycad
1st Honorable Mention	C. P. Larkin
2nd "	" " W. Grandmaitre
3rd "	" " J. Giblin & J. McGinnis
4th "	" " George Hannon

Epistolary Correspondence.

1st Premium	James O'Donnell
2nd "	Charles McGinnis
3rd "	Edward J. Hayes
1st Honorable Mention	C. P. Larkin
2nd "	" " John Giblin
3rd "	" " Thomas Walsh
4th "	" " John McGinnis

The Medal for Excellence in this class has been awarded to Mr Charles McGinnis.

CALLIGRAPHY.

First Class.

1st Premium	Henri Beauchamp
2nd "	A. Hudon and J. F. Giblin
3rd "	James O'Donnell
1st Honorable Mention	Raoul Tessier
2nd "	" " Aimé Gauthier
3rd "	" " Frank E. Verret
4th "	" " J. E. Martin and C. St-Aubin

Second Class.

1st Premium	Sinaï Prevost & Oscar Craig
2nd "	George Craig & Alphée Ouellette
3rd "	Ignatius Kearns & John Ryan
4th "	Armand Brazier
1st Honorable Mention	Albert Hudon & R. Neagle
2nd "	" " Evariste Nadreau & E. Racine
3rd "	" " Pierre Grandmaitre
4th "	" " Jos. Gagnon
5th "	" " Jos. Pennycad

1st Premium
2nd "
3rd "
4th "
1st Honora
2nd "
3rd "
4th "
5th "

1st Premium
2nd "
3rd "
4th "
1st Honora
2nd "
3rd "
4th "
5th "

1st Premium
2nd "
1st Honora
2nd "
3rd "

1st Premium
2nd "
1st Honora
2nd "
3rd "

1st Premium
2nd "

Third Class.

1st Premium	L. Paré & H. Vanier
2nd "	A. Champagne & A. Sabourin
3rd "	V. Gougeon & J. Chartier
4th "	Alf. Larche & Alb. Trudeau
1st Honorable Mention	P. Laplante & A. Gratton
2nd "	Arthur Lamer
3rd "	Albert Deschamps
4th "	Hormidas Leduc
5th "	F. Giroux and A. Clément

Fourth Class.

1st Premium	Raoul Goyer
2nd "	Paul Goyer
3rd "	Zénon Delorme
4th "	Raoul Larivée
1st Honorable Mention	H. Boissonneault
2nd "	Louis Gosselin
3rd "	Toussaint Aubertin
4th "	Thomas McCormick
5th "	Aldéric Larche

BUSINESS CLASS.

Arithmetic.

1st Premium	J. Emile Bougie
2nd "	A. W. Montgomery
1st Honorable Mention	Paul E. Forget
2nd "	Edouard Rafer
3rd "	John T. Kearney

Algebra.

1st Premium	J. E. Bougie, A. W. Montgomery
2nd "	John T. Kearney
1st Honorable Mention	Paul E. Forget
2nd "	Edouard Rafer
3rd "	Antoine Guertin

Book-keeping.

1st Premium	A. W. Montgomery
2nd "	Paul E. Forget

1st Honorable Mention J. Emile Bougie
2nd " " John T. Kearney
3rd " " Edouard Rafer

Commercial Correspondence.

1st Premium A. W. Montgomery
2nd " J. E. Bougie
1st Honorable Mention Ed. Edgerby
2nd " " John T. Kearney
3rd " " Edouard Rafer

Commercial Law.

1st Premium John T. Kearney, Edouard Rafer
2nd " A. W. Montgomery
1st Honorable Mention J. E. Bougie
2nd " " Paul E. Forget
3rd " " Edw. Edgerley

Appearance of Books.

1st Premium J. E. Bougie & A. W. Montgomery
2nd " Edouard Rafer
1st Honorable Mention Paul E. Forget
2nd " " John T. Kearney
3rd " " Antoine Guertin

Penmanship.

1st Premium Ed. Rafer & J. E. Bougie
2nd " A. W. Montgomery
1st Honorable Mention John T. Kearney
2nd " " Paul E. Forget
3rd " " E. T. Edgerley & A. Guertin

Actual Business.

1st Premium P. E. Forget & John T. Kearney
2nd " J. E. Bougie & A. W. Montgomery
1st Honorable Mention Edouard Rafer
2nd " " E. T. Edgerley
3rd " " Antoine Guertin

Banking and brokerage.

1st Premium A. W. Montgomery
2nd " J. E. Bougie

1st Honora
2nd "
3rd "

1st Premi
2nd "
1st Honora
2nd "
3rd "

1st Premi
2nd "
1st Honora
2nd "

1st Premi
2nd "
1st Honora
2nd "
3rd "

1st Premi
2nd "
1st Honora
2nd "
3rd "

1st Premi
2nd "
1st Honora
2nd "
3rd "

1st Honorable Mention	Paul E. Forget
2nd " "	John T. Kearney
3rd " "	Edouard Rafer

English Grammar.

1st Premium	J. E. Bougie
2nd " "	A. W. Montgomery
1st Honorable Mention	John T. Kearney
2nd " "	Edouard Rafer
3rd " "	Antoine Guertin

Principles of Rhetoric.

1st Premium	A. W. Montgomery
2nd " "	Edouard Rafer
1st Honorable Mention	John T. Kearney
2nd " "	Edward Edgerley

English Composition.

1st Premium	A. W. Montgomery & E. T. Edgerley
2nd " "	J. E. Bougie
1st Honorable Mention	John T. Kearney
2nd " "	Ed. Rafer
3rd " "	Paul E. Forget

ALGEBRA CLASSES.

First Class.

1st Premium	Micheal Hart
2nd " "	James Lennon
1st Honorable Mention	J. F. Desmond, W. H. Eaton
2nd " "	J. F. Meehan
3rd " "	C. A. Little and C. A. Harwood

Second Class.

1st Premium	Frank S. A. Hart
2nd " "	Jos. Murphy and J. Reed
1st Honorable Mention	Jeremiah O'Callaghan
2nd " "	James Farrelly
3rd " "	Bernard Flannery

Third Class.

1st Premium	John J. Murphy
2nd "	James H. Mulloy
1st Honorable Mention	Joseph E. L. Blondin
2nd "	T. F. Hefferman & B. Conroy
3rd "	Patrick Hayes

CLASSICAL COURSE.

Latin Elements—Latin Exercises.

1st Premium	Alfred John Boyle
1st Honorable Mention	John Reed
2nd "	E. L. Blondin & R. Harwood

Translation from Latin.

1st Premium	A. J. Boyle and E. L. Blondin
1st Honorable Mention	Reginald de L. Harwood
2nd "	John Reed

English Grammar.

1st Premium	Reginald de L. Harwood
1st Honorable Mention	Ernest L. Blondin
2nd "	John Reed

History—Ancient.

1st Premium	Alfred John Boyle
1st Honorable Mention	Reginald de L. Harwood
2nd "	Ernest L. Blondin

English Composition.

1st Premium	John Reed
1st Honorable Mention	John Alfred Boyle
2nd "	Ernest L. Blondin

Arithmetic.

1st Premium	A. J. Boyle & E. L. Blondin
1st Honorable Mention	Reginald de L. Harwood
2nd "	John Reed

1st Premium
2nd "
1st Honoral
2nd "
3rd "

1st Premium
2nd "
1st Honoral
2nd "
3rd "

1st Premium
2nd "
1st Honoral
2nd "
3rd "

1st Premi
2nd "
1st Honoral
2nd "
3rd "

1st Premium
2nd "
1st Honoral
2nd "
3rd "

1st Premi
2nd "
1st Honoral
2nd "
3rd "

SYNTAX.

Latin Exercises.

1st Premium	John Murphy
2nd "	J. Farrelly & B. Flannery
1st Honorable Mention	J. Mulloy & J. Murphy
2nd " "	Michael P. Hart & P. A. Hayes
3rd " "	R McGinley & Jos. H. Trant

Translation from Latin.

1st Premium	James Mulloy
2nd "	James Farrelly
1st Honorable Mention	John Murphy & J. Murphy
2nd " "	Bern. Flannery & R. McGinley
3rd " "	P. A. Hayes, M. Hart

Greek Exercises.

1st Premium	Patrick A. Hayes
2nd "	John Murphy
1st Honorable Mention	Michael P. Hart & J. Farrelly
2nd " "	James Mulloy & R. McGinley
3rd " "	Bernard Flannery & J. Murphy

Translation from Greek.

1st Premium	James Mulloy & M. P. Hart
2nd "	James Farrelly
1st Honorable Mention	John Murphy & J. H. Trant
2nd " "	Bernard Flannery & R McGinley
3rd " "	Joseph Murphy & P. A. Hayes

English Grammar.

1st Premium	James Farrelly
2nd "	Roger McGinley
1st Honorable Mention	John Murphy
2nd " "	Bernard Flannery
3rd " "	Joseph Murphy & J. H. Trant

Geography.

1st Premium	Roger McGinley
2nd "	John Murphy
1st Honorable Mention	James Farrelly & J. Mulloy
2nd " "	Jos. Murphy & B. Flannery
3rd " "	Patrick A. Hayes

Mythology.

1st Premium	Bernard Flannery
2nd "	John Murphy
1st Honorable Mention	Roger McGinley & J. Mulloy
2nd "	James Farrelly & P. A. Hayes
3rd "	Jos. Murphy

English Composition.

1st Premium	Joseph H. Trant & J. Murphy
2nd "	James Farrelly
1st Honorable Mention	M. P. Hart & J. Mulloy
2nd "	Bernard Flannery & J. Murphy
3rd "	Roger McGinley

History—Ancient.

1st Premium	Roger McGinley
2nd "	John Murphy
1st Honorable Mention	Joseph Murphy & B. Flannery
2nd "	James Farrelly
3rd "	Pat. A. Hayes & Jos. H. Trant

Botany.

1st Premium	James Mulloy
2nd "	James Farrelly
1st Honorable Mention	John Murphy & R. McGinley
2nd "	Jos. Murphy & P. A. Hayes
3rd "	B. Flannery & J. H. Trant

PROSODY CLASS.

Latin Exercises.

1st Premium	John F. Meehan
2nd "	James F. O'Neil
1st Honorable Mention	J. O'Callaghan & B. Conroy
2nd "	J. Lennon & F. S. Hart
3rd "	Thomas F. Heffernan

Translation from Latin.

1st Premium	John F. Meehan
2nd "	J. F. O'Neil & F. S. Hart

1st Honorable
2nd "
3rd "

1st Premium
2nd "
1st Honorable
2nd "
3rd "

1st Premium
2nd "
1st Honorable
2nd "
3rd "

1st Premium
2nd "
1st Honorable
2nd "
3rd "

1st Premium
2nd "
1st Honorable
2nd "
3rd "

1st Premium
2nd "
1st Honorable
2nd "
3rd "

The Medal
Meehan.

1st Honorable Mention	J. F. Lennon & J. O'Callaghan
2nd " "	Bernard Conroy
3rd " "	Thomas F. Heffernan

Translation from Greek.

1st Premium	John F. Meehan
2nd " "	James F. O'Neil
1st Honorable Mention	F. Hart & J. O'Callaghan
2nd " "	James Lennon & B. Conroy
3rd " "	Thomas F. Heffernan

Principles English Literature.

1st Premium	John F. Meehan
2nd " "	James F. O'Neil
1st Honorable Mention	Jeremiah O'Callaghan
2nd " "	Frank S. A. Hart
3rd " "	James Lennon

History—Modern.

1st Premium	Frank S. Hart
2nd " "	J. F. Meehan & J. F. O'Neil
1st Honorable Mention	Jeremiah O'Callaghan
2nd " "	Thomas F. Heffernan
3rd " "	James F. Lennon

Composition—English.

1st Premium	Jeremiah O'Callaghan
2nd " "	James F. O'Neil & F. Meehan
1st Honorable Mention	Frank S. A. Hart
2nd " "	James Lennon
3rd " "	Walter Philips

Plane Geometry.

1st Premium	John F. Meehan
2nd " "	James F. O'Neil
1st Honorable Mention	Jeremiah O'Callaghan
2nd " "	Frank S. A. Hart
3rd " "	Bernard Conroy

The Medal of this class has been awarded to Mr John F. Meehan.

BELLES-LETTRES.

Composition—Latin.

Premium C. A. Harwood & C. A. Little
1st Honorable Mention J. F. Desmond
2nd " " Jeremiah McCarthy

Translation from Latin.

Premium C. A. Harwood
1st Honorable Mention J. E. Hughes
2nd " " Jeremiah McCarthy

Translation from Greek.

Premium C. A. Harwood & C. A. Little
1st Honorable Mention J. McCarthy
2nd " " W. H. Eaton

Principles of Literature.

Premium C. A. Harwood
1st Honorable Mention C. A. Little
2nd " " W. H. Eaton.

History of English Literature.

Premium C. A. Harwood
1st Honorable Mention Jos. E. Hughes
2nd " " J. McCarthy

English Composition.

Premium C. A. Harwood
1st Honorable Mention C. A. Little
2nd " " J. F. Desmond

Geology.

Premium C. A. Harwood
1st Honorable Mention J. McCarthy
2nd " " Joseph E. Hughes

Modern History.

Premium Jos. E. Hughes
1st Honorable Mention C. A. Little
2nd " " C. A. Harwood

Premium
1st Honorable
2nd "

Premium I

Premium I

Premium I

Premium I

Premium I

Premium I

Premium I

Premium I

The medal
cis McGarry,

Solid Geometry.

Premium	C. A. Harwood
1st Honorable Mention	J. McCarthy
2nd " " "	C. A. Little and W. H. Eaton

RHETORIC.

Latin Composition.

Premium D. Francis McGarry

Translation from Latin

Premium D. F. McGarry

Translation from Greek.

Premium D. Francis McGarry

English Poetry.

Premium D. Francis McGarry

Principles of Rhetoric.

Premium D. Francis McGarry

Discourses—English.

Premium D. Francis McGarry

Astronomy.

Premium D. Francis McGarry

Cone Sections and Trigonometry.

Premium D. Francis McGarry

The medal of this class has been awarded to Mr. D. Francis McGarry, Boston, Mass.

ARTS D'AGREMENT

MUSIQUE INSTRUMENTALE

Piano—1ère Division.

- 1er Prix Urgel Viau et Pierre Bédard
2e " Ernest Forget
1er Accessit C. Brodeur et G. Bertrand
2e " Alphonse Décarie
3e " T. R. Lindsay et H. Gaboury

2ème Division.

- 1er Prix Elzéar Roy et A. Ouellette
2e " Adélar Brodeur
1er Accessit Arm. Brazier et D. Picard
2e " Ernest Clermont
3e " Geo. Starnes et A. Gauvreau

3ème Division.

- 1er Prix Jos. Desguire et T. McCormick
2e " Albert Décarie
1er Accessit J. B. Deslauriers et W. Gariépy
2e " Arthur Valiquette
3e " Fabien Giroux

Violon—1ère Division.

- 1er Prix Reginald Harwood
1er Accessit Oscar Craig

2ème Division.

- 1er Prix Charles McGinness
Accessit Alphonse Denis

Clarinette.

- Prix John Kenny

Prix John

Prix Jéré

Prix M. E

1er Prix

2e "

1er Accessit

2e "

1er Prix

2e "

1er Accessit

2e "

1er Prix

2e "

3e "

4e "

1er Accessit

2e "

3e "

4e "

1er Prix

2e "

Cornet.

Prix John McGinness

Flûte.

Prix Jérémie Décarie

Bande—Hors de Concours.

Prix M. Edouard Rafer

1ère Division.

1er Prix	{	Geo. Lacasse, Contrebasse
2e "		C. A. Harwood, "
1er Accessit		Emile Forget, Alto
2e "		Napoléon Garceau (cornet)
		U. Viau (cornet), L. Bergeron (alto)

2ème Division.

1er Prix	{	Elphège Groulx (contrebasse)
2e "		Reginald Harwood (ténor)
		W. Gauthier (trombonne)
1er Accessit		Augustin Desjardins (cornet)
		Alex. Pinet (alto), Geo. Starnes, (ténor)
2e "		Louis Levasseur, (euphonium)
		Adolphe Hudon (alto)

MUSIQUE VOCALE

Soprano.

1er Prix	Ernest Clément
2e "	A. Champagne, G. Bertrand
3e "	A. Deschamps, C. Brodeur
4e "	J. Delorme, F. Giroux
1er Accessit	Adolphe Clément
2e "	Oscar Craig
3e "	Rodolphe Guay
4e "	A. Décarie

Alto.

1er Prix	Napoléon Jetté
2e "	Damien Fortin

1er Accessit Léandre Décary
2e " Hormidas Boissonneault
3e " Raoul Tessier

Ténor.

1er Prix J. B. Deslauriers, A. Gauthier
2e " Oswald Dubois
1er Accessit Wilfrid Lavergne
2e " Adolphe Hudon
3e " Ernest Blondin

Basse.

1er Prix C. Durocher, E. Groulx
2e " James Hamelin
1er Accessit Donat Ouimet
2e " Napoléon Valiquette
3e " E. Gauvreau

Déclamation Française.

1er Prix Jean B. Deslauriers
2e " Alexandre Pinet
3e " Elzéar Roy
1er Accessit H. Mignerou
2e " Wilfred Gauthier
3e " Elphège Hébert
4e " Charles Décary

Discussions Historiques et Philosophiques.

1er Prix Charles Vermet
2e " Elphège Hébert
3e " Pierre Bédard
1er Accessit J. H. Maynard
2e " A. Trudeau
3e " L. Levasseur et J. Brazeau
4e " A. Pinet et C. Décary

English Déclamation.

1st Premium W. H. Eaton
2nd " F. S. A. Hart
3rd " C. A. Harwood
1st Honorable Mention J. F. O'Neil
2nd " " J. E. Hughes
3rd " " M. Hart
4th " " T. McGrath et J. Lennon

1st Premium
2nd "
1st Honorable
2nd "
3rd "

Prix
1er Mention
2nd "

Willfam J. K
Alfred Grevie

Elphège L. G
Frédéric Tess
D. R. Murphy
Eugène Murp
Émeric Legau
Henri E. Van

John Lenehar
John Finen
Thomas Daley
George Brown
Arthur Théor

Louis Guertin
J. B. Choinièr
Zéphyrin Mig

John Mullen
Godefroy Lan
Joseph McKin

Historical and Philosophical Debates.

1st Premium	D. Francis McGarry
2nd “	C. A. Harwood
1st Honorable Mention	J. Lennon and J. F. Desmond
2nd “ “	C. A. Little and J. O'Callaghan
3rd “ “	J. E. Hughes

Dessin Linéaire.

Prix	Charles Gill et O. Prud'homme
1er Mention Honorable	Arthur Bastien
2nd “ “	Réginal de L'Harwood

BACHELIERS.

Willfam J. Kelley	Bachelier-Es-Arts.	1882
Alfred Grevier	“ “ “	
Elphège L. Guertin	Bachelier-Es-Arts.	1883
Frédéric Tessier	“ “ “	
D. R. Murphy	“ “ “	
Eugène Murphy	“ “ “	
Eméric Legault	Bachelier-Es-Lettres.	
Henri E. Vannier	“ “ “	
John Lenehan	Bachelier-Es-Arts.	1884
John Finen	“ “ “	
Thomas Daley	“ “ “	
George Brown	“ “ “	
Arthur Théorèt	“ “ “	
Louis Guertin	Bachelier-Es-Arts.	1885
J. B. Choinière	“ “ “	
Zéphyrin Migneron	“ “ “	
John Mullen	Bachelier-Es-Arts.	1886
Godefroy Langlois	Bachelier-Es-Lettres.	
Joseph McKinnon	“ “ “	

Elèves ayant conservé plus des quatre-cinquièmes.

William J. Kelley	(Rhét.)	1881
Elphège L. Guertin	(Rhét.)	1882
Richard Walsh	"	
D. R. Murphy	"	
Frédéric Tessier	"	
William J. Kelly	(Philos.)	
Alfred Crevier	"	
John Lenehan	(Rhét.)	1883
John Finen	"	
Elphège L. Guertin	(Philos.)	
Frédéric Tessier	"	
D. R. Murphy	"	
Louis Guertin	(Rhét.)	1884
Zéphyrin Migneron	"	
John Lenehan	(Philos.)	
John Finen	"	
Thomas Daley	"	
Godefroy Langlois	(Rhét.)	1885
Louis Guertin	(Philos.)	
James E. Kearney	(Rhét.)	1886
		1887

La rentrée aura lieu le 1er septembre.

Studies will be resumed on the 1st September.

Le soussigné
bienfaiteurs de c
tablettes, rayon
soigneusement
scientifique, de
règnes de la nat
naies, les antiq
d'une manière o

Déjà, cette rec
grâce à la gran
amis, notre mu
prix, pour la plu
logie, d'ornithol

Il n'est, certes
qu'il est grand
ment secondaire
tenu en bon ord
facilite beaucoup
l'habitude d'obs
une source d'int
time satisfaction

On doit bien a
n'est pas l'œuvr
tat d'efforts sou
évident qu'un t
intéressant, doit
soit sur des don
reux amis. Mais

compter sur le p
toutefois, il sait
centaines, sinon
seconder ses eff
dans la mesure
général. Assuré
sion quelque anc
que gravure ou
mot, quelque ob
toire naturelle d
ils faire de mieu
musée semi-publ
et constamment
individuellement
deviendra par là
général. De son
sera très heureux
tement dans un
élèves du Collèg
donateurs.

AUX AMIS DU COLLÈGE.

o-cinquièmes.

1881
1882

1883

1884

1885
1886
1887

ember.

Le soussigné désirerait vivement solliciter la bienveillante attention des amis et bienfaiteurs de cet Etablissement prospère, sur le fait qu'un ample local, pourvu de tablettes, rayons, cases vitrées, etc., a été consacré à un musée général, où seront soigneusement classifiés et constamment exhibés tous les objets obtenus d'intérêt scientifique, de pure curiosité, ou d'instruction pratique dans chacun des trois règnes de la nature ; de même que toutes les œuvres d'art, les médailles, les monnaies, les antiquités, les reliques indiennes et autres, etc., etc., que l'on pourra, d'une manière ou d'une autre, se procurer.

Déjà, cette recommandable entreprise est en belle voie de réalisation ; en effet, grâce à la grande générosité et au zèle éclairé d'un bon nombre de bienveillants amis, notre musée renferme actuellement plus de 20 000 objets intéressants et de prix, pour la plupart, spécialement dans les sections de minéralogie, de conchyliologie, d'ornithologie, d'ologie, de botanique et de numismatique.

Il n'est, certes, personne doué d'intelligence qui ne reconnaisse de prime abord qu'il est grandement utile et même fort désirable, pour une institution d'enseignement secondaire, de posséder un musée considérable, disposé systématiquement et tenu en bon ordre ; car une telle collection générale d'une grande variété d'objets facilite beaucoup les recherches de l'étudiant, tend au développement en lui de l'habitude d'observation, et ainsi accroit son horizon intellectuel ; elle est, de plus, une source d'intérêt et de plaisir pour le visiteur, non moins qu'un sujet de légitime satisfaction pour les professeurs et les élèves de l'établissement.

On doit bien admettre que la création d'un musée vraiment digne de ce nom, n'est pas l'œuvre d'un jour, ni même d'une année ; elle est nécessairement le résultat d'efforts soutenus, attentifs et éclairés de longues années. Il est, de plus, évident qu'un tel musée, pour devenir relativement complet et, partant utile et intéressant, doit compter soit sur des achats réitérés, considérables et dispendieux, soit sur des donations volontaires, d'une nature ou d'une autre, de la part de généreux amis. Mais le Curateur du Musée du Collège de Saint-Laurent ne saurait compter sur le premier moyen, vu le manque de ressources pécuniaires suffisantes ; toutefois, il sait, à n'en point douter, que cette Institution compte ses amis par centaines, sinon par milliers ; et, de plus, il aime à croire qu'ils sont disposés à seconder ses efforts dans cette louable entreprise en contribuant joyeusement et dans la mesure de leurs moyens, à une collection d'objets propres à un musée général. Assurément, le nombre de ceux d'entre eux qui n'ont pas en leur possession quelque ancienne médaille, quelque pièce de monnaie rare ou ancienne quelque gravure ou photographie fine, quelque estampe de pays étrangers ; en un mot, quelque objet d'art antique ou moderne, (sans parler de spécimens d'histoire naturelle) doit être restreint ; et les possesseurs de tels objets, que peuvent-ils faire de mieux que de les offrir, dans l'intérêt des connaissances utiles, à un musée semi-public, où ces choses de curiosité ou d'art soigneusement conservées, et constamment présentées à l'étude ou à la curiosité de tous ? Les propriétaires, individuellement, en sentiront peu la privation, tandis que l'établissement en deviendra par là et plus complet et plus riche en objets d'art ou de simple intérêt général. De son côté, le Rév. Père préposé à l'organisation et au soin du musée sera très heureux, par devoir autant que par reconnaissance, de mentionner exactement dans un registre à ce destiné, et aussi dans les Catalogues annuels des élèves du Collège de Saint-Laurent, la nature des dons et le noms des généreux donateurs.

JOSEPH C. CARRIER, P^{TR}E C. S. C.,

Professeur des Sciences Naturelles et Physiques, et Curateur du Musée.

TO THE FRIENDS OF THE COLLEGE.

The undersigned begs leave to call the attention of the patrons and friends of this prosperous Institution of learning to the fact that an ample local, with show-cases, stands, etc., has been provided for a general museum, in which are to be carefully classified and permanently exhibited any objects which may prove interesting, curious, or instructive in the three kingdoms of nature; together with all kinds of works of art, coins, medals, antiquities, Indian and other relics, etc, etc.

Already, a very fair start has been made in the establishment of such an undertaking: thanks to the noble generosity and enlightened zeal of a number of kind friends, from far and near, our museum contains, at this day, more than 20 000 objects of interest and value, especially in the departments of mineralogy, conchology, entomology, ornithology, oölogy, botany, and numismatics.

All intelligent men know how useful and desirable it is for an institution of higher learning to possess an extensive, carefully systematized and well appointed museum. Such a general collection made up of a great variety of objects, affords, as is evident, instruction to the learners, pleasure and interest to the casual visitors, and an honest pride to the Institution itself, both teachers and students.

But it must be conceded that the creation of a museum worthy of the name, is not the work of a day, but of years; and it can be brought to a high degree of worth, completeness and excellence only by either repeated and expensive purchases, or voluntary donations of generous friends. However the lack of pecuniary resources forbids the Rev. Curator of the Saint-Laurent Museum to rely on the former method; but he well knows that this College counts its good friends by the thousands; and, furthermore, he feels confident that they are quite willing to second his efforts in this enterprise, in contributing cheerfully, as far as it may be in their power to do so, whatever object or objects suitable for a general museum. Assuredly, very limited must be the number of persons who do not have in their possession some ancient medals, some foreign coins or postage stamps, some curious works of art, etc., etc.; and what better use can the possessors of such objects make than in presenting them to a museum, where these curiosities will be carefully preserved and permanently exhibited in the interests of general information, or of science? The owners will not, indeed, miss them greatly; whilst the Institution shall be made all the richer by them. On his part, the Rev. Curator of the Museum will be but too happy and careful to record in a register kept for that purpose and, also, in the annual Catalogues of the Students, the nature of all donations, with the names of the kinds donors.

REV. JOSEPH C. CARRIER, C. S. S.,

Professor of the Physical and Natural Sciences, and Curator of the Museum.

DONS F

Depuis le

Arsenault, Rév. *zine for 1876.*

Baillairgé, Mr C

Bailly, Rév. P. de

Beaudet, Rév. P.

ces, un grand et

California State

ogist for the year

C, Rév. J. C., Sa

cules.

Chapais, Mr J. C.

Canadien. (Don d

Clarke, Rév. Der

Chief Officer of t

the years 1879-80-

of U. S. and Cana

Commissioner o

year 1885.

Desmazures, M.

à Lourdes, Notice

Picard, S. S. (Do

Director of U. S.

Fifth Annual Rep

Director of the U

Annual Report ar

Director of the I

and 2 vols. of In

Director of the E

ogy of the U. S.,

Director of the G

Progress for the year

Ecclleston, Mr N

Fletcher, Prof. J.

Entomologist of

Geoffron, Rév. I

tous genres, un li

revues de récente

Gouvernement le

50 Vic. Reg., la c

tions du Conseil.

Hudson, Rév. Da

Ave Maria, and a

Halligan Mr Jas.

Leccavalier, Rév.

large vols.

Lefebvre, Rév. C.

Micmacs, en cara

DONS FAITS AU COLLEGE SAINT-LAURENT,

(PRÈS MONTRÉAL),

Depuis le 1er Juin 1886, jusqu'au 31 Mai 1887.

I. BIBLIOTHÈQUE.

- Arsenault, Rév. S.**, Ile du Prince-Edouard.—One copy of the *Universal Magazine* for 1876.
- Baillairgé, Mr Ch.**, Québec.—2 copies du *Stérométricon*. (Don de l'auteur.)
- Bailly, Rév. P. de V.**, Paris.—*Le Cosmos*, pour l'année 1886-87.
- Beaudet, Rév. Ph.**, Saint-Laurent.—Plusieurs opuscules, un ancien livre d'offices, un grand et vieil ouvrage, *Explorations en Afrique*, le journal *Le Bazar*.
- California State Mining Bureau**, San Francisco.—*Report of the State Mineralogist for the year 1886*, parts I and II.
- C., Rév. J. C.**, Saint-Laurent.—Un nombre considérable de pamphlets et d'opuscules.
- Chapais, Mr J. C.**, Saint-Denis, P. Q.—1 copie du *Guide illustré du Sylviculteur Canadien*. (Don de l'auteur.)
- Clarke, Rév. Denis A.**, Columbus, O.—*The Catholic Columbian* for 1886-87.
- Chief Officer of the Signal Service**, Washington.—Reports of the Bureau for the years 1879-80—81-82-84-85, and a large Map of Meteorological observations of U. S. and Canada.
- Commissioner of Agriculture**, Washington.—*Report of Agriculture* for the year 1885.
- Desmazures, M. l'abbé C. G.**—Une copie de *Colbert et le Canada, De Montréal à Lourdes, Notice sur N. D. de Lourdes de Montréal*, et *Notice sur M. l'abbé E. Picard, S. S.* (Don de l'auteur.)
- Director of U. S. Geological Survey**, Washington.—2 copies of the Fourth and Fifth Annual Reports. (Gift of the Director.)
- Director of the U. S. Entomological Commission**, Washington.—*The Fourth Annual Report* and several Entom. Bulletins.
- Director of the Bureau of Statistics**, Washington.—8 Reports of Statistics, and 2 vols. of *Internal Commerce of U. S. for the year 1886*.
- Director of the Ethnological Bureau**, Washington.—One copy of the *Ethnology of the U. S.*, vol. iv.
- Director of the Geological Survey of Canada**, Ottawa.—1 copy of *Report of Progress for the year 1885*, with accompanying Map.
- Eccleston, Mr N. H.**, Washington.—*Report on Forestry of the U. S.*
- Fletcher, Prof. James**, Ottawa.—2 copies of the *First and Second Reports of the Entomologist of Canada*. (Gift of the author.)
- Geoffrion, Rév. Louis**, Saint-Laurent.—Un nombre considérable d'ouvrages de tous genres, un livre précieux du 16e siècle et plusieurs pamphlets, journaux et revues de récentes dates.
- Gouvernement local de la Province de Québec**.—2 copies des *Statuts 49 et 50 Vic. Reg.*; la *collection de Manuscrits*, 4 vols., et *Les Jugements et Délibérations du Conseil Supérieur*, 2 vols.
- Hudson, Rév. Daniel E.**, Notre-Dame, Ind. Several booklets, 2 copies of the *Ave Maria*, and a finely bound volume of the same. (Gift of the Editor.)
- Halligan Mr Jas.**, student of the college.—Several pamphlets.
- Lecavalier, Rév. B.**, Sorel, P. Q.—Une copie de l'*Universal Dictionary* in 2 large vols.
- Lefebvre, Rév. C.**, Memramcook, N. B.—Un livre de Prières à l'usage des Indiens Micmacs, en caractères conventionnels.

- Léonard, Mad. Eliz.**, Saint-Laurent.—Les Œuvres du poète Shelley et la Sainte Bible en anglais.—King James version.
- M., Rév. F.**, Ireland.—2 very interesting works in 2 vols. each.
- Maler, Rév. Timothy**, Notre-Dame, Ind.—1 copy of *The Scholastic Annual* for 1887.
- O'Connell, Rév. John**, Notre-Dame, Ind.—*The Notre-Dame Scholastic* for 1886-87.
- Provincial Government of Québec**.—*The Official Gazette* for 1886-87.
- Royal Society of Canada**, Ottawa.—One copy of *Proceedings and Transactions*, vols. III and IV.
- Smithsonian Institution**, Washington.—2 copies of the *Report of the Secretary of the Smith. Inst.* for the year 1884, in 2 vols.
- Séminaires et collèges classiques de la Province de Québec**.—Une copie de leur *Annuaire* respectifs.
- Université-Laval**, Québec.—Les Nos. 19, 25, 28 et 29 de l'*Annuaire* de l'Université-Laval.
- Surintendant de l'Éducation de la Province de Québec**.—Une copie du *Rapport* sur l'Éducation de la Province pour l'année 1886.
- Superintendent of the Niagara Park Reservation**, Niagara.—*Reports* for years 1884, 1885 et 1886.
- Superintendent of Prospect Park**, Brooklyn.—Report and accompanying Map for 1886.
- Winchell, Prof. N. H.**, Saint-Paul.—*The Fortieth Annual Report of the Geol. Survey of the State*, and the *History of the Sources of the Mississippi*.

II. ZOOLOGIE.

- Archambault, Mr Jos.**, élève du collège.—Un œuf de forme anormale.
- Aubertin, Mr Toussaint**, élève du collège.—Deux nids avec œufs.
- Arsenault, Rév. S.**, Saint-Laurent.—A live bat, (*Vespertilio subulatus*.)
- Bisset, M. l'abbé H.**, Montréal.—2 curieux spécimens d'huîtres attachées à des pierres roulées.
- C., Rév. J. C.**, Saint-Laurent.—Plusieurs centaines de spécimens zoologiques.
- Craig, Mr A. C.**, Montréal.—Les os principaux de l'aigle du Canada (*Aquila Canadensis*, Cass.) ; la mâchoire inférieure du wapiti (*Cervus Canadensis*, et celle du caribou (*Rangifer Caribou*, Aud. et Bach.)
- Craig, Mr Fernand**, élève du collège.—Des œufs de Rossignol, *Melospiza, melodia*, Bd.)
- Descarries, Mr Arthur**, Lachine.—Deux nids avec œufs du martin-pêcheur (*Ceryle Alcyon*, Boie) et de l'étourneau à ailes bronzées, (*Quiscalus versicolor*, Vieill.)
- Descarries, Mr Ch.**—Plusieurs nids avec œufs.
- Deslauriers, Mr J. B.**, Saint-Laurent.—3 jeunes lapins vivants, (*Lepus caniculus*, Lin.)
- Duchêne, Mr Louis**, Saint-Laurent.—Un putois d'Amérique, (*Mephitis, mephitis*, Shaw.)
- Guimond, Rév. Mr E.**, Saint-Laurent.—Une couleuvre du Canada (*Bascanon constrictor*, ?), (Baird et Gir.)
- Hudon, Mr —**, Saint-Laurent.—Un nid de l'écureuil rouge, (*Sciurus Hudsonicus*, Pennant.)
- Kearney, Mr James**, Roxton Falls, P. Q.—Une tortue vivante, (*Chelydra serpentina*, Schw.)
- Lafleur, Mr —**, Saint-Joseph du Lac.—Un hibou mort, (*Brachyotus, palustris*, Aud.)
- Leperche, Rév. J.**—Un coléoptère aquatique, (*Dytiscus fasciventris*.)
- Marseul, Mr l'abbé M.**, de Paris.—135 espèces de coléoptères d'Europe.
- Pinet, Mr Alex.**, Saint-Laurent.—Une couleuvre du pays.
- Provancher, Mr l'abbé Léon**, Cap-Rouge.—Plusieurs spécimens de coquillages.

Pinsonneault, M.
Ripouche, Mr l'abbé
Marria, Rich.
Salmon, Rev. G.
Samuel, Rév. F.

Commissioner of
and flower-garden
C., Rév. Jos. C.,
diverses.
Descarries, Mr C.
(*Cory talis glauca*, L.)
Guy, Rév. Fr., Sa
Halligan, Mr J. B.
Larivière, Mr Jér
brum, L.)
Louis, Rév. Fr.—
Lynam, Rev. Jas.
lephas macrocarp
Moran, Rév. Fr.
Irish) from the w
Racicot, Mr —, M
Richard, Rév. Cl
gifolia, L.)
Tucker, Mr Geo.,

Arsenault, Rév. S.
lées et autres de l
Belliveau, Mr Ed
brador et d'autres
C., Rév. Jos. C., S
of geology.
Evariste, Rév. Fr
Grégoire, Rév. Fr
Louage, C. R. P.
d'animaux fossiles
Lecavalier, Mr D
morphiques.
Langlais, Rév. Ig
carbonée argileus
Lemieux, Mr —,
hyalin.
Louis, Rév. F., Sa
manières.
Timothy, Rév. F
Huntingdon Co.—

Alfred, Rev. Fr.—
Arsenault, Rév. S.
Beaudet, Rév. P.—
bre de pièces de m
Beauvais, Mr Hen
Broudeur, Mr Adél
d'ancienne monna

Shelley et la Sainte
h.
holastic Annual for
holastic for 1886-87.
for 1886-87.
and Transactions,
ort of the Secretary
ébec.—Une copie
uaire de l'Univer-
ec.—Une copie du
gara.—Reports for
accompanying Map
eport of the Geol.
issippi.

normale.
eufs.
bulatus.)
es attachées à des
s zoologiques.
a Canada (*Aquila*
s *Canadensis*, et

Melospiza, melo-
a martin-pêcheur
scalus versicolor,

s, (*Lepus canici-*
Mephitis, mephi-
anada (*Bascanion*
urus Hudsonicus,

e, (*Chelydra ser-*
vyotus, palustris,

ntis.)
Europe.

s de coquillages.

Pinsonneault, Mr Ch., élève du collège.—Une couleuvre vivante.
Ripoche, Mr l'abbé P., Montréal.—Un petit rougeur—(*Arvicola riparia*, Rich.)
Salmon, Rev. Ga., Montréal.—A stuffed parrot,
Samuel, Rév. F.—Une perruche morte,

III. BOTANIQUE.

Commissioner of the U. S. Agriculture, Washington.—55 packages of kitchen and flower-garden seeds.
C., Rév. Jos. C., Saint-Laurent.—Plusieurs centaines de spécimens de plantes diverses.
Descarries, Mr Charles, élève du collège.—Une plante rare dans cette province, (*Coryalis glauca*, L.)
Guy, Rév. Fr., Saint-Jérôme.—Quelques plantes v. vacas rares.
Halligan, Mr J., Boston.—Several abnormal forms of clover (*Trifolium pratense*, L.)
Larivière, Mr Jér., Saint-Laurent.—Un beau spécimen d'érable piqué, (*Acer rubrum*, L.)
Louis, Rév. Fr.—Quelques spécimens de fruits comestibles à formes étranges.
Lynnam, Rev. Jas., West Farnham.—Several nuts of the vegetable ivory, (*Phytolophas macrocarpa*, Lin.)
Moran, Rév. Fr., Côte-des-Neiges.—Un spécimen d'algues marines (*Dilisk in Irish*) from the western coasts of Ireland.
Racicot, Mr —, Montréal.—Quelques échantillons de plantes médicinales.
Richard, Rév. Ch. Aug.—Le fruit de la Calebasse des Antilles, (*Crescentia longifolia*, L.)
Tucker, Mr Geo., Montréal.—A large collection of medicinal plants.

IV. MINÉRALOGIE.

Arsenault, Rév. S., Saint-Laurent.—Une petite collection de diverses roches rou-ées et autres de l'île du Prince-Edouard, et un coquillage (*Pandora obtusa*.)
Belliveau, Mr Edmond, Memramcook.—Quelques spécimens de roches du Labrador et d'autres localités.
C., Rév. Jos. C., Saint-Laurent.—A large number of specimens of mineralogy and of geology.
Evariste, Rév. Fr., Drummondville.—Un spécimen d'amiante de la localité.
Grégoire, Rév. Fr., Paris.—Une croix composée de 30 différents minéraux.
Louage, C. B. P., Côte-des-Neiges.—Une belle petite collection de plantes et d'animaux fossiles et de roches de l'Utah, U. S.
Lecavalier, Mr Daniel, élève du collège.—Quelques spécimens de roches métamorphiques.
Langlais, Rév. Ig., Memramcook.—Spécimens de gypse, d'albertite et de shale carbonée argileuse du comté de Westmoreland, N. B.
Lemieux, Mr —, Québec.—Un beau spécimen de cristal de roche—quartz hyalin.
Louis, Rév. F., Saint-Laurent.—Une quantité d'amiante préparée de diverses manières.
Timothy, Rév. F.—Un échantillon de minerai de plomb d'Hinchinbrooke, Huntingdon Co.—galena ore.

V. NUMISMATIQUE.

Alfred, Rev. Fr.—Plusieurs pièces de monnaies étrangères.
Arsenault, Rév. S.—Several rare coins and medals.
Beaudet, Rév. P.—Une médaille-souvenir du card. Taschereau, et un grand nombre de pièces de monnaies canadiennes et étrangères.
Beauvais, Mr Henri, élève du collège.—Un 10 soldi de l'Etat Pontifical.
Brodeur, Mr Adélar, élève du collège.—Une médaille de bronze et une pièce d'ancienne monnaie anglaise.

- Brodeur, Mr Christophe**, élève du collège.—12 pièces de monnaies étrangères.
C., Rév. Jos. C.—Un nombre considérable de monnaies diverses.
Cloutier, Mr —, élève du collège.—Une pièce d'ancienne monnaie des Etats-Unis.
Craig, Mr Fernand, élève du collège.—Une médaille commémorative de l'Exposition de 1880 en métal blanc.
Crevier, Rév. Alf.—Une pièce de monnaie allemande en argent.
Décary, Mr Albert, élève du collège.—Une pièce de monnaie italienne.
Desfossés, Rév. Ed.—Une médaille commémorative de la Saint-Jean-Baptiste.
Desjardins, Mr Alph.—Quelques pièces d'ancienne monnaie canadienne.
Deslauriers, Mr Pabbé —, Chambly.—2 pièces de monnaie ancienne.
Dumont, Rév. Fr.—Un billet de banque discontinuée.
Fillion, Mad. Antoine.—Une pièce de monnaie belge.
Garsau, Mr Adélarde, Montréal.—9 pièces de monnaie ancienne, entre autres un 3 sesterces de l'empereur Trajan.
Gauvreau, Mad. —, Montréal.—Une ancienne pièce de monnaie anglaise en laiton.
Geoffrion, Rév. Père L.—Des médailles commémoratives, des billets de banque contrefaits, et une très intéressante collection de monnaies papales, sibériennes et autres.
Guimond, Rév. E.—Deux pièces de monnaie italienne, une pièce de Chine ("cash") et une d'Allemagne.
Halligan, Mr James.—An old Irish half-penny.
Kelly, Rev. Wm.—A Belgian silver coin.
Kennedy, Miss, —, Montreal.—Several old coins and a bank bill (counterfeit).
Langlais, Rév. Ignace, Memramcook.—Billets de banque du collège, et un nombre d'ancienne monnaie du pays.
Larivière, Melle Adolphine.—Une médaille commémorative du carnaval.
Leblanc, Mr Pabbé, Saint-Martin.—Plusieurs pièces de monnaies diverses.
Lecavalier, Mr Danl., élève du collège.—2 pièces de monnaie en cuivre.
Léonard, Mad. Eliz.—Une pièce de monnaie d'Angleterre.
Lynam, Rév. J.—Plusieurs pièces de monnaies américaines et européennes, en argent et en cuivre.
McCabe, Mr —, Montréal.—Several bank bills, (counterfeit).
McGrath, Mr —, Montréal.—Several rare coins.
Moran, Mr Joseph.—Several legal stamps.
Pierre, Rév. Fr., Sainte-Geneviève.—Une grande et belle médaille de Pie IX, en bronze.
Renaud, Rév. P.—Quelques pièces de monnaie.
Sadlier, Mr Jas. & Co., Montréal.—12 religious medals, rather old.
Salmon, Rev. Fr., Montréal.—Several pieces of Canadian and foreign coins.
Samuel, Rév. Fr.—Une belle médaille de Sainte-Anne de Beaugré.
St. Arnault, Rév. E.—Quelques pièces de monnaie et des médailles.
Thomas, Rév. Fr.—Un billet de banque privée.
Trudeau, Mr H.—Un ancien sou canadien.
Vanier, Rév. O.—Une grande médaille de la Saint-Jean-Baptiste, convention de Rutland, Vt., et une médaille religieuse de très grand module.

VI. ARCHÉOLOGIE.

- Arsenault, Rév. S.**, Ile du Pr. Ed.—A cartridge shell and a fragment of lock from fort Beauséjour, N. B.
C., Rév. Jos. Cél.—Plusieurs reliques des anciens colons trouvées à Caughnawaga et à Oka.
Durocher, Mad. —, Saint-Martin.—Un boulet de 12 livres des insurgés canadiens de 1837.
Salmon, Rev. Jas., Montreal.—A fine piece of tapestry,—the work of the Indians in the old colonial times.

- Arsenault, Rév.**
world.
Bailly, Mr Emili
Bédard, Mr —,
Beaudet, Rév. E.
nouvelle façade
tion de chromol
Bailly, R. P. V.
Bishop, Mr Geo
C., R. P. Jos. C.
Desfossés, Rév.
Director of the
talogues and the
Edwards, Prof.
Godts, Rev. Fr.,
sons—faites par
Geoffrion, Rév.
Halligan, Mr Ja
Hudon, Mr M.
Jean, Rév. Fr.
Joseph, Rév. Fr.
A petites gravures
Judd & Co., New
Kelly, Mr Fr., stu
McManus, Prof.
McGarry, Mr Be
Ménard, Mr Jos
Ménard, Melle I
O'Neil, Mr Jame
world.
Superintendent
and several beau
St. Arnault, Rév.
Trudeau, Mr H.
phie très soignée
Alfred, Rév. Fr.
Beauchamp, Mel
Beaudet, Rév. P.
Beaulieu, Melle
Belliveau, Mr Ed
un indien Micma
Clut, Mgr I.—Plu
Clermont, Mr Ov
trouvé à Saint-E
même année.
Donat, Rév. Fr.
Décary, Mr Jos.
de 1887.
Desfossés, Rév. E
Dufresne, Melle I
Guimond, Mr E.
Halligan, Mr Jan
relics of the Jesui

VII. OBJETS D'ART,

Arsenault, Rév. Silvère.—A fine engraving of all the rulers of the civilized world.

Bailly, Mr Emile, Montréal.—Une grande et belle photographie.

Bédard, Mr —, élève du collège.—La photographie de l'indien "Crowfoot."

Beaudet, Rév. Père.—Marteau ayant servi à la pose de la première pierre de la nouvelle façade de l'église Saint-Laurent, et une grande et magnifique collection de chromolithographies très fines.

Bailey, R. P. V. de P., Paris.—Quelques chromolithographies très soignées.

Bishop, Mr Geo., Montréal.—2 copies of an illustrated Christmas souvenir.

C., R. P. Jos. C.—Un très grand nombre de gravures fines sur acier, cuivre, etc.

Desfossés, Rév. E.—Un très bel objet d'art.

Director of the Metropolitan Museum, New-York.—10 finely illustrated catalogues and the *Metropolitan Museum of Art*. (Gift of the author.)

Edwards, Prof. James F., Notre-Dame, Ind.—A splendid Christmas card.

Godts, Rév. Fr., Montréal.—Plusieurs intéressantes aquarelles—paysages et poissons—faites par un nègre des Antilles.

Geoffrion, Rév. P.—Plusieurs intéressantes gravures sur différents sujets.

Halligan, Mr James, student of the college.—Several fine objects of art.

Hudon, Mr M., Montréal.—A superbly illustrated pamphlet.

Jean, Rév. Fr.—4 magnifiques chromolithographies de grande dimension.

Joseph, Rév. Fr.—Plusieurs petits objets artistiques en albâtre et en plastique.

4 petites gravures encadrées.

Judd & Co., New-York.—Some large lithographs and 2 fine steel engravings.

Kelly, Mr T., student of the college.—An object of art.

McManus, Prof. Bernard.—A fine photograph—cabinet size.

McGarry, Mr Benj., student of the college.—Several fine engravings.

Ménard, Mr Jos.—Plusieurs gravures coloriées de choix.

Ménard, Melle Phil.—Une très belle croix artistiquement découpée.

O'Neil, Mr James, student of the college.—Several albums of views of the old world.

Superintendent of the Prospect Park, Brooklyn.—A fine map of the Park and several beautiful photographs.

St. Arnault, Rév. F.—2 petites statuettes en plastique.

Trudeau, Mr H. E., Saint-Laurent.—Une belle photographie et une héliographie très soignée.

VIII. OBJETS DIVERS.

Alfred, Rév. Fr.—Plusieurs petits objets d'utilité et d'art commun.

Beauchamp, Melle Hélène.—Deux petits objets de fantaisie.

Beaudet, Rév. P.—2 cadres sur satin velours et beaucoup d'autres petits objets.

Beaulieu, Melle M.—4 objets d'art.

Belliveau, Mr Edmond, Memramcook.—Une curieuse canne en cèdre faite par un indien Micmac.

Clut, Mgr I.—Plusieurs objets à l'usage des indiens de son vicariat apostolique.

Clermont, Mr Ovide, Saint-Martin.—Un boulet de insurgés canadiens en 1837,

trouvé à Saint-Eustache, P. Q., où eut lieu une bataille en novembre de cette même année.

Donat, Rév. Fr.—Un petit canot—objet de fantaisie.

Décary, Mr Jos. Alph., élève du collège.—Un souvenir du carnaval de Montréal de 1887.

Desfossés, Rév. P.—Plusieurs petits objets de fantaisie et d'art indien.

Dufresne, Melle Mélanie.—Deux spécimens d'écriture d'aveugles.

Guimond, Mr E.—Un objet de curiosité.

Halligan, Mr James, Boston.—A relic of the great Boston fire in 1872, and relics of the Jesuit martyrs of the Paris Commune in 1870.

- Jean-de-la-Croix, Rév. P., Saint-Jérôme.—Une curiosité philologique.
 Joseph, Rév. F.—Une pipe de forme curieuse.
 Lambert, Melle Maria.—Une croix en fleurs naturelles (*Gnaphalium bactrea-*
lum.) et deux objets de curiosité.
 Langlais, Rév. Ignace.—Un album de gravures diverses
 Larivière, Melle Delphine.—Un petit objet en ivoire végétal, et un autre objet
 de fantaisie.
 Lecavalier, Rév. B.—Plusieurs instruments de laboratoire de chimie.
 Lemay, Madame Flavie.—Plusieurs gravures fines et un tableau de pléno-
 logie.
 Léonard, Madame Eliz.—Plusieurs objets d'art et une petite collection de
 boutons.
 McGarry, Mr Benjamin.—A cross made of vegetable marrow.
 Maher, Mr Joseph.—An object of curiosity.
 Marechal, M. l'abbé Nap.—Un don en argent.
 Meehan, Mr John, student of the college.—A copy of an old newspaper record-
 ing the death of Geo. Washington.
 Mignerou, Mr Hector, élève du collège.—Deux cannes de formes curieuses.
 Monette, Mr Alphonse.—Un objet de curiosité—"a puzzle."
 O'Neil, Mr James, student of the college.—Several numbers of various foreign
 newspapers.
 Renaud, Rév. P.—Plusieurs petits objets de curiosité.
 Sabourin, Mr Albert.—2 objets de fantaisie et 12 Nos du *Monde Illustré*.
 Samuel, Rév. Fr.—Deux objets de curiosité.
 St. Arnault, Rév. P.—Un pipe d'un beau travail et deux anciens documents—
 fac-simile.
 Valiquette, Madame Alph., Montréal.—Une collection de boutons de choix et
 un grand nombre d'échantillons d'étoffes fines, etc.
 Valiquette, Mr Théotime, Montréal.—Une très belle collection de boutons.
 Verret, Mr Edouard, élève du collège.—Une quantité de boutons rares et un
 nombre considérable de timbres postaux.

NOTA BENE.—La liste ci-dessus est, sans doute, comme l'ont été les précédentes
 listes, bien incomplète; mais, malgré toute notre bonne volonté et tout notre soin,
 il est presque impossible de ne point faire, chaque année, de nombreuses omissions
 soit de noms des bienfaiteurs, soit d'objets présentés par eux; vu que très souvent
 les contributions nous sont remises d'une manière indirecte, ou nous parviennent
 sous le couvert de l'anonyme, c'est-à-dire, sans indication de leur provenance.

Nous prions nos bienveillants amis de vouloir bien nous signaler toutes les
 omissions, ou corrections qu'ils pourraient remarquer dans nos listes annuelles;
 et, en même temps, nous désirons exprimer le désir que les objets offerts soient
 accompagnés de tous les renseignements nécessaires pour leur parfaite détermi-
 nation; surtout de ne pas oublier d'indiquer la *localité* pour les minéraux et les
 roches, et l'*habitat* pour les animaux et les plantes.

Nous acceptons toujours avec empressement et reconnaissance toute offrande,
 quelque minime qu'elle soit, pour la bibliothèque ou pour les différents départe-
 ments du musée.

Prière d'adresser tout envoi, avec signature du donateur, au

RÉVD. P. JOSEPH C. CARRIER, C. S. C.,

Bibliothécaire et Curateur du Musée.

CATALOGUE
 GÉNÉ

1. MAMM

1. LA MARTE DU
2. LE CARCAJOU.
3. LA LOUTRE DU
4. LE CASTOR DU
5. LE RATON LAVE
6. LA MARTE COMM
7. LE LYNX DU CA
8. LE RENARD ROU
9. LE VISON. *Puto*
10. LA PETITE HE
11. LA PETITE HE
12. L'ONDATRA. *Fib*

AVES.

1. LE FAUCON DES
2. L'AUTOUR A TÊT
3. LA BUSE PATTU
4. L'EPERVIER BRUN
5. LA BUSE A QU
6. LA BUSE A MANT
7. LE HARFANG, N

CATALOGUE PARTIEL DES OBJETS CLASSIFIÉS DU MUSÉE
GÉNÉRAL DU COLLÈGE DE SAINT-LAURENT.

1. MAMMALIA. MANMIFÈRES. MAMMALS.

1. LA MARTE DU CANADA. *Mastela Canadensis*, Lin., (male).—Vulg. Fr., *Pékan*;
Angl., *Pékan*, or *Canadian Marten*.
2. LE CARCAJOU. *Gula luscus*, Lin., (fem.).—Vulg. Fr., *Glouton*; Angl., *Glutton* or
Wolverine.
3. LA LOUTRE DU CANADA. *Lutra Canadensis*, Sab., (fem.).—Fr., Angl., *Am. Otter*.
4. LE CASTOR DU CANADA. *Castor Canadensis*, Kuhl., (mâle).—Fr., *Castor*; Angl.,
Amer. Beaver.
5. LE RATON LAVEUR. *Procyon lotor*, Storr., (fem.).—Vulg. Fr., *Petit chat sauvage*;
Angl., *Raccoon*.
6. LA MARTE COMMUNE. *Mustela martes*, Lin., (mâle).—Vulg. Fr., *Marte des Sapins*;
Angl., *Common Marten*.
7. LE LYNX DU CANADA. *Lynx Canadensis*, Desm., (fem.).—Vulg. Fr., *Chat sauvage*;
Angl., *Canadian Lynx*.
8. LE RENARD ROUGE. *Vulpes fulvus*, Sab., (mâle).—Vulg. Fr., *Renard jaune*; Angl.,
Red Fox.
9. LE VISON. *Putorius vison*, Bris, (fem.).—Fr., *Vison*; Angl., *Mink*.
10. LA PETITE HERMINE. *Putorius richardsonii*, Bp., (mâle).—Vulg. Fr., *Petite*
Belette d'Été; Ang., *Summer Weasel*.
11. LA PETITE HERMINE. *Putorius richardsonii*, Bp., (fem.).—Vulg. Fr., *Petite*
Belette d'Hiver; Angl., *Winter Weasel*.
12. L'ONDATRA. *Fiber zibehicus*, Lin., (fem.).—Vulg. F., *Rat Musqué*; Angl., *Must*
Rat.

(A continuer.)

AVES. OISEAUX. BIRDS.

1. LE FAUCON DES PIGEONS. *Falco columbarius*, Lin., (mâle).—Vulg. Fr., *Epervier*
des Pigeons; Angl., *Pigeon Hawk*.
2. L'AUTOUR A TÊTE NOIRE. *Astur atricapillus*, Bp., (fem.).—Vulg. Fr., *Autour*; Angl.,
Goshawk.
3. LA BUSE PATTUR. *Archibuteo lagopus*, Gr., (fem.).—Vulg. Fr., *Buse*; Angl.,
Rough-Legged Buzzard.
4. L'ÉPERVIER BRUN. *Accipiter fuscus*, Bp., (mâle).—Vulg. Fr., *Buse brune*; Angl.,
Sharp-Shinned Hawk.
5. LA BUSE A QUEUE ROUSSE. *Buteo borealis*, Vieil (young).—Vulg. Angl., *Hen-*
Hawk.
6. LA BUSE A MANTEAU ROUX. *Buteo lineatus*, Jard., (young).—Angl., *Red-Should-*
ered Buzzard.
7. LE HARFANG. *Nyctea nivea*, Gr., (fem.).—Vulg. Fr., *Libou blanc*; Angl.,
Snowy Owl.

8. LE DUC DE VIRGINIE. *Bubo Virginianus*, Bp., (mâle).—Vulg. Fr., *Hibou de Virginie*; Angl., *Great-Horned Owl*.
9. LE HIBOU A AIGRETTES LONGUES. *Otus Wilsonianus*, Less.—Angl., *Long-Eared Owl*.
10. LE HIBOU A AIGRETTES COURTES. *Brachyotus palustris*, L., (fem.).—Angl., *Short-Eared Owl*.
11. LA CHOUETTE CENDRÉE. *Syrnium cinereum*, Aud., (mâle).—Vulg. Fr., *Grand Hibou cendré*; Angl., *Great Gray Owl*.
12. LA NYCTALE D'ACADIE. *Nyctale Acadica*, Bp., (mâle).—Vulg. Fr., *Chouette Passerine*; Angl., *Acadian Owl*.
13. LE PERROQUET CENDRÉ. *Psittacus erythacus*, Lin., (mâle).—Vulg. Angl., *Gray Parrot*.
14. LA PERRUQUE A BOUCHE D'OR. *Polæornis*, sp. ? (fem.).—Vulg. Fr., *Petite Perruche*; Angl., *Golden Mouthed Parquet*.
15. LE PERROQUET CENDRÉ. *Psittacus erythacus*, L., (fem.).—Vulg. Angl., *Gray Parrot*.
16. LA CHOUETTE DU CANADA. *Syrnium nebulosum*, Gr.—Vulg. Fr., *Hibou barré*; Angl., *Barred Owl*.
17. LA CHOUETTE EPERVIERE. *Surnia ulula*, Bp., (mâle).—Vulg. Angl., *Day Owl*.
18. LE FALCON EPERVIER. *Falco sparverius*, Lin., (fem.).—Vulg. Fr., *Émerillon*; Angl., *Sparrow Hawk*.
19. LE BALBUSARD DE LA CAROLINE. *Pandion Carolinensis*, Bp.—Vulg. Fr., *Orfraie ou Aigle Pêcheur*; Angl., *Fish Hawk or Osprey*.
20. LE GRAND HÉRON BLEU. *Ardea herodias*, Lin., (fem.).—Angl., *Great blue Heron*.
21. LE GRAND HÉRON BLEU. *Ardea herodias*, Lin., (mâle).—Angl., *Great blue Heron*.
22. LE PETIT HÉRON BLEU. *Ardea ceryle*, Lin.—Angl., *Little blue Heron*.
23. LE PETIT BUTOR. *Ardetta exilis*, Gr., (fem.).—Vulg. Angl., *Least Bittern*.
24. LE HÉRON DE NUIT. *Nycticorax Gardeni*, Bp., (fem.).—Vulg. Fr., *Quac*; Angl., *Night Heron*.
25. LE BUTOR ROUX. *Botaurus lentiginosus*, Steph., (fem.).—Vulg. Angl., *Bittern*.

(A continuer.)

III. Oologia. Œufs d'Oiseaux et de Reptiles. Eggs of Birds and Reptiles.

1. 1 ŒUF DE L'ALLIGATOR DU MISSISSIPPI. *Alligator Missisippiensis*, Gr.—Angl., *Alligator*.
2. 1 " DU CROCODILE DU NIL. *Crocodilus vulgaris*, Lin.—Angl., *Crocodile of the Nile*.
3. 2 ŒUFS DE LA TORTUE FÉROCE. *Chelydra serpentina*, Schw.—Angl., *Snapping Turtle*.
4. 1 ŒUF DE L'IBIS BLANC. *Ibis alba*, L.—Angl., *White Ibis*.
5. 4 ŒUFS DE LA PINTADE. *Namida melegris*, L. Vulg. Angl., *Guinea-Hen*.
6. 1 ŒUF DU GUILLEMOT A GROS BEC. *Uria Brunnichii*, Ridg.—Angl., *Large Billed Guillemot*.
7. 1 " DU GUILLEMOT NOIR. *Uria grylle*, Brunn.—Vulg. F., *Pigeon de Mer*; Angl., *Black Guillemot or Sea-Pigeon*.
8. 1 " DU GUILLEMOT A VENTRE BLANC. *Uria ringvia*, Brunn.—Vulg. Angl., *Common Guillemot*.
9. 1 " DU GUILLEMOT TROÏLE. *Uria-Troile*, Brandt.—Vulg. Fr., *Marmotte*; Vulg. Angl., *Foolish Guillemot*.
10. 1 " DU MACAREUX ARCTIQUE. *Mormon arctica*, Ill.—Vulg. Fr., *Perroquet de Mer*; Angl., *Common Puffin*.
11. 1 " DE L'EIDER COMMUN. *Somateria mollissima*, Leach.—Vulg. Angl., *Eider Duck*.

12. 1 Œuf du

13. 1 " DU

14. 1 " DU

15. 1 " DE

16. 1 " DE

17. 1 " DE

18. 1 " DU

19. 1 " DE

20. 1 " DU

IV. O

1. 4 Œufs av

2. 4 Œuf av

3. 4 Œufs av

4. 2 Œufs av

5. 5 Œufs av

6. 4 Œufs av

7. 3 Œufs av

8. 2 Œufs av

9. 3 Œufs (br

10. 4 Œufs av

11. 1 Œuf av

12. 3 Œufs av

13. 4 Œufs av

14. 2 Œufs av

15. 5 Œufs av

16. 5 Œufs av

17. 5 Œufs av

18. 3 Œufs av

Fr., *Hibou de*
great-Horned Owl.
 angl., *Long-Eared*
Owl.
)—Angl., *Short-*
Eared Owl.
 vulg. Fr., *Grand*
Great Gray Owl.
 angl., *Chouette Passe-*
gl., Acadian Owl.
 vulg. Angl., *Gray*
Parrot.
Petite Perruche;
outhed Paroquet.
 vulg. Angl. *Gray*
Parrot.
), *Hibou barré;*
 angl., *Barred Owl.*
 angl., *Day Owl.*
 Fr., *Émérillon;*
 angl., *Sparrow Hawk.*
 vulg. Fr., *Orfraie*
Hawk or Ospray.
great blue Heron.
reat blue Heron.
eron.
Bittern.
), *Quac;* Angl.,
Night Heron.
 angl., *Bittern.*
 continuer.)

12. 1 Œuf DU GOELAND ARGENTÉ. *Larus argentatus*, Brunn.—Vulg. Angl., *Herring Gull*.
13. 1 " DU CORMORAN COMMUN. *Graculus carbo*, Gr.—Vulg. Angl., *Common Cormorant.*
14. 1 " DU PINGOUIN COMMUN. *Alca torda*, Leach.—Vulg. Angl., *Razor-Billed Auk or Penguin.*
15. 1 " DE LA BUSE A QUEUE ROUSSE. *Buteo borealis*, Vieil.—Vulg. Angl., *Red-Tailed Buzzard.*
16. 1 " DE L'OIE DU NORD. *Anas hyperboreus*, Vulg. Fr., *Oie sawage;* Ang. *Snow Goose.*
17. 1 " DE L'OIE DOMESTIQUE. *Anas anser*, Lin.—Angl., *Common Goose.*
18. 1 " DU CANARD COMMUN. *Anas boschas*, L.—Angl., *Common Duck.*
19. 1 " DE LA PERDRIX DU CANADA. *Tetrao Canadensis*, Lin.—Angl., *Spruce Grouse.*
20. 1 " DU PETIT HÉRON BLEU. *Ardea cœrulea*, Lin.—Angl., *Little Blue Heron.*

(A continuer.)

IV. Œufs et Nids d'Oiseaux.—Birds' eggs and Nests.

and Reptiles.

is, Gr.—Angl.
Alligator.
), *Crocodile of*
the Nile.
 angl., *Snapping*
Turtle.
)-Hen.
Large Billed
Guillemot.
geon de Mer;
or Sea-Pigeon.
)—Vulg. Angl.,
non Guillemot.
rmotte; Vulg.
ish Guillemot.
Perroquet de
ommon Puffin.
 vulg. Angl.,
Bider Duck.

1. 4 Œufs avec Nid DE LA MAUDÈCHE DE WILSON. *Tringa Wilsonii*, Nutt.—Vulg. Fr., *Petite Alouette;* Angl., *Least Sandpiper.*
2. 4 Œuf avec Nid DE LA FAUVETTE BLEUATRE DU CANADA. *Dendroica cœrulescens*, Bd.—Angl., *Blk. throated Blue Warbler.*
3. 4 Œufs avec Nid DU PIC DORÉ. *Colaptes auratus*, Sw.—Vulg. Fr., *Picard;* Angl. *Golden-Winged Woodpecker.*
4. 2 Œufs avec Nid DU MARTIN-PÊCHEUR. *Ceryle alcyon*, Boie.—Angl., *Belted, Sw. Kingfisher.*
5. 5 Œufs avec Nid DE L'HIRONDELLE BICOLORE. *Hirundo bicolor*, Vieil.—Angl., *White-Bellied Swallow.*
6. 4 Œufs avec Nid DE LA GRIVE DE LA CAROLINE. *Mimus Carolinensis*, Gr.—Vulg. Fr. *Merle-Chat;* Angl., *Cat-Bird.*
7. 3 Œufs avec Nid DE E'ÉTOURNEAU A AILES ROUGES. *Agelaius phœniceus*, Vieil.—Vulg. Fr., *Carouge;* Angl., *Red Wing Blk-Bird.*
8. 2 Œufs avec Nid DE LA GRIVE DES BOIS. *Turdus mustelinus*, Gm.—Vulg. Fr., *Fidle;* Angl., *Wood Thrush.*
9. 3 Œufs (brisés) avec Nid DU MARTIN DES CHEMINÉES. *Chaturya pelagica*, Steph.—Vulg. Fr., *Hirondelle de cheminées;* Angl., *Chimney Swift.*
10. 4 Œufs avec Nid DE LA FAUVETTE JAUNE. *Dendroica striata*, Bd.—Vulg. Fr. *Oiseau jaune;* Angl., *Summer Warbler.*
11. 1 Œuf avec Nid DE LA FAUVETTE RAYÉE *Dendroica striata*, Bd.—Vulg. Fr., *Fauvette à Tête noire;* Angl., *Blk Poll Warbler.*
12. 3 Œufs avec Nid DE LA GRIVE ERRATIQUE. *Turdus migratorius*, L.—Vulg. Fr., *Merle;* Angl., *Robin.*
13. 4 Œufs avec Nid DU PINSON DE MONTAGNES. *Spizella monticola*, Bd.—Vulg. Fr., *P. des Arbres;* Angl., *Tree Sparrow.*
14. 2 Œufs avec Nid DU PINSON A OREILLES BRUNES. *Chondestes grammaca*, Bd.—Angl., *Lark Finch.*
15. 5 Œufs avec Nid DU PINSON DES CHAMPS. *Spizella pusilla*, Bp.—Angl., *Field Sparrow.*
16. 5 Œufs avec Nid DE LA FAUVETTE A POITRINE NOIRE. *Dendroica virens*, Bd.—Angl., *Blk-Throated Green Warbler.*
17. 5 Œufs avec Nid DE LA FAUVETTE D'AMÉRIQUE. *Perula Americana*, Bp.—Angl., *Blue Yellow-Backed Warbler.*
18. 3 Œufs avec Nid DU PINSON A COURONNE ROUSSE. *Spizella socialis*, Bp.—Vulg. Fr., *Oiseau gris;* Angl., *Chipping Sparrow.*

19. 2 Œufs avec Nid du PINSON CHANTEUR *Melospiza melodia*, Bd.—Vulg. Fr. *Rossignol*; Angl., *Song Sparrow*.
 20. 7 Œufs avec Nid du ROITELET HUPPÉ. *Regulus satrapa*, Licht.—Angl., *Gold Crested Kinglet*.
 (A Continuer.)

V. REPTILIA. REPTILES. REPTILES.

1. LA CHELYDRE SERPENTINE. *Chelydra serpentina*, Schw.—Angl., *Snapping Turtle*.
 2. LA TORTUE DES BOIS. *Glyptemys insculpta*, Ag.—Angl., *Wood Tortoise* (young).
 3. LA TORTUE A BOITE. *Cistudo virginica*, Ag. — Angl., *Box Turtle*.
 4. LA COULEUVRE NOIRE. *Bascanion constrictor*, Bd. et Gir. — Angl., *Black Snake*.
 5. LA COULEUVRE COMMUNE. Angl., *Common or Garter Snake*.
 (A continuer.)

VI. AMPHIBIA. AMPHIBIES. AMPHIBIANS.

1. LA MÉNOBRANCHE. *Menobranthus lateralis*, Say. Vulg. Angl., *Mud-Puppy*.
 2. LA GRENOUILLE MUGISSANTE. *Rana pipiens*, Lin.—Vulg. Fr., *Grenouille-Tourneau*; Ang., *Bull-Frog*.
 (A continuer.)

VII. CRUSTACEA. CRUSTACÉS. CRUSTACEANS.

1. LE HOMARD D'AMÉRIQUE. *Homarus Americanus*, Ed.—Angl., *American Lobster*.
 2. L'ECREVISSE D'EAU DOUCE. *Astacus fluviatilis*, L.—Angl., *River Lobster* or *Cray-Fish*.
 3. LE BALANE. *Balanus tintinnabulum*, L.—Vulg. Fr. *Gland de Mer*; Angl., *Acorn-Shell*.
 4. LE LIMULE POLYPHÈME. *Limulus polyphemus*, Fabr.—Vulg. Angl., *King Crab* or *Horse-Shoe Crab*.
 (A continuer.)

VIII. PISCES. POISSONS. FISHES.

1. LE GAR-BROCHET. *Lepidosteus bison*.—Vulg. Fr., *Brochet Armé*; Angl., *Gar-Pike*.
 2. L'ESTURGEON. *Acipenser Sturio*, L.—Vulg. Angl., *Sturgeon*, (young).
 3. L'ANGUILLE DE MER. *Anguilla Bostoniensis*, Les.—Angl., *Brackish Water Eel*.
 4. LA CARPE GRISE. *Cyprinus* (?) Lin.—Angl., *Gray Carp*.
 5. LA CARPE D'EUROPE. *Cyprinus Carpio*, L.—Angl., *European Carp* or *Common Carp*.
 6. LA PERCHE DE MER. *Stenolabris Burgali*, C. et V. — Vulg. Fr., *Poisson Castor*; Angl., *Beaver Fish*.
 7. LA PERCHE NOIRE. *Labrax niger*.—Vulg. Fr. *Crapet noir*; Angl., *Black Bass*.
 8. LA BRÈME. *Pomotis vulgaris*, Cuv.—Vulg. Angl., *Bream* or *Sun-Fish*.
 9. LE BROCHETON. *Esox reticulatus*, Lesueur.—Angl., *Pickereel*.
 10. LE BROCHET. *Esox lucius*, Lin.—Angl., *Pike*.
 11. LA PERCHE DORÉE. *Labrax* sp. (?)—Vulg. Fr., *Crapet doré*; Angl., *Golden Bass*.
 12. L'ACHIGAN VERT. *Labrax* (?)—Vulg. Angl., *Green Perch* or *Achigan*.
 (A continuer.)

IX. OST

1. LE SQUELETTE
 2. LE SQUELETTE
 3. LA TÊTE H
 4. LA MACHOI
 5. OSSEMENTS
 6. OSSEMENTS
 7. LA TÊTE D
 8. LA MACHOI
 9. LA TÊTE ET
 10. LA TÊTE ET
 11. LA TÊTE ET
 12. LA TÊTE D
 13. LA CARAPA
 4. LA TÊTE ET
 15. LA TÊTE ET

1. *Leistus ful*
 2. *Brachinus*
 3. *Metabletus*
 4. *Metabletus*
 5. *Dromius*
 6. *Cymendis h*
 7. *Clivina foss*
 8. *Apotamus r*
 9. *Chlamis ni*
 10. *Scarites gig*
 11. *Bradycellus*
 12. *Chlamis as*
 13. *Feronia vital*
 14. *Platysma pi*
 15. *Stenolophus*

IX. OSTEOLOGIA. OSTEOLOGIE. OSTEOLOGY.

1. LE SQUELETTE DE L'ÉMÉRILLON. *Falco sparverius*, Lin. — Angl., *Skeleton of the Sparrow-hawk.*
2. LE SQUELETTE DU CHAT DOMESTIQUE. *Felis domesticus (catus)*, Lin.—Angl., *Skeleton of the common cat.*
3. LA TÊTE HUMAINE (d'un indien Micmac du N. B.) *Homo sapiens*, L. — Angl., *Skeletonized Human Head* (Micmac Indien).
4. LA MACHOIRE INF. (avec autres ossements) DE LA BALEINE FRANCHE. *Balaena mysticetus*, L.—Angl., *Right Whale.*
5. OSSEMENTS HUMAINS (d'un adulte). *Homo sapiens*, L. — Angl., *Bones of an adult human being.*
6. OSSEMENTS DE L'ÂIGLE DU CANADA. *Aquila Canadensis*, Cass. — Angl., *Bones of the Golden Eagle.*
7. LA TÊTE DU MOUTON DOMESTIQUE. *Ovis domesticus*, L.—Angl., *Skeletonized Head of the common sheep.*
8. LA MACHOIRE INF. DU BŒUF DOMESTIQUE. *Bos domesticus*, L.—Angl., *Inf. Jaw of the Ox.*
9. LA TÊTE ET LES MEMBRES POST. DE LA CORNEILLE. *Corvus Americanus*, Aud. — Angl., *Common Crow.*
10. LA TÊTE ET LES MEMBRES POST. DU HÉRON BLEU. *Ardea herodias*, L.—Angl., *Blue Heron.*
11. LA TÊTE ET LES MEMBRES POST. ET ANT. DU PIGEON. *Columba domestica*, L.—Angl., *Common Pigeon.*
12. LA TÊTE DU RAT DE MAISON. *Mus decumanus*, Pallas.—Angl., *Norway Rat.*
13. LA CARAPACE ET LE PLASTRON DE LA TORTUE DES BOIS. *Glyptemys insculpta*, Ag.—Angl., *Wood Tortoise.*
14. LA TÊTE ET LES PIEDS DE LA GRIVE ÉPRATIQUE. *Turdus migratorius*, L.—Angl., *Robin.*
15. LA TÊTE ET LES PIEDS DU MOINEAU DOMEST. *Passer domesticus*, L. — Angl., *European Sparrow.*

(A continuer.)

X. INSECTA. — Insectes proprement dits.

ORDRE DES COLÉOPTÈRES. FAMILLE DES CARABIDES.

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Leistus fulvibarbis</i>, Dej. 2. <i>Brachinus scolopeta</i>, Fabr. 3. <i>Metabletus favolatus</i>, Dej. 4. <i>Metabletus truncatellus</i>, Lin. 5. <i>Dromius 4-notatus</i>, Panz. 6. <i>Cymendis humeralis</i>, Fabr. 7. <i>Clivina fossor</i>, L. 8. <i>Apolamus rufus</i>, Oliv. 9. <i>Chilanitis nigricornis</i>, F. 10. <i>Scarites gigas</i>, Fabr. 11. <i>Bradycellus pubescens</i>, Dej. 12. <i>Chilanitis azureus</i>, Duft. 13. <i>Feronia viatica</i>, Dej. 14. <i>Platysma picimana</i>, Duft. 15. <i>Stenolophus meridianus</i>, Mots. | <ol style="list-style-type: none"> 16. <i>Platysma oblongapuncta</i>, Fabr. 17. <i>Pterostichus metallicus</i>, Fabr. 18. <i>Amara communis</i>, Panz. 19. <i>Amara lucida</i>, Duft. 20. <i>Calathus melanocephalus</i>, Lin. 21. <i>Calathus punctipennis</i>, Germ. 22. <i>Badister bi-pustulatus</i>, Fabr. 23. <i>Anchomenus angusticollis</i>, F. 24. <i>Agonum 6-punctatus</i>, Lin. 25. <i>Agonum Austriacus</i>, Fabr. 26. <i>Pogonus pallidipennis</i>, Dej. 27. <i>Trechus minutus</i>, Fabr. 28. <i>Leja bi-guttata</i>, Mots. 29. <i>Bembidium concinnum</i>, Steph. 30. <i>Maritimus Alpha</i> (?) |
|---|---|

(A continuer.)

XI. CONCHOLOGIA. CONCHYLIOLOGIE. CONCHOLOGY.

COQUILLES UNIVALVES.—ORDRE DES GASTÉROPODES — ORDER OF GASTEROPODS :

1. LA NATIQUE HÉROÏQUE. *Natica heros*, Say.—Angl., *Heroic Natica*.
2. LE CONE SOURIS. *Conus mus*, Lin.—Angl., *Mouse-Conus*.
3. LE BUCCIN ONDÉ. *Buccinum undatum*, Lin.—Angl., *Undulated Buccinum*.
4. LE POURPRE PIERREUX. *Purpura lapillus*, Lam.—Angl., *Stony Purpura*.
5. LA NÉRITE MARQUÉE. *Nerita tessellata*, Gm.—Angl., *Tesselated Nerita*.
6. LA CYPRÉE RÉTICULÉE. *Cypræa reticulata*, Martini.—Angl., *Reticulated Cypræa*.
7. LA CYPRÉE CHARNELLE. *Cypræa carneola*, Lin.—Angl., *Carnal Cypræa*.
8. LA CYPRÉE-LYNX. *Cypræa Lynx*, Lam.—Angl., *Lynx Cypræa*.
9. LA CYPRÉE MONÉTAIRE. *Cypræa moneta*, Lin.—Angl., *Coin Cypræa*.
10. L'OLIVE PÉSIFORME. *Oliva pisiformis*, Lam.—Angl., *Pea-like Oliva*.
11. L'OLIVE RENFLÉE. *Oliva inflata*, Lam.—Angl., *Pea-like Oliva*.
12. L'OLIVE MAURSCQUE. *Oliva maura*, Lam.—Angl., *Moorish Oliva*.
13. LE POURPRE OUVERT. *Purpura aperta*, Blain.—Angl., *Opened Purpura*.
14. LE POURPRE MARRON. *Purpura hippocastanum*, L.—Angl., *Horse-chestnut Purpura*.
15. L'OLIVELLE IMBERBE. *Olivella mutica*, Say.—Angl., *Smooth Olivella*.
16. LA NÉRITE BARRÉE. *Nerita zebra*, Say.—Angl., *Zebra Nerita*.
17. LA NÉRITE PEINTE. *Nerita picta*, Sow.—Angl., *Painted Nerita*.
18. LA NÉRITE POUPE. *Nerita pupa*, Lin.—Angl., *Pupa nerita*.
19. LA NÉRITE À CÔTES RUGUEUSES. *Nerita scabricostata*, Lam.—Angl., *Coarse-Ribbed Nerita*.
20. LA NÉRITE DES ANTILLES. *Nerita Antillarum*, Gm.—Angl., *Nerita of the Antilles*.

COQUILLES BIVALVES.—ORDRE DES LAMELLIBRANCHES — ORDER OF LAMELLIBRANCHES

21. LE SOLEN MANCHE DE COUTEAU. *Solen ensis*, Lin.—Angl., *Razor-Shell*.
 22. LE TRIDACNE GÉANT. *Tridacna gigas*, L.—Angl., *Giant Tridacna*.
 23. L'HYLITRE COMESTIBLE. *Ostræa edulis*, L.—Angl., *Common Oyster*.
 24. LA MACTRE BLANCHE. *Macra lactuca*, Lam.—Angl., *Milky Macra*.
 25. LE PEIGNE LUMINEUX. *Pecten irradians*, Lam.—Angl., *Bright Pecten*.
 26. LA PATELLE ORNÉE. *Patella ornata*, Dill.—Angl., *Ornate Patella*.
 27. LA TELLINE DU GROENLAND. *Tellina Groenlandica*, Bec.—Angl., *Tellina of Greenland*.
 28. LA TELLINE CARNASSIÈRE. *Tellina carnaria*, Lin.—Angl., *Flesh-Eating Tellina*.
 29. LA LUCINE DE PENNSYLVANIE. *Lucina Pennsylvanica*, Lam.—Angl., *Pennsylvanian Lucina*.
 30. LA TELLINE RADIÉE. *Tellina radiata*, Lam.—Angl., *Radiated Tellina*.
- (A continuer.)

XII. ECHINODERMATA. ECHINODERMES. ECHINODERMS.

1. LA MELLITE A 5 PERFORATIONS. *Melita quinquefora*, Ag.—Vulg. Fr., *Oursin percé*; Angl., *Key-hole Urchin*.
 2. L'OURSIN SPHÉRIQUE. *Echinus sphaera*, L.—Vulg. Fr., *Hérisson de Mer*; Angl., *Sea Urchin*.
 3. L'ASTÉRIE COMMUNE. *Asteracanthion*, sp. (?)—Vulg. Fr., *Etoile de Mer*; Angl., *Common Star-Fish*.
 4. L'ASTÉRIE RÉTICULÉE. *Coniaster reticulatus*.—Vulg. Fr., *Etoile de Mer*; Angl., *Reticulated Star-Fish*.
 5. L'ENCRINE A 5 RAYONS. *Pentacrinus Asteria*.—Angl., *Crinoid or Sea-Lily*.
- (A continuer.)

XIII. COELENTERATA.

1. LA MADRÉPORE.
2. LE CORAIL.
3. LE CORAIL.
4. LA POCCILLOPE.
5. LA POBITE.
6. L'ASTRÉE.
7. L'ASTRÉE.
8. LE CORAIL.
9. LE MILLEPOIE.
10. LA GORGONNE.

XIV. PORIFERA.

1. L'ÉPONGE.
2. LA POLYCYSTE.

XV. PHYCOPHYTES.

ORDRE I.

1. LA CLÉMATIDE.
2. LA CLÉMATIDE.
3. L'HÉPATIQUE.
4. L'HÉPATIQUE.
5. L'ANÉMONE.
6. L'ANÉMONE.
7. LE PIGAMON.
8. LA RENONCULE.
9. LE RENONCULE.
10. LA RENONCULE.
11. LA RENONCULE.
12. L'ACTÉE ROUGE.
13. LE POPULAGE.
14. LA COPTIDE.
15. LA NIGELLE.

PHYSIOLOGY.

OF GASTROPODS :

ica.

Buccinum.
Purpura.
Nerita.
Cyclonema.
Cyprea.

ra.
Olivæ.

a.
Purpura.
Chestnut Purpura.
bella.

l, Coarse-Ribbed
Nerita.
of the Antilles.

LAMELLIBRANCHS

Shell.

a.
Cten.
Tellina of Green-
land.
ating Tellina.
Angl., Pennsyl-
vanian Lucina.
ina.
continuer.)

INODERMS.

g. Fr., Oursin
ey-hole Urchin.
e Mer ; Angl.,
Sea Urchin.
de Mer ; Angl.,
mon Star-Fish.
e Mer ; Angl.,
ated Star-Fish.
sa-Lily.
continuer.)

XIII. COELENTERATA. COELENTERES. COELENTERATES.

1. LA MADRÉPORE RUGUEUSE. *Madrepora aspera*, Dana.—Angl., *Rough Madrepora*.
2. LE CORAIL FONGIFORME. *Ctenactis echinata*.—Angl., *Mushroom Coral* or *Fungoid Coral*.
3. LE CORAIL A MÉANDRES. *Diploria cerebriiformis*.—Angl., *Brain-Coral*.
4. LA POCILLOPORE NOUEUSE. *Pocillopora cæspitosa*, Dana.—Angl., *Knobbed Pocillo-pore*.
5. LA PORITE TORTUEUSE. *Porites flexuosa*, Dana.—Angl., *Winding Porites*.
6. L'ASTRÉE PALE. *Astræa pallida*.—Angl., *Pale Astræa*.
7. L'ASTRÉE ROTULIFORME. *Astræa rotulosa*.—Angl., *Rotuloid Astræa*.
8. LE CORAIL ROUGE. *Corallium rubrum*, Lam.—Angl., *Red Coral*.
9. LE MILLEPORE CORAIL. *Millepora alcicornis*, Ag.—Angl., *Millepore Coral*.
10. LA GORGONE A ÉVENTAIL. *Gorgonia vebellum*.—Angl., *Sea-Fan*.

(A continuer.)

XIV. PROTOZOA. PROTOZOAIREES. PROTOZOANS.

1. L'ÉPONGE DES LUCAYES. *Spongia compressa* (?)—Angl., *Bahama Sponge*.
2. LA POLYCYSTINE. *Lychnocanium lucerna*, (?) Ehr.—Angl., *Polycystine*.

(A continuer.)

XV. PHYTOLOGIA—BOTANIQUE. (HERBIEB)—BOTANY.

ORDRE DES RANONCULACÉES.—ORDER OF RANUNCULACEÆ.

1. LA CLÉMATITE ÉTALÉE. *Clematis patens*, Dne.—Vulg. Angl., *Spreading Virgin-Bower*.
2. LA CLÉMATITE DE VIRGINIE. *Clematis Virginiana*, Lin.—Angl., *Virginian Virgin-Bower*.
3. L'HÉPATIQUE A TROIS LOBES. *Hepatica tribola*, Chaix.—Vulg. Angl., *Liver-Leaf* or *Round-lobed Hepatica*.
4. L'HÉPATIQUE A LOBES AIGUES. *Hepatica acutiloba*.—Angl., *Sharp Lobed Hepatica*.
5. L'ANÉMONE DE VIRGINIE. *Anemone Virginiana*, Lin.—Angl., *Virginian Anemone*.
6. L'ANÉMONE DE PENNSYLVANIE. *Anemone Pennsylvanica*, Lin.—Angl., *Pennsylvanian Anemone*.
7. LE PIGAMON DIOÏQUE. *Thalictrum dioicum*, Lin.—Angl., *Early Meadow-Rue*.
8. LA RENONCULE ACRE, *Ranunculus acris*, Lin.—Vulg. Fr., *Marguerite jaune* ; Angl., *Tall Buttercup*.
9. LE RENONCULE RAMPANTE. *Ranunculus repens*, Lin.—Vulg. Fr., *Basin d'Or* ; Angl., *Creeping Buttercup*.
10. LA RENONCULE SCÉLÉRATE. *Ranunculus Sceleratus*, Lin.—Angl., *Cursed Crowfoot*.
11. LA RENONCULE ABORTIVE. *Ranunculus abortivus*, Lin.—Angl., *Small-flowered Crowfoot*.
12. L'ACTÉE ROUGE. *Actæa spicata*, var. *rubra*, Big.—Vulg. Fr., *Pain de Couleuvre* ; Angl., *Red Baneberry*.
13. LE POPLAGE DES MARAIS. *Caltha palustris*, Lin.—Vulg. Fr., *Souci d'Eau* ; Angl., *Marsh-Margold*.
14. LA COPTIDE A TROIS FEUILLES. *Coptis trifolia*, Salisb.—Vulg. Fr., *Saucyane* ; Angl., *Gold Thread*.
15. LA NIGELLE DE DAMAS. *Nigella Damascena*, Lin.—Vulg. Fr., *Cheveux de Vénus* ; Vulg. Angl., *Ragged Lady*.

16. L'ANCOLIE DU CANADA. *Aquilegia Canadensis*, Lin.—Vulg. Fr., *Gant de Notre-Dame*; Angl., *Wild Columbine*.
 17. L'ANCOLIE COMMUNE. *Aquilegia vulgaris*, Lin.—Vulg. Fr., *Ancolie des Jardins*; Angl., *Common Garden Columbine*.
 18. L'ANCOLIE DE SIBÉRIE. *Aquilegia Siberica*, Lin.—Angl., *Siberian Columbine*.
 19. LA DAUPHINELLE DES JARDINS. *Delphinium Ajacis*, Lin.—Vulg. Fr., *Pied d'Alouette*; Angl., *Rocket Larkspur*.
 20. LA DAUPHINELLE ÉLEVÉE. *Delphinium elatum*, Lin.—Vulg. Fr., *Bee Larkspur*.
 21. L'ACONIT NAPEL. *Aconitum Napellus*, Lin.—Angl., *Official Aconite*.
 22. LA PIVOINE OFFICINALE. *Paeonia officinalis*, W.—Angl., *Common Peony*.
- ORDRE DES SARRACÉNIÉES. ORDER OF SARRACENIACEÆ.
ORDRE DES PAPAVERACÉES.—ORDER OF PAPAVERACEÆ.
23. LA SARRACÉNIE POURPRE. *Sarracenia purpurea*, Lin.—Angl., *Pitcher-Plant*.
 24. LA SANGUINAIRE DU CANADA, *Sanguinaria Canadensis*, Lin.—Vulg. Fr., *Sang-Dragon*; Angl., *Blood-Root*.
 25. LA CHÉLIDOINE ÉCLAIRE. *Chelidonium majus*, Lin.—Vulg. Fr., *Herbe aux Verrues*; Angl., *Celandine*.
 26. L'ESCHSCHOLTZIA DE LA CALIFORNIE. *Eschscholtzia Californica*, Cham.—Angl., *Californian Esch.*
 27. LE PAVOT COQUELICOT. *Papaver Rhæas*, Lin.—Angl., *Corn Poppy*.
 28. LE PAVOT DES JARDINS. *Papaver somniferum*, Lin.—Angl., *Opium Poppy*.

(A continuer.)

XVI. CARPOLOGIA.

FRUITS.

FRUITS.

1. FRUIT, (avec sa *Coque*) du COUMAROUNA. *Dipleris odorata*. — Vulg. Fr., *Fève de Tonka*; Angl., *Tonka-Bean*.
2. FRUIT, (avec *Drupe*, sans *Enveloppe*), du PHYTELEPHAS. *Phytalephas macrocarpa*, L.—Vulg. Fr., *Ivoire végétal*; Vulg. Angl., *Vegetable Ivory*.
3. FRUIT, (avec sa *Silicule*), de la LUNAIRE ANNUELLE. *Lunaria annua*, Lin.—Vulg. Fr., *Monnaie du Pape*; Angl., *Annual Honesty*.
4. FRUIT, (avec sa *Coque*), du COTONNIER HERBACÉ. *Gossypium herbaceum*, Lin.—Angl., *Cotton-Boll*.
5. FRUIT, (avec ses *Follicules*), de l'ASCLÉPIADE DE CORNUT. *Asclepias cornuti*, Dec.—Angl., *Milkweed Pelt*.
6. FRUIT, (avec sa *Capsule*), du MARRONIER D'INDE. *Esculus Hippocastanum*, L.—Vulg. Fr., *Marrons d'Inde*; Angl., *Horse-chestnut*.
7. FRUIT, (sans sa *Capsule*), du CHATAIGNIER COMMUN. *Castanea vesca*, Gaert.—Fr., *Châtaigne d'Europe*; Angl., *European Chestnut*.
8. FRUIT, (sans sa *Capsule*), du CHATAIGNIER D'AMÉRIQUE. *Castanea Americana*, G.—Fr., *Châtaigne d'Amérique*; Angl., *American Chestnut*.
9. FRUIT, (sans son *Brou*), du NOYER COMMUN. *Juglans regia*, L.—Fr., *Noix d'Europe*; Angl., *European Walnut*.
10. FRUIT, (avec son *Brou*), du NOYER CENDRÉ. *Juglans cinerea*, L.—*Noix longues*; Angl., *Butter-nut*.
11. FRUIT, (avec son *Brou*), du NOYER BLANC. *Carya alba*, Nutt.—Fr., *Noix douce*; Angl., *Hickory-Nut*.
12. FRUIT, (avec son *Brou*), du NOYER DUR. *Carya amara*, Nutt.—Fr., *Noix amère*; Angl., *Bitter-Nut*.
13. FRUIT, (avec sa *Capsule*), du CHÊNE ROUGE. *Quercus rubra*, L.—Fr., *Gland amer*; Angl., *Bitter Acorn*.
14. FRUIT, (avec sa *Capsule*), du CHÊNE BLANC. *Quercus alba*, L.—Fr., *Gland doux*; Angl., *Sweet Acorn*.
15. FRUIT, (avec son *Involucre*), du HÊTRE. *Fagus ferriginea*, Ait.—Fr., *Fâine*; Angl., *Beech-Nut*.

16. FRUIT, (a
17. FRUIT, (a
18. FRUIT, (se
19. FRUIT, (a
20. FRUIT, (a

XVII. MI

MINÉR

1. SULFURE D
2. SILICATE D
3. HYDRO-CA
4. SULFURE D
5. SULFURE D
6. CARBONAT
7. SULFURE D
8. SILICATE D
9. HYDRO-SIL
10. OXYDE DE 2
11. SULFURE DE
12. SILICATE DE
13. BI-OXYDE D
14. CARBONATE
15. SESQUI-OXY
16. OXYDE DE F
17. SULFURE DE
18. OXYDE D'ÉT
19. SILICATE D

Fr., *Gant de Notre-Dame*, *Wild Columbine*.
 Nicole des Jardins ;
 Garden Columbine.
 dian Columbine.
 —Vulg. Fr., *Pied de*
Rockel Larkspur.
 kspur.
 comite.
 on Popony.
 ACENIACEÆ.
Pitcher-Plant.
 ERACEÆ.
 —Vulg. Fr., *Sang-*
Angl., Blood-Root.
 Fr., *Herbe aux*
Angl., Celandine.
 ca, Cham.—Angl.,
Californian Esh-
poppy.
 ium Poppy.

(A continuer.)

FRUITS.

Vulg. Fr., *Pêce de*
Angl., Tonca-Bean.
obus macrocarpa,
 , *Vegetable Ivory*.
 nua, Lin.—Vulg.
 Annual *Honesty*.
 herbaceum, Lin.—
 Angl., *Cotton-Boll*.
 as cornuti, Dec.—
 gl., *Milkweed Pott*
Jarum, L.—
 l., *Horse-chestnut*.
 esca, Gært.—Fr.,
Propean Chestnut.
 Americana, G.—
 American *Chestnut*.
 —Fr., *Noix d'Eu-*
ropean Walnut.
 —Noix longues ;
 angl., *Butter-nut*.
 Fr., *Noix douce* ;
 gl., *Hickory-Nut*.
 Fr., *Noix amère* ;
 angl., *Butter-Nut*.
 Fr., *Gland amer* ;
 gl., *Bitter Acorn*.
 r., *Sweet Acorn*.
 g., *Sweet Acorn*.
 —Fr., *Faine* ;
 angl., *Beech-Nut*.

16. FRUIT, (avec son involucre,) du COUDRIER D'AMÉRIQUE. *Corylus Americana*, Walt. Fr., *Noisette d'Amérique* ; Angl., *American Hazel-Nut*.
17. FRUIT, (avec son involucre,) du COUDRIER A LONG INVOLUCRE. *Corylus rostrata*, Ait.—Fr., *Noisette* ; Angl., *Beaked-Hazel-Nut*.
Fr. *Noisette commune* ; Angl., *European Hazel-Nut*.
18. FRUIT, (sans son involucre,) du COUDRIER AVELLINIER. *Corylus avellana*, L.—Fr., *Amande* ; Angl., *Common Almond*.
19. FRUIT, (avec sa Cosse,) de l'AMANDIER. *Amygdalus (Prunus) communis*, L.—Fr., *Amande* ; Angl., *Common Almond*.
20. FRUIT, (avec sa Gousse,) de l'ARACHIDE. *Arachis hypogæa*, L.—Fr., *Pisla chez terre* ; Angl., *Pea-Nut or Ground-Nut*.

(A continuer.)

XVII. MINERALOGIA. MINÉRALOGIE. MINERALOGY.

MINÉRAUX.

MINERALS.

1. SULFURE D'ARGENT ; Angl., SILVER SULPHIDE,—Ag. S. Nom commun Fr. et Angl., *Argentite*.
2. SILICATE DE CUIVRE ; Angl., COPPER SILICATE,—Cu Si O⁶ + 2aq. Nom com. Fr., *Chrysocolle* ; Angl., *Chrysocolia*.
3. HYDRO-CARBONATE DE CUIVRE ; Angl., HYDROUS COPPER CARBONATE,—Cu² C² O⁴ + 1aq. Nom com. Fr. et Ang., *Azurite*.
4. SULFURE DE CUIVRE ET DE FER ; Angl., COPPER-IRON SULPHIDE,—Cu Fe S². Nom com. Fr. et Angl., *Chalcopyrite*.
5. SULFURE DE MERCURE ; Angl., MERCURIC SULPHIDE,—Hg S. Nom com. Fr., *Cinnabre* ; Angl., *Cinnabar*.
6. CARBONATE DE PLOMB ; Angl., LEAD CARBONATE,—Pb C O³. Nom com. Fr. et Ang., *Cérussite*.
7. SULFURE DE PLOMB ; Angl., LEAD SULPHIDE,—Pb S. Nom com. Fr. et Angl., *Galenite*.
8. SILICATE DE ZINC ; Angl., ZINC SILICATE,—Zn Si O⁴. Nom com. Fr. et Ang., *Willemitte*.
9. HYDRO-SILICATE DE ZINC ; Angl., HYDROUS ZINC SILICATE,—Zn² Si O⁴ + 1aq. Nom com. Fr. et Angl., *Calamine*.
10. OXYDE DE ZINC ; Angl., ZINC OXIDE,—Zn O. Nom com. *Zincite*, ou *Oxide rouge de Zinc*.
11. SULFURE DE ZINC ; Angl., ZINC SULPHIDE,—Zn S. Nom com. Fr. et Angl., *Sphalérite* ou *Blende*.
12. SILICATE DE NICKEL ; Angl., NICKEL SILICATE,—Ni Si O³. Nom com. Fr. et Angl., *Garniérite*.
13. BI-OXYDE DE MANGANÈSE ; Angl., MANGANESE BI-OXIDE,—Mn O². Nom com. Fr. et Angl., *Pyrolusite*.
14. CARBONATE DE FER ; Angl., IRON CARBONATE,—Fe C O³. Nom com. Fr. et Angl., *Sidérite*.
15. SESQUI-OXYDE DE FER ; Angl., IRON SESQUI-OXIDE,—Fe² O³. Nom com. Fr. et Angl., *Hématite*.
16. OXYDE DE FER ; Angl., FERROSO-FERRIC OXIDE,—Fe² II Fe IV O³, or Fe II Fe VI O³. Nom com. Fr. et Angl., *Magnéite*.
17. SULFURE DE FER ; Angl., IRON SULPHIDE,—Fe² S³ or Fe³ S². Nom com. Fr. et Angl., *Pyrrhotite*.
18. OXYDE D'ÉTAIN Angl., STANNIC OXIDE,—Sn O². Nom com. Fr et Angl., *Cassérite*.
19. SILICATE D'ALUMINIUM ; Angl., ALUMINIUM SILICATE,—Al Si² O¹², etc. Nom com. Fr. et Angl., *Muscovite*, ou *Mica*.

20. SILICATE D'ALUMINIUM FERRUGINEUX ; Angl., FERRO ALUMINIUM SILICATE, — Fe² Al Si² O¹⁰. Nom com. Fr., *Grenat*, FORTOSO-ALUMINEUX ; Ang., *Alumina-Garnet*.
21. SILICATE D'ALUMINIUM ET DE POTASSIUM ; Ang., ALUMINO-POTASSIUM SILICATE, — K² Al Si⁶ O¹⁸. Nom com. Fr., *orthose* ; Ang., *Orthoclase*.
22. SILICATE D'ALUMINIUM ; Angl., ALUMINIUM SILICATE, — Al Si O⁶. Nom com. Fr., *Cyanite* ; Ang., *Kyanite* or *Cyanite*.
23. SESQUI-OXYDE D'ALUMINIUM ; Angl., ALUMINIUM SESQUI-OXIDE, — Al O³. Nom com. Fr., *Corindon* ; Angl., *Corundum*.
24. FLUORURE D'ALUMINIUM ET DE SODIUM ; Angl., SODIO ALUMINIUM FLUORIDE, — Na² Al F⁶. Nom com. Fr. et Angl., *Cryolite*.
25. PHOSPHATE D'ALUMINIUM ; Angl., ALUMINIUM PHOSPHATE, — Al³ P⁴ O¹³ x 12aq. Nom com. Fr. et Ang., *Wavellite*.

(A continuer.)

XVIII. FOSSILIOLOGIA. — FOSSILES. — FOSSILS.

ANIMAUX. — ANIMALS.

1. TRILOBITE. *Bathyurus Ancehni*, Billg.—Angl., *Trilobite* (Crustacean).
2. BRACHIOPODE. *Rhynchonella plena*, Hall.—Angl., *Brachiopod*.
3. BRACHIOPODE. *Rhynchonella orientalis*, Billg.—Angl., *Brachiopod*.
4. BRACHIOPODE. *Othys platys*, Billg.—Angl., *Brachiopod*.
5. POLYZOAIRE. *Graptolithus Loganii*, Hall.—Angl., *Bryozoan*.
6. BRYOZAIRE. *Phyllographus Hoadii*, Hall.—Angl., *Bryozoan*.
7. ACALÉPHE. *Stenopora fibrosa*, Goldf.—Angl., *Acaleph*.
8. POISSON CAPELAN. *Mallotus villosus*, Cuv.—Angl., *Capelan Fish*.

PLANTES. — PLANTS.

1. FOUGÈRE. *Pecopteris Strongii*.—Angl., *Fern*.
2. FOUGÈRE. *Neuropteris hirsuta*.—Angl., *Fern*.
3. PHÈLE. *Annularia inflata*, Lesq.—Angl., *Horse-Tail*.
4. DIATOME. *Melosira sulcata*, Ehr.—Angl., *Diatom*.
5. DIATOME. *Pinnularia peregrina*, Ehr.—Angl., *Diatom*.

(A continuer.)

XIX. PREPARATIONS MICROSCOPIQUES ET PHYSIOLOGIQUES.

PRÉPAR. MICROSCOPIQUES. — MICROSCOPICAL PREPARATIONS.

1. LA PUCE COMMUNE. *Pulex irritans*, L.—Angl., *Human Flea*.
2. LE POU DE LA TÊTE AVEC SES LENTES. *Pediculus capitis*, L.—Angl., *Head Louse*.
3. LA PUNAISE DES LITS. *Cimex (Acanthia) lectularius*.—Angl., *Bed-Bug*.
4. AILE DE LA MOUCHE DE MAISON. *Musca domestica*, L.—Angl., *House-Fly*.
5. MOUSTIQUE (Fem.) *Culex pipiens*, L.—Angl., *Mosquito*.
6. AILE MEMB. DE LA CHRYSOMÈLE DE LA POMME DE TERRE. *Doryphora (Chrysomela) 10-lineata*, Say.—Angl., *Potato-Bug* or *Colorado Beetle*.
7. ÉLYTRE DE LA CHRYSOMÈLE DE LA POMME DE TERRE. *Doryphora (Chrysomela) 10-lineata*, Say.—Angl., *Colorado Potato Beetle*.
7. CELLULES VÉGÉTALES.—Angl., *Vegetable Cells*.

(A continuer.)

PRÉP.

1. LE VEAU
2. LE VER
3. LE VER
4. LA SANGSUE
5. LE VER
6. LE DRAGON

XX. N.

MONNAIES

1. 2 pièces
2. 4 " d
3. 3 " d
4. 3 " d
5. 2 " d
6. 2 " d
7. 1 " d
8. 2 " d
9. 1 " d
10. 2 " d
11. 2 " d
12. 2 " d
13. 2 " d
14. 4 " d
15. 1 " d
16. 2 " d
17. 2 " d
18. 2 " d
19. 2 " d
20. 2 " d
21. 2 " d
22. 2 " d
23. 2 " d
24. 12 " d
25. 12 " d
26. 1 " d
27. 1 " d

PRÉPARATIONS PHYSIOLOGIQUES.— PHYSIOLOGICAL PREPARATIONS.

1. LE VEAU A L'ETAT EMBRYONIQUE (fœm.) *Bos domesticus*, L.—Angl., *Calf in the Embryo state*.
2. LE VER SOLITAIRE DE L'HOMME. *Tenia solium*, L.—Angl., *Human Tape-Worm*.
3. LE VER SOLITAIRE DU BŒUF, etc. *Tenia inermis*.—Angl., *Bovine Tape-Worm*.
4. LA SANGSUE DE CHEVAL. *Hæmopsis sanguisorba*.—Angl., *Horse Leech*.
5. LE VER DE TERRE OU LOMBRIC. *Lumbricus terrestris*, Linn.—Angl., *Earth Worm*.
6. LE DRAGONNEAU. *Gordius aquaticus*, L.—Angl., *Hair-Snake*.

(A continuer.)

XX. NUMISMATICA.—NUMISMATIQUE.—NUMISMATICS.

MONNAIES DU CANADA ET DE TERREUEUVE.—NEW-FOUNDLAND AND CANADA COINS.

1. 2 pièces de 50 CENTS de Newfoundland, années 1870 et 1882,—argent.
2. 4 " de 20 CENTS " " 1865, 1872, 1873, 1881,—argent
3. 3 " de 10 CENTS " " 1865, 1872, 1880,—argent.
4. 3 " de 5 CENTS " " 1865, 1872 et 1882,—argent.
5. 2 " de 1 CENT " " 1865, 1872, 1873, 1876 et 1880, argent.
6. 2 " de HALF-PENNY " St. John's, année 1881,—cuivre.
7. 1 " de HALF-PENNY " " sans date,—cuivre.
8. 2 " de HALF-PENNY " Harbour Grace, année 1846,—cuivre.
9. 1 " de 10 CENTS du New-Brunswick, année 1862,—argent.
10. 2 " de ONE PENNY TOKEN " " 1843,—cuivre.
11. 2 " de HALF-PENNY TOKEN " " 1843,—cuivre.
12. 2 " de ONE PENNY CURRENCY " " 1854,—cuivre.
13. 2 " de HALF PENNY CURRENCY " " 1854,—cuivre.
14. 4 " de ONE CENT " " 1861 et 1864,—cuivre.
15. 1 " de HALF-PENNY TOKEN " St. John, sans date, " *For Publ. Accommodation*,"—cuivre.
16. 2 " de HALF-PENNY TOKEN du Prince Edward Island, année 1857, " *Self-Government*," etc.,—cuivre.
17. 2 " de HALF-PENNY TOKEN " " année 1855, " *Self-Government*," etc.,—cuivre.
18. 2 " de ONE CENT " " 1871, " *Parva sub Ingeniis*,"—cuivre.
19. 2 " de HALF-PENNY TOKEN " " sans date, " *Fish and Agric*,"—cuivre.
20. 2 " de ONE CENT " " année 1855, " *Fish and Agric*,"—cuivre.
21. 2 " de HALF-PENNY TOKEN " " sans date, " *Speed the Plough*,"—cuivre.
22. 2 " de 50 CENTS du Canada, années 1870 et 1871,—argent.
23. 2 " de 25 CENTS du " " 1881 et 1883,—argent.
24. 12 " de 10 CENTS du " " 1858, 1870, 1871, 1872, 1874, 1875, 1880, 1881, 1883, 1884, 1886,—argent.
25. 12 " de 5 CENTS du " " 1858, 1870, 1871, 1872, 1874, 1875, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1886,—argent.
26. 1 " de HALF-PENNY TOKEN du Canada, sans date, " *T. S. Brown*," etc.,—cuivre.
27. 1 " de HALF-PENNY TOKEN du " sans date, " *Francis Mullins & Son*,"—cuivre.

SILICATE,—Fe³ Al
 Alumina-Garnet.
 SSIMUM SILICATE,—
 ang., *Orthoclase*.
 . Nom com, Fr.,
 anite or Cyanite.
 —Al² O³. Nom com.
 angl., *Corundum*.
 FLUORIDE,—Na⁺
 angl., *Cryolite*.
 AP⁺ P⁴ O¹⁰ x 12aq.
 ang., *Wavellite*.

(A continuer.)

ILS.

ean).

od.

continuer.)

LOGIQUES.

RATIONS.

, Head Louse.
 Jug.
 Fly.

(*Chrysomela*)
 orado Beetle.
 (*Chrysomela*);
 Potato Beetle.

continuer.)

28. 30 pièces de Un Sou du Bas-Canada, d'autant de formes différentes, sans date, (bouquets),—cuivre.
 29. 2 " de Deux Sous " année 183, " Concordia Salus;—cuivre.
 30. 2 " de Un Sou " " 1837, " "—cuivre.
 (A continuer.)

MÉDAILLES CIVIQUES OU PROFANES — PROFANE OR CIVIC MEDALS

1. 1 pièce, très grand module, de la REINE VICTORIA. " *Juventas et Patrius Vigor*," année 1867,—bronze.
 2. 1 " grand module, de LUDGER DUVERNAV. " *Assoc. St. Jn. Baptiste 50e année. 1884*,"—cuivre doré.
 3. 1 " " de PIE IX. " *Concilio OEcumenico Vaticano Pontif. a. XXIV*," etc.,—bronze.
 4. 1 " " de PIE IX. " *Fidei Regula*," " *Eccles. Fundamentum*,"—bronze.
 5. 1 " " du COLLÈGE DE MONTRÉAL. " 1867-1885,"—cuivre doré.
 6. 1 " " de LOUIS-ANTOINE, DUC D'ANGOULÈME. " *Je demande*," etc.,—bronze.
 7. 2. " " de PIE IX. " *VI. Id. Dec. An. Ch. 1854*," " *Sine Labe Concepta*,"—bronze.
 8. 1 " " de PIE IX. " *Petri. Inopiam. Christian. Stips. Sustainant*,"—bronze.
 9. 1 " " du CARD. TASCHÉREAU, 1886. " *Tales. Ambio. Defensores*,"—métal blanc.
 10. 1 " " d'UN BICYCLISTE (?) 1884. " *Bicycle Tournament*,"—métal blanc.
 11. 1 " " de JACQUES CARTIER. " *Convention nationale de 1882, Lewisbn, Me*,"—métal blanc.
 12. 1 " " de JACQUES CARTIER. " *Convention nationale de 1886, Rutland, Vt*,"—métal blanc.
 13. 1 " " d'UN CANADIEN (?). " *Convention nationale de 1880, Québec*,"—métal blanc.
 14. 1 " " LE CASTOR ET FEUILLE D'ÉRABLE. " *Fête nationale de Montréal, 1874*,"—plomb arg.
 15. 1 " module moyen, de PIE IX. " *S. Petrus. S. Paulus. Parentes. Arbitrigentium*,"—argent.
 16. 1 " " CAPITOLE DU CONNECTICUT. " *Removal of the Battle Flags*,"—plomb.
 17. 1 " " ICE PALACE. " *Souvenir du Carnival of Montreal, 1884*,"—plomb.
 18. 2 pièces, petit module. PALAIS DE GLACE. " *Souvenir Montreal Carnival, 1884*."
 19. 1 pièce, module moyen de GULL-CH.-HENRY, DUC DE FRISONS. " *Gul. Car. Henr. Friso*," etc.,—bronze.
 20. 1 " petit module, de PIE IX. " *Virgo. Mater. Anno XXII*,"—cuivre doré.

(A continuer.)

MÉDAILLES RELIGIEUSES. — RELIGIOUS MEDALS.

1. 1 pièce très grand module, de la SAINTE FAMILLE. " *In hoc signo vinces*,"—métal blanc.
 2. 1 " " de STE. ANNE ET MARIE. " *The Sanctuaire de Ste. Anne de Beaupré*,"—
 3. 1 " " de N.-S. J.-C. " *In the name of Jesus every knee*," etc.,—cuivre.

4. 1 pièce
 5. 1 "
 6. 1 "
 7. 1 "
 8. 1 "
 9. 1 "
 10. 2 pièces
 11. 1 pièce
 12. 2 pièces
 13. 1 pièce
 14. 1 "
 15. 1 "

XX

1. LE BU
 2. LE BU
 3. LE BUS
 4. LE BUS
 5. LE BUS
 6. LE BUS
 7. LA ST
 8. LA ST
 9. LA ST
 10. LE BU
 11. LE BUS
 12. UNE PH
 13. UNE PH
 14. 21 CHR
 15. UN VA
 16. UN CH
 17. " LE L
 18. UN LIV
 19. 5 FINES
 20. 550 CA

- es, sans date,
s),—cuivre.
s),—cuivre.
continuer.)
- C MEDALS
- trius Vigor,"
—bronzé.
otiste 50e an-
ivre doré.
no Pontif. a.
—bronzé.
adamentum,"
—bronzé.
—cuivre doré.
le demande,"
—bronzé.
"Sine Labe:
—bronzé.
tipe. Suslen-
—bronzé.
tio. Defensio-
tal blanc.
ment."—mé-
tal blanc.
ale de 1882,
tal blanc.
ale de 1886,
tal blanc.
le 1880, Qué-
tal blanc.
nationale de
lomb arg.
s. Arbitriq.
—argent.
the Battle
—plomb.
real, 1884,"
—plomb.
ival, 1884."
—bronzé.
Car. Henr.
—bronzé.
vre doré.
- inuer.)
- aces,"—mé-
tal blanc.
ure de Ste.
ery knee,"
—cuivre.
4. 1 pièce très grand module, de la VIERGE IMMACULÉE, "O Maria, sine Labe," etc.—métal blanc.
 5. 1 " " de N.-D. de LOURDES. "Mille fois nous vous félicitons,"—cuivre.
 6. 1 " " de NOTRE-DAME DE L. "Grotte de Lourdes,"—métal blanc.
 7. 1 " " de l'ECCE HOMO. *Ostensoir*,—cuivre.
 8. 1 " " de l'IMM. V. M. "Je suis Imm. Conc.,"—métal blanc.
 9. 1 " " de ST ANTOINE DE PADOUÉ. *St Franc. d'Assise*,—cuivre.
 10. 2 pièces " de STE ANNE. "O bonne Ste Anne, p. p. n.,"—mét. bl.
 11. 1 pièce " de la SAINTE FAMILLE. *Couronne d'Epines*,—mét. bl.
 12. 2 pièces " de l'IMM. CONCEPT. *St Stanislas de Kostka*,—mét. bl.
 13. 1 pièce " du SACRÉ CŒUR DE JÉSUS. *Sacré Cœur de Marie*,—cuivre.
 14. 1 " " de ST JOSEPH. "Sanete Joseph ora p. n.,"—métal blanc.
 15. 1 " " de N.-D. du PILIER. *St Joseph*,—métal blanc.

(A continuer.)

XXI. BEAUX-ARTS.

FINE ARTS.

1. LE BUSTE EN PLATRE, (grand. natur.) de *Jacques-Cartier*.—Angl., Bust in Plaster of Paris *Jacques-Cartier*.
2. LE BUSTE EN PLATRE, (grand. nat.) d'*Hippocrate*.—Angl., Bust in Plaster of *Hippocrates*.
3. LE BUSTE EN PLATRE, (grand. nat.) de *Raphaël*.—Angl., Bust in Plaster of *Raphael*.
4. LE BUSTE EN PLATRE, (grand. nat.) de *Bossuet*.—Angl., Bust in Plaster of *Bossuet*.
5. LE BUSTE EN PLATRE, (grand. nat.) de *Fénelon*.—Angl., Bust in Plaster of *Fénelon*.
6. LE BUSTE EN PLATRE, (grand. nat.) de *Vén. Olier*.—Angl., Bust in Plaster of *Olier*.
7. LA STATUETTE EN PLASTIQUE, (½ de grandeur), de *Napoléon I.*.—Angl., Statuette
8. LA STATUETTE EN PLASTIQUE, (½ de grandeur), de la déesse *Cérès*.—Angl., Statuette in Plastic of the goddess *Ceres*.
9. LA STATUETTE EN ALBATRE, (½ de grandeur), de l'*Enfant à l'Épine*.—Angl., Statuette of the Child *extract. a Thorn*.
10. LE BUSTE EN PLASTIQUE, (1½ de grandeur), du Pape *Léon XIII.*.—Angl., Bust in Plastic of *Leo XIII.*
11. LE BUSTE EN ALBATRE, (1½ de grandeur), du Pape *Léon XIII.*.—Angl., Bust in Alabaster of *Leo XIII.*
12. UNE PEINTURE A L'HUILE, (24 x 30), "*St. François de Sales*."—Angl., *Painting in Oil, St. Francis de Sales.*
13. UNE PEINTURE A L'HUILE, (15 x 18), "*La Rencontre de Deux Voyageurs*."—Angl., *Painting in Oil, The two Travelers.*
14. 21 CHROMOLITHOGRAPHIES (18 x 24), "*La Cat. en Images*."—Angl., 21 *Chromolithographs.*
15. UN VASE EN ALBATRE—hauteur, 10 pouces; diam. de la coupe, 8 p.—Angl., An *Alabaster Vase.*
16. UN CHANDELIER EN ALBATRE—haut., 5 pouces; diam. du Pied, 5 p.—Angl., An *Alabaster Candle-stick.*
17. "LE LION DORMANT" EN MARBRE (1½ de grandeur).—Angl., *Sleeping Lion* in marble.
18. UN LIVRE EN MARBRE, (la Sainte Bible).—Angl. A *Book (Holy Bible)* in marble.
19. 5 FINES ET GRANDES GRAVURES SUR ACIER.—Angl., 5 *Fine and large Engravings* on Steel.
20. 550 CARTES DE NOËL FINEMENT COLORIÉES.—Angl., 550 *Christmas Cards*, finely colored.

(A continuer.)

XXII. ARCHEOLOGIA. — ANTIQUITÉS. — ANTIQUITIES.

1. ANCIENNE BRODERIE en rassade sur velours—travail d'Indien.—Angl., *Piece of Embroidery on velvet.*
2. USTENSILE DE CUISINE en Fer fondu des premiers temps de la Col. Fr. en Can.—Angl., *Kitchen Utensil.*
3. FERRAILLES du Fort de Beauséjour, N. E.—Angl., *Old Iron from Fort Beauséjour.*
4. BOISERIES du Fort de Louisbourg, C. B.—Angl., *Old Fragm. of Planks, from Fort Louisbourg.*
5. CLOUS, CRAMPONS, etc., du Fort St-Louis, (Caughnawaga) P. Q.—Angl., *Old Nails, Clamps, etc., from Fort St-Louis.*
6. BRODERIE du siècle dernier faite en Canada.—Angl., *Piece of Embroidery of the last century.*
7. BOULET DE CANON de la Guerre de 1812.—Angl., *Canon-Ball of the War of 1812.*
8. BOULET IRRÉGULIER et des Balles rondes ayant servi aux Insurgés de 1837.—*Irreg. Ball and Bullet of the Insurg. of 1837.*
9. COUTELAS du 17ième siècle, ayant appartenu à un Colon canadien.—Angl., *Long-KNIFE of the 17th century.*
10. CISELURES TRÈS FINES sur argent pur (ouvrage de Mexicain).—Angl., *Fine chasing on silver, (Mexican Work.)*
11. SCULPTURES sur Bois de l'Ancienne Eglise de St-Laurent, P. Q.—Angl., *Wood-carvings of the Old Church of St-Laurent, P. Q.*
12. CASSE-COU du Siècle dernier, ayant appartenu à un colon canadien.—Angl., *Old Stung-Shot.*
13. COQ doré en Zinc ayant surmonté la flèche du clocher de l'ancienne église de St-Laurent, P. Q.
14. PAIRE DE CHANDELIERS en bronze doré et marbré du siècle dernier, ayant appartenu à un colon canadien de Montréal.
15. PORTE-MOUCHETTES et MOUCHETTES en cuivre argenté du 17ième siècle, ayant appartenu à un montréalais.

(A continuer.)

UTILITIES.

Angl., *Piece of*
ry on velvet.
Fr. en Can.—
chen Utensil.
Fort Beause-
jour.
Planks, from
Louisbourg.
— Angl., *Old*
ort St-Louis.
roidery of the
ast century.
War of 1812.
és de 1837.—
arg. of 1837.
dien.—Angl.,
th century.
— Angl., *Fine*
can Work.)
—Angl., *Wood-*
urent, P. Q.
ien.—Angl.,
Stung-Shot.
anne église de
urent, P. Q.
ayant appar-
e Montréal.
siècle, ayant
onttréalais.
(*continuer.*)



ST. LAURENT COLLEGE.